

FF GROUP[®]



SRT 180 EASY

EN

ORIGINAL INSTRUCTIONS

FR

NOTICE ORIGINALE

IT

ISTRUZIONI ORIGINALI

EL

ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ

SR

ORIGINALNO UPUTSTVO ZA RAD

HR

ORIGINALNE UPUTE ZA RAD

RO

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE ORIGINALE

HU

EREDETI UTASÍTÁSOK

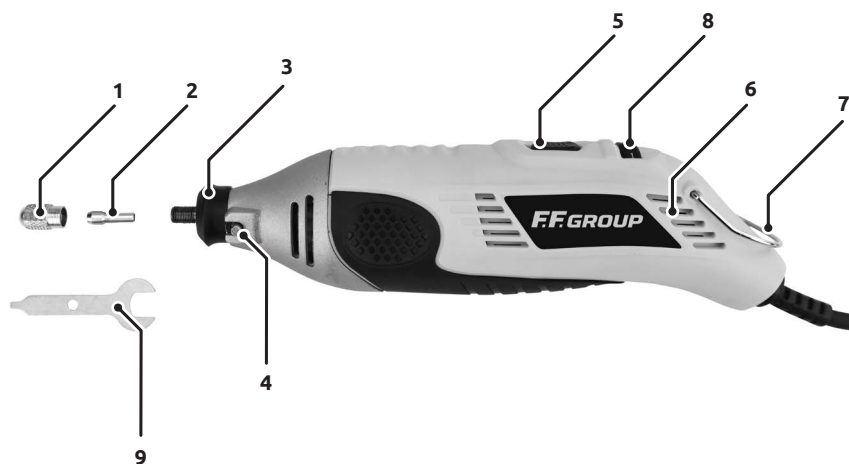
BG

ОРИГИНАЛНИ ИНСТРУКЦИИ

LT

ORIGINALIOS INSTRUKCIJOS

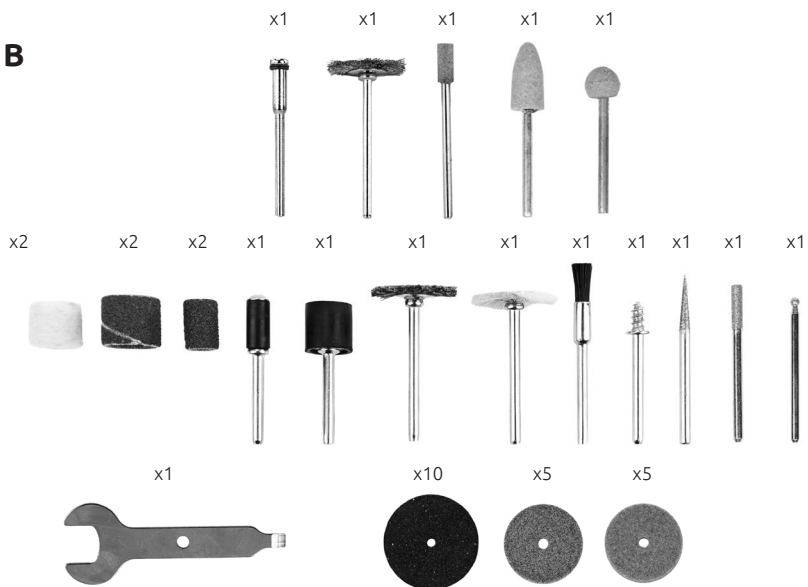
EXPLANATION OF SYMBOLS / EXPLICATION DES SYMBOLES / SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI / ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ / OBJAŠ- NENJE SIMBOLA / OBJAŠNENJE SIMBOLA / EXPLICAREA SIMBOLURILOR / SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE / ОБ'ЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ / SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS		4
EN	SMALL ROTARY TOOL	6
FR	PETIT OUTIL ROTATIF	10
IT	UTENSILE PICCOLO	16
EL	ΜΙΚΡΟ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΙΚΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ	22
SR	MALI ROTNI ALAT	28
HR	MALI ROTACIJSKI ALAT	33
RO	MICĂ UNEALTĂ ROTATIVĂ	38
HU	MINI KÖSZÖRŰ	43
BG	МАЛЪК ВЪРТЯЩ СЕ ИНСТРУМЕНТ	48
LT	MAŽAS SUKAMASIS ĮRANKIS	54
CE		59











A



B



	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	SRPSKI
	EXPLANATION OF SYMBOLS	EXPLICATION DES SYMBOLES	SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ	OBJAŠNJENJE SIMBOLA
	Always read and understand the instructions before operating	Toujours lire et comprendre les instructions avant d'opérer	Leggere e comprendere sempre le istruzioni prima di operare	Διαβάστε και κατανοήστε τις οδηγίες χρήσης πάντα πριν από τη λειτουργία	Uvek pročitajte i razumejte uputstva pre rada
	Always wear appropriate eye protection when operating	Portez toujours une protection oculaire appropriée lorsque vous utilisez	Indossare sempre un'adeguata protezione oculare quando si opera	Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλη προστασία ματιών κατά τη λειτουργία	Uvek nosite odgovarajuću zaštitu za oči kada radila
	Always wear appropriate ear protection when operating	Portez toujours une protection de l'oreille appropriée lors de l'exploitation	Indossare sempre un'adeguata protezione dell'orecchio quando si opera	Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλη προστασία αυτιών κατά τη λειτουργία	Uvek nosite odgovarajuću zaštitu za uši kada radila
	Always wear appropriate protective breathing mask when operating	Portez toujours un masque respiratoire protecteur approprié lors de l'opération	Indossare sempre un'adeguata maschera protettiva durante il funzionamento	Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλη μάσκα αναπνοής κατά τη λειτουργία	Uvek nosite odgovarajuću zaštitnu masku za disanje prilikom rada
	Important, danger, warning, or caution	Important, danger ou avertissement	Importante, pericolo o avviso	Σημαντικό, κίνδυνος ή προειδοποίηση	Važno, opasnost ili upozorenje
	Remove unit from electric supply before cleaning, adjusting or maintaining	Retirer l'unité de l'alimentation électrique avant de nettoyer, ajuster ou entretenir	Rimuovere l'unità dall'alimentazione elettrificata prima di pulire, regolare o mantenere	Αφαιρέστε τη μονάδα από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος πριν από τον καθαρισμό, τη ρύθμιση ή τη συντήρηση	Uklanjanje jedinice iz električnog snabdevanja pre čišćenja, prilagođavanja ili održavanja
	Double insulation	Double insulation	Doppio isolamento	Διπλή μόνωση	Dvostruka izolacija
	Complies with applicable safety directives and relative standards	Conforme aux directives de sécurité applicables et aux normes relatives	Conforme alle direttive di sicurezza applicabili e alle relative norme	Συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες ασφαλείας και τα σχετικά πρότυπα	U skladu sa važećim bezbednosnim direktivama i relativnim standardima

HRVATSKI	ROMÂNĂ	MAGYAR	БЪЛГАРСКИ	LIETUVIŲ K.
OBJAŠNJENJE SIMBOLA	EXPLICAREA SIMBOLURILOR	SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE	ОБЯСНЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ	SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS
Uvijek pročitajte i shvatite upute prije operacije	Citiți și înțelegeți întotdeauna instrucțiunile înainte de a utiliza	Használat előtt mindig olvassa el és értse meg az utasításokat	Винаги четете и разбирайте инструкциите преди работа	Prieš pradėdami dirbti, visada perskaitykite ir supraskite instrukcijas
Uvijek nosite odgovarajuću zaštitu očiju kada djelujete	Purtați întotdeauna o protecție adecvată a ochilor atunci când acționați	Munka közben mindig viseljen megfelelő szemvédőt	Винаги носете подходяща защита на очите, когато работите	Dirbdami visada dėvėkite tinkamas akių apsaugos priemonės
Uvijek nosite odgovarajuću zaštitu za uši prilikom rada	Purtați întotdeauna o protecție adecvată a urechii în timpul funcționării	Működés közben mindig viseljen megfelelő fülvédőt	Винаги носете подходяща защита за ухото при работа	Dirbdami visada dėvėkite tinkamas ausų apsaugos priemonės
Prilikom rada uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu masku za disanje	Purtați întotdeauna o mască de respirație de protecție adecvată în timpul	Munka közben mindig viseljen megfelelő légzőmaszkot	Винаги носете подходяща предпазна маска за дишане, когато	Dirbdami visada dėvėkite tinkamą apsauginę kvėpavimo kaukę
Važno, opasnost ili upozorenje	Important, pericol sau avertisment	Fontos, veszély, figyelmeztetés vagy óvatosság	Важно, опасност или Предупреждение	Svarbu, pavojus, įspėjimas ar atsargumas
Uklonite jedinicu iz električnog napajanja prije čišćenja, podešavanja ili održavanja	Scoateți unitatea de alimentare electrică înainte de curățare, reglare sau întreținere	Tisztítás, beállítás vagy karbantartás előtt távolítsa el az egységet az elektromos hálózatról	Издадете уреда от електрическото захранване преди почистване, регулиране или поддръжка	Prieš valydami, reguliuodami ar prižiūradami, išimkite įrenginį iš elektros tiekimo
Dvostruka izolacija	Izolație dublă	Dupla szigetelés	Двойна изолация	Dviguba izoliacija
U skladu s primjenjivim sigurnosnim direktivama i relativnim standardima	Respectă directivele de siguranță aplicabile și standardele aferente	Megfelel a vonatkozó biztonsági irányelveknek és a vonatkozó szabványoknak	Съответства на приложимите директиви за безопасност и съответните стандарти	Atitinka taikomas saugos direktyvas ir santykinius standartus

ENGLISH

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.** The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA

- ▶ **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- ▶ **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- ▶ **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- ▶ **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- ▶ **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▶ **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ▶ **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- ▶ **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device protected supply.**

PERSONAL SAFETY

- ▶ **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- ▶ **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- ▶ **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites

accidents.

- ▶ **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ▶ **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- ▶ **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

POWER TOOL USE AND CARE

- ▶ **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- ▶ **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- ▶ **Disconnect the plug from the power source from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- ▶ **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- ▶ **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- ▶ **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- ▶ **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

SERVICE

Have your power tool serviced by an authorized service and use only original spare parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

SAFETY WARNINGS COMMON FOR GRINDING, SANDING, WIRE BRUSHING, POLISHING, CARVING OR ABRASIVE CUTTING-OFF OPERATIONS

- ▶ **Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer.** Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.

- ▶ **The rated speed of the grinding accessories must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Grinding accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- ▶ **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately controlled.
- ▶ **The arbour size of wheels, sanding drums or any other accessory must properly fit the spindle or collet of the power tool.** Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- ▶ **Mandrel mounted wheels, sanding drums, cutters or other accessories must be fully inserted into the collet or chuck.** If the mandrel is insufficiently held and/or the overhang of the wheel is too long, the mounted wheel may become loose and be ejected at high velocity.
- ▶ **Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, sanding drum for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute.** Damaged accessories will normally break apart during this test time.
- ▶ **Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.** The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- ▶ **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- ▶ **Hold power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- ▶ **Always hold the tool firmly in your hand(s) during the start-up.** The reaction torque of the motor, as it accelerates to full speed, can cause the tool to twist.
- ▶ **Use clamps to support workpiece whenever practical. Never hold a small workpiece in one hand and the tool in the other hand while in**

use. Clamping a small workpiece allows you to use your hand(s) to control the tool. Round material such as dowel rods, pipes or tubing have a tendency to roll while being cut, and may cause the bit to bind or jump toward you.

- ▶ **Position the cord clear of the spinning accessory.** If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.
- ▶ **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- ▶ **After changing the bits or making any adjustments, make sure the collet nut, chuck or any other adjustment devices are securely tightened.** Loose adjustment devices can unexpectedly shift, causing loss of control, loose rotating components will be violently thrown.
- ▶ **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- ▶ **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- ▶ **Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.
- ▶ **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

KICKBACK AND RELATED WARNINGS

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, sanding band, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching.

Abrasive wheels may also break under these conditions. Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- ▶ **Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces.** The operator can control kickback forces, if proper precautions are taken.
- ▶ **Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- ▶ **Do not attach a toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.

- ▶ **Always feed the bit into the material in the same direction as the cutting edge is exiting from the material (which is the same direction as the chips are thrown).** Feeding the tool in the wrong direction causes the cutting edge of the bit to climb out of the work and pull the tool in the direction of this feed.
- ▶ **When using rotary files, cut-off wheels, high-speed cutters or tungsten carbide cutters, always have the work securely clamped.** These wheels will grab if they become slightly canted in the groove, and can kickback. When a cut-off wheel grabs, the wheel itself usually breaks. When a rotary file, high-speed cutter or tungsten carbide cutter grabs, it may jump from the groove and you could lose control of the tool.

SAFETY WARNINGS SPECIFIC FOR GRINDING AND ABRASIVE CUTTING-OFF OPERATIONS

- ▶ **Use only wheel types that are recommended for your power tool and only for recommended applications. For example: do not grind with the side of a cut-off wheel.** Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- ▶ **For threaded abrasive cones and plugs use only undamaged wheel mandrels with an unrelieved shoulder flange that are of correct size and length.** Proper mandrels will reduce the possibility of breakage.
- ▶ **Do not “jam” a cut-off wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut.** Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or snagging of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
- ▶ **Do not position your hand in line with and behind the rotating wheel.** When the wheel, at the point of operation, is moving away from your hand, the possible kickback may propel the spinning wheel and the power tool directly at you.
- ▶ **When wheel is pinched, snagged or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the cut-off wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur.** Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel pinching or snagging.
- ▶ **Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut.** The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.
- ▶ **Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback.** Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.
- ▶ **Use extra caution when making a “pocket cut” into existing walls or other blind areas.** The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.

SAFETY WARNINGS SPECIFIC FOR WIRE BRUSHING OPERATIONS

- ▶ **Be aware that wire bristles are thrown by the brush even during ordinary operation. Do not overstress the wires by applying excessive load to the brush.** The wire bristles can easily penetrate light clothing and/or skin.
- ▶ **Allow brushes to run at operating speed for at least one minute before using them. During this time no one is to stand in front or in line with the brush.** Loose bristles or wires will be discharged during the run-in time.
- ▶ **Direct the discharge of the spinning wire brush away from you.** Small particles and tiny wire fragments may be discharged at high velocity during the use of these brushes and may become imbedded in your skin.
- ▶ **Do not exceed 15,000 RPM when using wire brushes.**

DO NOT WORK WITH MATERIALS CONTAINING ASBESTOS (asbestos is considered carcinogenic)

TAKE PROTECTIVE MEASURES WHEN DURING WORK DUST CAN DEVELOP THAT IS HARMFUL TO ONE’S HEALTH, COMBUSTIBLE OR EXPLOSIVE (some dusts are considered carcinogenic); wear a dust mask and work with dust/chip extraction when connectable.

CONNECTION TO THE POWER SUPPLY

Make sure the power supply information on the machine’s rating plate are compatible with the power supply you intend to connect it to. This appliance is Class II and is designed for connection to a power supply matching that detailed on the rating label and compatible with the plug fitted. If an extension lead is required, use an approved and compatible lead rated for this appliance. Follow all the instruction supplied with the extension lead.

GUIDELINES FOR USING EXTENSION CORDS

- ▶ Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.
- ▶ Always replace a damaged extension cord or have it repaired by a qualified person before using it.
- ▶ Protect your extension cords from sharp objects, excessive heat and damp/wet areas.
- ▶ Use a separate electrical circuit for your tools. This circuit should be protected with the appropriate time-delayed fuse. Before connecting the motor to the power line, make sure the switch is in the OFF position and the electric voltage is rated the same as the voltage stamped on the motor nameplate. Running at a lower voltage will damage the motor.

PRODUCT SPECIFICATIONS

INTENDED USE

This power tool is intended to function as a grinder, sander, wire brush, polisher, carving or cut-off tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

TECHNICAL DATA

Article number 45 335

Model SRT 180 EASY

Rated voltage	V	220
	Hz	50
Rated power input	W	180
No-load speed	min ⁻¹	10.000-30.000
Collet capacity	mm	2,4/3,2
Weight	kg	0,7

Sound emission values determined according to EN 60745-1, EN 60745-2-23

Typically the A-weighted noise levels of the product are:

Sound pressure level	dB(A)	83,0
Sound power level	dB(A)	94,0
Uncertainty K	dB	3,0

Vibration total values a_h (triax vector sum) and uncertainty K determined according to EN 60745-1, EN 60745-2-23

Vibration level max:

a_h	m/s ²	3,13
K	m/s ²	1,5

NOISE/VIBRATION INFORMATION

The vibration emission level has been measured in accordance with a standardized test given in EN 60745-1; it may be used to compare one tool with another and as a preliminary assessment of exposure to vibration when using the tool for the applications mentioned.

The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used. There is the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

WARNING! This machine produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician

and the medical implant manufacturer before operating this machine.

IDENTIFICATION

1. Collet nut
2. Collet
3. Nose cap
4. Shaft lock button
5. On/Off switch
6. Hanger
7. Ventilation openings
8. Variable speed dial
9. Collet wrench

ACCESSORIES (A)

ALWAYS UNPLUG THE TOOL BEFORE CHANGING ACCESSORIES

Use only FF Group tested, high performance accessories. Be sure to read the instructions supplied with your FF Group accessory for further information on its use. Handle and store accessories carefully to avoid chipping and cracking.

- Press the shaft lock button and rotate the shaft by hand until it engages the shaft lock. Do not engage the shaft lock while the tool is running.
- With the shaft lock engaged, loosen (do not remove) the collet nut. Use the collet wrench if necessary.
- Insert the bit or accessory shank fully into the collet.
- With the shaft lock engaged, tighten the collet nut.

USE

GETTING STARTED

The first step in using the multitool is to get the “feel” of it. Hold it in your hand and feel its weight and balance. Feel the taper of the housing. This taper permits the tool to be grasped much like a pen or pencil.

IMPORTANT! Practice on scrap material first to see how the tool's high-speed action performs. Keep in mind that your multitool will perform best by allowing the speed, along with the correct FF Group accessory and attachment, to do the work for you. Do not put pressure on the tool during use, if possible. Instead, lower the spinning accessory lightly to the work surface and allow it to touch the point at which you want to begin. Concentrate on guiding the tool over the work using very little pressure from your hand. Allow the accessory to do the work. Usually it is better to make a series of passes with the tool rather than to do the entire job with one pass. A gentle touch gives the best control and reduces the chance of error.

HOLDING THE TOOL

Always hold the tool away from your face. Accessories can be damaged during handling and can fly apart as they come up to speed. When holding tool, do not cover the ventilation openings with your hand. Blocking the

ventilation openings could cause the motor to overheat.

For best control in close work, grip the multitool like a pencil between your thumb and forefinger. The "golf" grip method is used for heavier operations such as grinding or cutting.

ON/OFF

The tool is switched "ON" by the slide switch located on the top side of the motor housing.

TO TURN THE TOOL "ON", slide the switch button forward.

TO TURN THE TOOL "OFF", slide the switch button backward.

VARIABLE SPEED DIAL

Your tool is equipped with a variable speed dial. The speed may be adjusted during operation by presetting the dial on or between any one of the settings. **To select the right speed for each job, use a practice piece of material.**

MAINTENANCE

Regular inspection and cleaning reduces the necessity for maintenance operations and will keep your tool in good working condition. The motor must be correctly ventilated during tool operation. For this reason avoid blocking the air inlets.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle raw materials instead of disposing as waste. Machine, accessories and packaging should be sorted for environment - friendly recycling. The plastic components are labeled for categorized recycling.

WARRANTY

This product is warranted in accordance with the legal/country specific regulations, effective from the date of purchase by the first user. Damage attributable to normal wear and tear, overload or improper handling will be excluded from the guarantee. In case of a claim, please send the machine, completely assembled, to your dealer or the service Centre for electric power tools.

FRANÇAIS

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL

AVERTISSEMENT! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse. **Conservé tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.** Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- ▶ **Conservé la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- ▶ **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- ▶ **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- ▶ **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- ▶ **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- ▶ **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- ▶ **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- ▶ **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- ▶ **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel.**

SÉCURITÉ DES PERSONNES

- ▶ **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans**

l'utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.

- ▶ **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures des personnes.
- ▶ **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- ▶ **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
- ▶ **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- ▶ **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- ▶ **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- ▶ **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le faire réparer.
- ▶ **Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- ▶ **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- ▶ **Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- ▶ **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tran-

chantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.

- ▶ **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues

MAINTENANCE ET ENTRETIEN

Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ COMMUNS POUR LE MEULAGE, LE PONÇAGE, LE BROSSAGE MÉTALLIQUE, LE POLISSAGE, LA SCULPTURE ET LA DÉCOUPE À LA MEULE ABRASIVE

- ▶ **N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas spécialement prévus et recommandés par le fabricant pour cet outil électroportatif.** Le fait de pouvoir monter des accessoires sur votre outil électroportatif ne garantit pas une utilisation en toute sécurité.
- ▶ **La vitesse de rotation admissible des accessoires de meulage doit être au moins égale à la vitesse de rotation maximale de l'outil électroportatif.** Les accessoires de meulage qui tournent à une vitesse de rotation supérieure à celle qui est admise risquent d'être détruits.
- ▶ **Le diamètre extérieur et la largeur de l'accessoire doivent correspondre aux spécifications de votre outil électroportatif.** Les accessoires de mauvaises dimensions ne peuvent pas être contrôlés de façon suffisante.
- ▶ **Les meules, les cylindres de ponçage ou les autres accessoires doivent correspondre exactement à la broche de votre outil électroportatif.** Les accessoires qui ne correspondent pas exactement au dispositif de fixation de l'outil électroportatif tournent de façon irrégulière, émettent de fortes vibrations et peuvent entraîner une perte de contrôle.
- ▶ **Les meules, cylindres de ponçage, fraises et autres accessoires fixés sur mandrins doivent être entièrement insérés dans la pince ou le mandrin.** Si le mandrin n'est pas suffisamment maintenu et/ou la tête de la meule est trop longue, cette dernière peut se desserrer et être éjectée à grande vitesse.
- ▶ **N'utilisez pas d'accessoires endommagés.** Avant chaque utilisation, contrôlez les accessoires tels que les meules pour détecter des éclats et des fissures, les cylindres de ponçage pour détecter des fissures, une certaine usure ou des signes de forte usure, les brosses métalliques pour détecter des fils détachés ou cassés. Au cas où l'outil électroportatif ou l'accessoire tomberait, contrôlez s'il est endommagé ou utilisez un accessoire intact. Après avoir contrôlé et monté l'accessoire, se tenir à distance du niveau de l'accessoire en rotation ainsi que les personnes se trouvant à proximité et laisser tourner l'outil électroportatif à la vitesse maximale pendant une minute. Dans la plu-

part des cas, les accessoires endommagés cassent pendant ce temps d'essai.

- ▶ **Portez des équipements de protection personnels.** Selon l'utilisation, portez une protection complète pour le visage, une protection oculaire ou des lunettes de protection. Si nécessaire, portez un masque anti-poussière, une protection acoustique, des gants de protection ou un tablier spécial qui vous protège de petites particules de matériau causées par le meulage. Protégez vos yeux de corps étrangers projetés dans l'air lors des différentes utilisations. Le masque anti-poussière ou le masque respiratoire doit filtrer les particules générées lors de l'utilisation. Une exposition prolongée à un bruit de forte intensité peut entraîner une perte d'audition.
- ▶ **Gardez une distance de sécurité suffisante entre votre zone de travail et les personnes se trouvant à proximité.** Toute personne pénétrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuel. Des fragments de pièces ou d'accessoires cassés peuvent être projetés et causer des blessures même en dehors de la zone directe de travail.
- ▶ **Tenez l'outil par les parties isolées prévues à cet effet lorsque vous effectuez une opération, où l'accessoire de coupe risque d'entrer en contact avec un câble caché ou le câble d'alimentation de l'outil lui-même.** Le contact avec un fil sous tension peut également mettre sous tension les parties métalliques de l'outil électrique et provoquer une décharge électrique sur l'opérateur.
- ▶ **Tenez toujours fermement l'outil dans vos mains au démarrage.** Le contrecoup du moteur, lors de son accélération à pleine vitesse, peut entraîner une torsion de l'outil.
- ▶ **Utilisez des serre-joints pour soutenir la pièce à travailler lorsque cela s'avère pratique. Ne tenez jamais une pièce à travailler de petite taille d'une main et l'outil en marche de l'autre.** Le serrage d'une pièce à travailler de petite taille vous permet d'utiliser vos mains pour contrôler l'outil. Des matériaux de section ronde tels que des goujons, des tuyaux ou des tubes ont tendance à rouler lors de la découpe et peuvent entraîner le blocage ou la projection de l'embout en votre direction.
- ▶ **Maintenez le câble de secteur à distance de l'accessoire en rotation.** Si vous perdez le contrôle mde l'outil, le câble de secteur peut être sectionné ou happé et votre main ou votre bras risquent d'être happés par l'accessoire en rotation.
- ▶ **Déposez l'outil électroportatif seulement après l'arrêt total de l'accessoire.** L'accessoire en rotation peut toucher la surface sur laquelle l'outil est posé, ce qui risque de vous faire perdre le contrôle de l'outil électroportatif.
- ▶ **Après avoir changé d'embouts ou effectué des réglages, assurez-vous que l'écrou de la pince, le mandrin ou tout autre dispositif de réglage est fermement serré.** Des dispositifs de réglages desserrés peuvent glisser de manière intempestive, entraînant une perte de contrôle et une éjection violente des composants en rotation

desserrés.

- ▶ **Ne laissez pas tourner l'outil électroportatif pendant que vous le portez.** En cas de contact accidentel, l'accessoire en rotation peut happer vos vêtements et vous blesser grièvement.
- ▶ **Nettoyez régulièrement les ouïes de ventilation de votre outil électroportatif.** Le ventilateur du moteur risque d'aspirer la poussière dans le carter et une accumulation excessive de particules métalliques peut être source de risque électrique.
- ▶ **N'utilisez pas l'outil électroportatif lorsqu'il y a des matériaux inflammables à proximité.** Des étincelles risquent d'enflammer ces matériaux.
- ▶ **N'utilisez pas d'accessoires qui nécessitent des liquides de refroidissement.** L'utilisation d'eau ou d'autres liquides de refroidissement peut entraîner une décharge électrique.

CONTRECOUP ET AVERTISSEMENTS ASSOCIÉS

Un contrecoup est une réaction soudaine causée par un accessoire en rotation qui s'accroche ou qui se bloque, tel qu'une meule, bande de ponçage, brosse métallique, etc. Un coincage ou un blocage entraîne un arrêt soudain de l'accessoire en rotation. L'outil électroportatif incontrôlé est alors accéléré dans le sens inverse de l'accessoire. Par ex., si une meule s'accroche ou si elle se bloque dans la pièce, le bord de la meule qui entre dans la pièce peut se coincer et faire que la meule se déplace ou cause un contrecoup. En fonction du sens de rotation de la meule à l'endroit de blocage, la meule s'approche ou s'éloigne alors de l'utilisateur. Les meules peuvent également casser.

Un contrecoup est la suite d'une mauvaise utilisation ou une utilisation incorrecte de l'outil électroportatif. Il peut être évité en prenant des mesures de précaution comme celles décrites ci-dessous.

- ▶ **Tenez fermement l'outil électroportatif et adoptez une position permettant de faire face à des forces de contrecoup.** Par des mesures de précaution appropriées, la personne travaillant avec l'outil peut contrôler les forces du contrecoup.
- ▶ **Soyez extrêmement vigilant lors du travail de coins, avec des arêtes coupantes, etc. Évitez que les accessoires ne rebondissent contre la pièce à travailler et ne se coincent.** L'accessoire en rotation a tendance à se coincer aux coins, arêtes coupantes ou quand il rebondit. Ceci cause une perte de contrôle ou un contrecoup.
- ▶ **N'utilisez pas de lames de scie dentées.** De tels accessoires risquent de produire un contrecoup ou une perte de contrôle de l'outil électroportatif.
- ▶ **Engagez toujours l'embout dans le matériau dans le même sens que celui de la sortie de l'arête de coupe du matériau (qui est également le sens d'éjection des copeaux).** L'engagement de l'outil dans le mauvais sens entraîne la sortie de l'arête tranchante de l'embout de la pièce à travailler et entraîne l'outil dans cette direction.
- ▶ **Lors de l'utilisation de limes rotatives, de meules à tronçonner, de fraises haute vitesse ou de fraises au carbure de tungstène, assurez-vous que la pièce à travailler est toujours**

fermement serrée de manière sûre. Ces meules peuvent accrocher la surface en cas de légère inclinaison dans l'encoche et entraîner un contrecoup. L'accroche d'un disque à tronçonner entraîne généralement sa rupture. L'accroche d'une lime rotative, d'une fraise haute vitesse ou d'une fraise au carbure de tungstène entraîne son éjection de l'encoche et une perte de contrôle potentielle de l'outil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUE AU PONÇAGE ET À LA DÉCOUPE À L'ABRASIF

- ▶ **Pour votre outil électroportatif, n'utilisez que des meules autorisées pour cet outil, dans les applications recommandées uniquement. Par ex. : ne poncez jamais avec la surface latérale d'un disque à tronçonner.** Les meules à tronçonner sont conçues pour enlever de la matière avec le bord et les forces latérales appliquées à ces meules peuvent provoquer leur destruction.
- ▶ **Pour les meules et les cônes abrasifs filetés, utilisez uniquement des mandrins de meules non endommagés comportant une bride à épaulement d'une taille et d'une longueur correcte.** Des mandrins adaptés réduisent les ruptures potentielles.
- ▶ **Évitez de coincer le disque à tronçonner ou d'appliquer une pression trop élevée. Ne réalisez pas des coupes trop profondes.** Une surcharge du disque à tronçonner en augmente la sollicitation, donc le risque de se coincer ou de se bloquer, ce qui entraînerait un contrecoup ou la destruction de la meule.
- ▶ **Ne placez pas votre main sur la ligne de découpe du disque à tronçonner en rotation.** Si vous éloignez de votre main le disque à tronçonner qui se trouve dans la pièce à travailler, l'outil électroportatif peut être projeté directement vers vous dans le cas d'un contrecoup.
- ▶ **Si le disque à tronçonner s'accroche ou se coince, ou lors d'une interruption de travail, mettez l'outil électroportatif hors fonctionnement et immobilisez-le jusqu'à l'arrêt total de la meule. Ne tentez jamais de sortir du tracé le disque à tronçonner encore en rotation, sous risque de contrecoup.** Déterminez la cause de l'accrochage ou du blocage et éliminez-la.
- ▶ **Ne remettez pas l'outil électroportatif en marche tant qu'il se trouve dans la pièce à travailler. Attendez que le disque à tronçonner ait atteint sa vitesse de rotation maximale avant de continuer prudemment la coupe.** Sinon, le disque risque de se coincer, sauter de la pièce ou causer un contrecoup.
- ▶ **Soutenez les grands panneaux ou les grandes pièces à travailler afin de réduire le risque d'un contrecoup causé par un disque à tronçonner coincé.** Les grandes pièces risquent de s'arquer sous leur propre poids. La pièce doit être soutenue par des supports placés près du tracé et du bord de la pièce, des deux côtés de la meule.
- ▶ **Faire preuve d'une prudence particulière lorsqu'une coupe en plongée est effectuée dans des murs ou dans d'autres endroits difficiles à reconnaître.** Le disque à tronçonner qui pénètre dans le mur peut heurter des conduites de gaz ou

d'eau, des conduites électriques ou des objets pouvant causer un contrecoup.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES AU BROSSAGE

- ▶ **Ayez à l'esprit que la brosse perd des fils métalliques même pendant le travail normal. Évitez une sollicitation trop élevée des fils métalliques en appliquant une pression excessive sur la brosse.** Les fils métalliques arrachés peuvent pénétrer facilement dans des vêtements légers et/ou la peau.
- ▶ **Faites tourner les brosses à leur vitesse de fonctionnement pendant au moins une minute avant de les utiliser. Pendant ce délai, personne ne doit se tenir devant ou dans l'alignement de la brosse.** Une éjection de brins ou de fils est possible au cours de ce délai.
- ▶ **Tenez-vous à l'écart des éjections de la brosse métallique en rotation.** Des petites particules et des fragments de fil minuscules peuvent être éjectés à haute vitesse lors de l'utilisation de ces brosses et pénétrer dans votre peau.
- ▶ **Ne dépassez pas 15.000 tr/min lors de l'utilisation de brosses métalliques.**

NE TRAVAILLEZ PAS SUR DES MATÉRIAUX CONTENANT DE L'AMIANTE (l'amiante est considéré comme étant cancérigène)

PRENEZ DES MESURES DE PROTECTION LORSQUE DES POUSSIÈRES NUISIBLES À LA SANTÉ, INFLAMMABLES OU EXPLOSIVES PEUVENT ÊTRE GÉNÉRÉES LORS DU TRAVAIL (certaines poussières sont considérées comme cancérigènes) ; portez un masque anti-poussières et utilisez un dispositif d'aspiration de poussières/de copeaux s'il est possible de raccorder un tel dispositif.

BRANCHEMENT SUR L'ALIMENTATION

Assurez-vous que les informations sur l'alimentation indiquées sur la plaque signalétique de la machine, soient compatibles avec l'alimentation à laquelle vous avez l'intention de la brancher. Cet appareil est de Classe II et est prévu pour être raccordé à une alimentation correspondant à celle indiquée sur l'étiquette, et compatible avec la prise de courant installée. Si une rallonge est nécessaire, utilisez un fil approuvé et compatible pour cet appareil. Suivez toutes les instructions fournies avec la rallonge.

CONSEILS D'UTILISATION DES RALLONGES

- ▶ Assurez-vous que votre rallonge soit en bon état. Lorsque vous utilisez une rallonge, assurez-vous d'en utiliser une assez résistante pour faire circuler le courant que le robot consommera. Un cordon sous-dimensionné provoquera une chute de tension, entraînant une perte de puissance et une surchauffe.
- ▶ Remplacez toujours une rallonge endommagée, ou faites-la réparer par une personne qualifiée avant de l'utiliser.
- ▶ Protégez vos rallonges des objets pointus, de la chaleur excessive et des zones humides/mouillées.

- Utilisez un autre circuit électrique pour vos outils. Ce circuit doit être protégé grâce à un fusible à fusion lente. Avant de brancher le moteur à l'alimentation, assurez-vous que l'interrupteur soit sur la position OFF, et que la tension électrique soit la même que celle indiquée sur la plaque signalétique du moteur. Faire fonctionner le moteur sur une tension d'une valeur inférieure, l'endommagera.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

UTILISATION CONFORME

Cet outil électroportatif est conçu pour être utilisé en tant que meuleuse, ponceuse, brosse métallique, polisseuse ou outil de sculpture ou de découpe. Respectez tous les avertissements, instructions, représentations et données qui sont fournis avec l'outil électroportatif. En cas de nonrespect de toutes les instructions ci-dessous, une décharge électrique, un incendie ou des blessures sérieuses peuvent en résulter.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES		
N° d'article	45 335	
Modèle	SRT 180 EASY	
Tension nominale	V	230
	Hz	50
Puissance nominale absorbée	W	180
Vitesse hors charge	min ⁻¹	10.000-30.000
Capacité de la pince	mm	2,4/3,2
Poids	kg	0,7
Valeurs d'émissions sonores déterminées selon la norme EN 60745-1, EN 60745-2-23		
Les mesures réelles (A) des niveaux sonores de l'appareil sont		
Niveau de pression acoustique	dB(A)	83,0
Niveau d'intensité acoustique	dB(A)	94,0
Incertitude K	dB	3,0
Valeurs totales des vibrations a _h (somme vectorielle des trois axes directionnels) et incertitude K relevées conformément à la norme EN 60745-1, EN 60745-2-23		
Niveau de vibration:		
a _h	m/s ²	3,13
K	m/s ²	1,5

NIVEAU SONORE ET VIBRATIONS

Le niveau de vibrations émises a été mesuré conformément à l'essai normalisé de la norme EN 60745-1; il peut être utilisé pour comparer plusieurs outils et pour réaliser une évaluation préliminaire de l'exposition aux vibrations lors de l'utilisation de l'outil pour les applications mentionnées.

L'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur totale mentionnée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé. Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité pour protéger l'opérateur, qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement telles que les périodes d'arrêt et de fonctionnement inactif en plus du temps de déclenchement).

AVERTISSEMENT! Cet outil crée un champ électromagnétique lorsqu'il est utilisé. Ce champ peut dans certaines circonstances interférer avec des implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessure grave ou mortelle, nous recommandons aux personnes ayant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser cet outil.

IDENTIFICATION

1. Écrou de blocage
2. Pince
3. Capuchon
4. Bouton de verrouillage de l'arbre
5. Bouton Marche/Arrêt
6. Support
7. Orifices de ventilation
8. Variateur de vitesse
9. Clé de pince

ACCESSOIRES (A)

DÉBRANCHEZ TOUJOURS L'APPAREIL AVANT DE CHANGER D'ACCESSOIRE

Utilisez uniquement des accessoires testés par FF Group. Lisez impérativement les instructions d'utilisation fournies avec votre accessoire FF Group. Manipulez et entreposez les accessoires avec soin pour éviter qu'ils s'écaillent ou se fissurent.

- Appuyez sur le bouton de blocage d'arbre, maintenez et tournez l'arbre à la main jusqu'à ce qu'il s'enclenche. N'enclenchez pas le blocage d'arbre lorsque l'outil fonctionne.
- Lorsque le blocage d'arbre est engagé, desserrez l'écrou de blocage (sans l'enlever). Utilisez la clé de pince si nécessaire.
- Engagez à fond l'embout ou la queue d'accessoire dans la pince.
- Lorsque le blocage d'arbre est engagé, serrez l'écrou de blocage.

UTILISATION

COMMENT DÉMARRER

La première étape consiste à faire connaissance avec l'outil. Prenez-le, soupesez-le et cherchez son équilibre dans votre main. Sentez sous vos doigts la partie conique du corps. Celle-ci permet de tenir l'outil comme un crayon.

IMPORTANT! Effectuez un essai sur une chute pour découvrir comment l'outil se comporte à haute vitesse. Ayez à l'esprit que votre outil multifonctions sera le plus performant à sa vitesse de travail, avec l'accessoire et la fixation FF Group

appropriés. Si possible, évitez toute pression sur l'outil pendant son utilisation. Au contraire, appliquez légèrement l'accessoire en rotation à l'endroit voulu sur la surface à travailler. Concentrez-vous sur le guidage de l'outil sur la pièce en n'appliquant qu'une très légère pression de la main. Laissez l'accessoire faire le travail.

Il est généralement préférable d'effectuer une série de passes avec l'outil plutôt que d'effectuer la totalité de la tâche en une seule passe. Un contact léger permet un contrôle optimal et évite les risques d'erreur.

date d'achat par le premier utilisateur. Tout dommage attribuable à une usure normale, à une surcharge ou à une utilisation incorrecte de l'outil sera exclu de la garantie. En cas de réclamation, envoyer l'outil, intégralement assemblé, à votre revendeur ou à un Centre de réparation des outils électriques.

TENUE DE L'OUTIL

Ne tournez jamais l'outil vers votre visage, orientez-le vers l'extérieur. Des accessoires qui ont pu être endommagés lors de la manipulation peuvent être violemment projetés sous l'effet de la vitesse. Lorsque vous tenez l'outil, évitez d'obstruer les orifices de ventilation avec vos mains. Cette obstruction peut provoquer une surchauffe du moteur.

Pour maîtriser l'outil multifonctions dans les travaux de précision, tenez-le comme un crayon, entre le pouce et l'index. La méthode de maintien de type "golf" est appliquée pour les opérations plus difficiles telles que le ponçage ou la découpe.

MARCHE/ARRÊT

La mise en marche de l'outil s'effectue en poussant l'interrupteur situé au sommet du carter du moteur.

POUR METTRE L'OUTIL EN MARCHÉ, faites coulisser le bouton de l'interrupteur vers l'avant. **POUR ARRÊTER L'OUTIL**, faites coulisser le bouton de l'interrupteur vers l'arrière.

VARIATEUR DE VITESSE

Votre outil est équipé d'un variateur de vitesse. La vitesse est ajustable en cours de fonctionnement en pré réglant le variateur ou en choisissant un des réglages proposés. **Pour sélectionner la vitesse la mieux adaptée à chaque tâche, procédez à des tests sur un matériau d'essai.**

MAINTENANCE

Une inspection et un nettoyage réguliers réduisent la nécessité d'opérations de maintenance et maintiendront votre outil en bon état de fonctionnement. Le moteur doit être correctement ventilé pendant le fonctionnement de l'outil. Pour cette raison, évitez de bloquer les entrées d'air.

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Recycler les matières premières au lieu de les éliminer comme des déchets. L'outil, les accessoires et les emballages doivent être triés afin d'assurer un recyclage respectueux de l'environnement. Les composants en plastique sont étiquetés afin d'assurer un recyclage adéquate.

GARANTIE

Le produit est garanti conformément aux réglementations légales / nationales, à compter de la

ITALIANO

AVVERTENZE GENERALI DI PERICOLO PER ELETTROUTENSILI

AVVERTENZA! Leggere tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative. In caso di mancato rispetto delle avvertenze di pericolo e delle istruzioni operative si potrà creare il pericolo di scosse elettriche, incendi e/o incidenti gravi.

Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura. Il termine «elettroutensile» utilizzato nelle avvertenze di pericolo si riferisce ad utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento) ed ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza linea di allacciamento).

SICUREZZA DELL' AREA DI LAVORO

- ▶ **Tenere la postazione di lavoro sempre pulita e ben illuminata.** Il disordine oppure zone della postazione di lavoro non illuminate possono essere causa di incidenti.
- ▶ **Evitare d'impiegare l'elettroutensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali si abbia presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli elettroutensili producono scintille che possono far infiammare la polvere o i gas.
- ▶ **Tenere lontani i bambini ed altre persone durante l'impiego dell'elettroutensile.** Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita del controllo sull' elettroutensile

SICUREZZA ELETTRICA

- ▶ **La spina di allacciamento alla rete dell'elettroutensile deve essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme ad elettroutensili dotati di collegamento a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- ▶ **Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, riscaldamenti, cucine elettriche e frigoriferi.** Sussiste un maggior rischio di scosse elettriche nel momento in cui il corpo è messo a massa.
- ▶ **Custodire l'elettroutensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** La penetrazione dell'acqua in un elettroutensile aumenta il rischio di una scossa elettrica.
- ▶ **Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti ed, in particolare, non usarlo per trasportare o per appendere l'elettroutensile oppure per estrarre la spina dalla presa di corrente. Non avvicinare il cavo a fonti di calore, olio, spigoli taglienti e neppure a parti della macchina che siano in movimento.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- ▶ **Qualora si voglia usare l'elettroutensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga che siano adatti per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di prolunga

omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.

- ▶ **Qualora non fosse possibile evitare di utilizzare l'elettroutensile in ambiente umido, utilizzare un interruttore di sicurezza.**

SICUREZZA DELLE PERSONE

- ▶ **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettroutensile durante le operazioni di lavoro. Non utilizzare mai l'elettroutensile in caso di stanchezza oppure quando ci si trovi sotto l'effetto di droghe, bevande alcoliche e medicinali.** Un attimo di distrazione durante l'uso dell'elettroutensile può essere causa di gravi incidenti.
- ▶ **Indossare sempre equipaggiamento protettivo individuale nonché occhiali protettivi.** Indossando abbigliamento di protezione personale come la maschera per polveri, scarpe di sicurezza che non scivolino, elmetto di protezione oppure protezione acustica a seconda del tipo e dell'applicazione dell'elettroutensile, si riduce il rischio di incidenti.
- ▶ **Evitare l'accensione involontaria dell'elettroutensile.** Prima di collegarlo alla rete di alimentazione elettrica e/o alla batteria ricaricabile, prima di prenderlo oppure prima di iniziare a trasportarlo, assicurarsi che l'elettroutensile sia spento. Tenendo il dito sopra l'interruttore mentre si trasporta l'elettroutensile oppure collegandolo all'alimentazione di corrente con l'interruttore inserito, si vengono a creare situazioni pericolose in cui possono verificarsi seri incidenti.
- ▶ **Prima di accendere l'elettroutensile togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese.** Un accessorio oppure una chiave che si trovi in una parte rotante della macchina può provocare seri incidenti.
- ▶ **Evitare una posizione anomala del corpo.** Avere cura di mettersi in posizione sicura e di mantenere l'equilibrio in ogni situazione. In questo modo è possibile controllare meglio l'elettroutensile in caso di situazioni inaspettate.
- ▶ **Indossare vestiti adeguati. Non indossare vestiti larghi, né portare bracciali e catenine. Tenere i capelli, i vestiti ed i guanti lontani da pezzi in movimento.** Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potranno impigliarsi in pezzi in movimento.

TRATTAMENTO ACCURATO ED USO CORRETTO DEGLI ELETTROUTENSILI

- ▶ **Non sottoporre la macchina a sovraccarico. Per il proprio lavoro, utilizzare esclusivamente l'elettroutensile esplicitamente previsto per il caso.** Con un elettroutensile adatto si lavora in modo migliore e più sicuro nell'ambito della sua potenza di prestazione.
- ▶ **Non utilizzare mai elettroutensili con interruttori difettosi.** Un elettroutensile con l'interruttore rotto è pericoloso e deve essere agguistato.
- ▶ **Prima di procedere ad operazioni di regolazione sulla macchina, prima di sostituire**

parti accessorie oppure prima di posare la macchina al termine di un lavoro, estrarre sempre la spina dalla presa della corrente e/o estrarre la batteria ricaricabile. Tale precauzione eviterà che l'elettrotensile possa essere messo in funzione involontariamente.

- ▶ **Quando gli elettrotensili non vengono utilizzati, conservarli al di fuori del raggio di accesso di bambini. Non fare usare l'elettrotensile a persone che non siano abituate ad usarlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** Gli elettrotensili sono macchine pericolose quando vengono utilizzati da persone non dotate di sufficiente esperienza.
- ▶ **Eseguire la manutenzione dell'elettrotensile operando con la dovuta diligenza. Accertarsi che le parti mobili della macchina funzionino perfettamente, che non s'incaolino e che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto da limitare la funzione dell'elettrotensile stesso. Prima di iniziare l'impiego, far riparare le parti danneggiate.** Numerosi incidenti vengono causati da elettrotensili la cui manutenzione è stata effettuata poco accuratamente.
- ▶ **Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'incaolino meno frequentemente e sono più facili da condurre.
- ▶ **Utilizzare sempre l'elettrotensile, gli accessori e gli utensili specifici ecc. in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e delle operazioni da eseguire.** L'impiego di elettrotensili per usi diversi da quelli consentiti può dar luogo a situazioni di pericolo.

ASSISTENZA

Fare riparare l'elettrotensile solo ed esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali. In tale maniera potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'elettrotensile.

AVVERTENZE DI SICUREZZA VALIDE PER TUTTE LE OPERAZIONI DI MOLATURA, SABBIAURA, SPAZZOLATURA A FILI METALLICI, LUCIDATURA, INTAGLIO O TAGLIO ABRASIVO

- ▶ **Non utilizzare nessun accessorio che la casa costruttrice non abbia esplicitamente previsto e raccomandato per questo elettrotensile.** Il semplice fatto che un accessorio possa essere fissato al Vostro elettrotensile non è una garanzia per un impiego sicuro.
- ▶ **La velocità nominale degli accessori per levigare deve essere almeno pari alla velocità massima contrassegnata sull'elettrotensile.** Se gli accessori per levigare girano a una velocità maggiore rispetto a quella nominale, potrebbero rompersi, distaccarsi ed essere lanciati fuori.
- ▶ **Il diametro esterno e lo spessore dell'accessorio montato devono corrispondere ai dati delle dimensioni dell'elettrotensile in dotazione.** Non è possibile controllare in modo adeguato gli accessori di dimensioni errate.
- ▶ **Le dimensioni di asse dei dischi, dei cilindri**

abrasivi o ogni altro accessorio devono essere correttamente corrispondenti al mandrino o alla bussola di fissaggio dell'elettrotensile.

Gli accessori che non si adattano perfettamente al mandrino portamola dell'elettrotensile funzioneranno in modo non bilanciato, vibreranno troppo e potrebbero causare la perdita del controllo.

- ▶ **I dischi montati su mandrino, i cilindri abrasivi, le taglierine o altri accessori devono essere integralmente inseriti nella bussola di fissaggio a espansione o nel mandrino.** Se il mandrino non è sufficientemente fissato e/o l'oggetto del disco risulta troppo lungo, il disco montato potrebbe allentarsi ed essere espulso a velocità elevata.
- ▶ **Non utilizzare mai portautensili od accessori danneggiati.** Prima di ogni utilizzo ispezionare gli accessori, ad esempio la presenza di scheggiature o crepature sui dischi abrasivi, la presenza di incrinature sul cilindro abrasivo, eventuale logoramento o usura eccessiva, fili metallici allentati o crepati nelle spazzole. Se l'elettrotensile oppure l'accessorio impiegato dovesse sfuggire dalla mano e cadere, accertarsi che questo non abbia subito nessun danno oppure utilizzare un accessorio intatto. Una volta controllato e montato il portautensile o accessorio, far funzionare l'elettrotensile per la durata di un minuto con il numero massimo di giri avendo cura di tenersi lontani e di impedire anche ad altre persone presenti di avvicinarsi al portautensile o accessorio in rotazione. Nella maggior parte dei casi i portautensili o accessori danneggiati si rompono nel corso di questo periodo di prova.
- ▶ **Indossare abbigliamento di protezione. A seconda dell'applicazione in corso utilizzare una visiera completa, maschera di protezione per gli occhi oppure occhiali di sicurezza. Per quanto necessario, portare maschere per polveri, protezione acustica, guanti di protezione oppure un grembiule speciale in grado di proteggervi da piccole particelle di levigatura o di materiale.** Gli occhi dovrebbero essere protetti da corpi estranei scaraventati per l'aria nel corso di diverse applicazioni. La maschera antipolvere o la maschera respiratoria devono essere in grado di filtrare le particelle prodotte dalle operazioni compiute. L'esposizione prolungata a rumori molto intensi può causare perdite dell'udito.
- ▶ **Avere cura di evitare che altre persone possano avvicinarsi alla zona in cui si sta lavorando. Ogni persona che entra nella zona di operazione deve indossare un abbigliamento protettivo personale.** Frammenti del pezzo in lavorazione oppure utensili rotti possono volare via oppure provocare incidenti anche al di fuori delle immediate vicinanze della zona in cui si sta lavorando.
- ▶ **Quando si eseguono lavori in cui vi è pericolo che l'accessorio da taglio possa arrivare a toccare cavi elettrici nascosti oppure anche il suo stesso cavo elettrico, tenere l'elettrotensile afferrandolo sempre alle superfici di impugnatura isolate.** Il contatto dell'accessorio da taglio con un cavo sotto tensione può mettere sotto tensione anche parti metalliche dell'elettrotensile,

causando una scossa elettrica all'operatore.

- ▶ **Durante l'avvio, tenere sempre saldamente in mano/nelle mani l'utensile.** Quando la coppia di reazione del motore accelera per raggiungere la massima velocità, può determinare una torsione dell'utensile.
- ▶ **Ogni volta che sia fattibile, utilizzare morse a sostegno del pezzo in lavorazione. Non tenere mai il pezzo in lavorazione in una mano mentre si tiene nell'altra mano l'utensile in funzione.** Bloccando a morsa un piccolo pezzo in lavorazione, è possibile utilizzare la mano/le mani per controllare l'utensile. I materiali tondi, ad esempio aste cilindriche, condutture o tubazioni, tendono a rotolare durante il taglio, con la possibilità che la punta si inceppi o salti verso l'utilizzatore.
- ▶ **Tenere lontano il cavo di collegamento elettrico dall'accessorio in rotazione.** Se si perde il controllo sull'elettrotensile vi è il pericolo di troncatura o di colpire il cavo di collegamento elettrico e la Vostra mano o braccio può arrivare a toccare il portautensili o accessorio in rotazione.
- ▶ **Mai appoggiare l'elettrotensile prima che il portautensili o l'accessorio impiegato non sia fermato completamente.** L'utensile in rotazione può entrare in contatto con la superficie di appoggio facendovi perdere il controllo sull'elettrotensile.
- ▶ **Dopo aver cambiato le punte o effettuato regolazioni, accertarsi che la ghiera della bussola di fissaggio, il mandrino o ogni altro dispositivo di regolazione siano saldamente serrati.** Se i dispositivi di regolazione sono allentati, possono spostarsi in modo imprevisto, causando la perdita del controllo, mentre i componenti rotanti saranno lanciati con violenza.
- ▶ **Mai trasportare l'elettrotensile mentre questo dovesse essere ancora in funzione.** Il contatto accidentale con l'accessorio in rotazione potrebbe fare presa sugli indumenti, con conseguente penetrazione dell'accessorio nel corpo della persona.
- ▶ **Pulire regolarmente le feritoie di ventilazione dell'elettrotensile in dotazione.** Il ventilatore del motore attira polvere nella carcassa ed una forte raccolta di polvere di metallo può provocare pericoli di origine elettrica.
- ▶ **Non utilizzare mai l'elettrotensile nelle vicinanze di materiali infiammabili.** Le scintille possono far prendere fuoco questi materiali.
- ▶ **Non utilizzare mai accessori che richiedano refrigeranti liquidi.** L'utilizzo di acqua o di altri liquidi refrigeranti può provocare una scossa di corrente elettrica.

CONTRACCOLPO E RELATIVE AVVERTENZE DI PERICOLO

Il contraccolpo è l'improvvisa reazione all'inceppamento o all'aggancio di un disco rotante, un disco abrasivo, una spazzola o qualsiasi altro accessorio. L'inceppamento o l'aggancio provoca un arresto improvviso dell'accessorio rotante, che a sua volta spinge l'elettrotensile non più controllato nella direzione opposta alla rotazione dell'accessorio. Se p.es. un disco abrasivo resta agganciato o bloc-

cato nel pezzo in lavorazione, il bordo del disco abrasivo che si abbassa nel pezzo in lavorazione può rimanere impigliato provocando in questo modo una rottura oppure un contraccolpo del disco abrasivo. Il disco abrasivo si avvicina o si allontana dall'operatore a seconda della direzione di rotazione che ha nel momento in cui si blocca. In tali situazioni è possibile che le mole abrasive possano anche rompersi.

Un contraccolpo è la conseguenza di un utilizzo non appropriato oppure non corretto dell'elettrotensile. Esso può essere evitato soltanto prendendo misure adatte di sicurezza come dalla descrizione che segue.

- ▶ **Impugnare sempre saldamente l'elettrotensile e posizionare il proprio corpo e il proprio braccio in modo da resistere alle forze di contraccolpo.** Se si assumono le opportune precauzioni, l'operatore può tenere sotto controllo il contraccolpo.
- ▶ **Operare con particolare attenzione in prossimità di spigoli, spigoli taglienti ecc. Avere cura di impedire che portautensili o accessori possano rimbalzare dal pezzo in lavorazione oppure possano rimanervi bloccati.** L'utensile in rotazione ha la tendenza a rimanere bloccato in angoli, spigoli taglienti oppure in caso di rimbalzo. Ciò provoca una perdita del controllo oppure un contraccolpo.
- ▶ **Non connettere una lama di sega dentata.** Questo tipo di lame provocano spesso un contraccolpo oppure la perdita del controllo sull'elettrotensile.
- ▶ **Inserire sempre la punta nel materiale nella stessa direzione di uscita del bordo di taglio dal materiale (ovvero la stessa direzione di espulsione dei trucioli).** Se si inserisce l'utensile nella direzione errata, il bordo di taglio della punta uscirà dal pezzo in lavorazione ed eserciterà una trazione sull'utensile nella direzione dell'inserimento.
- ▶ **Quando si utilizzano lime rotative, dischi di taglio, taglierine ad alta velocità o taglierine a carburo di tungsteno, provvedere a bloccare saldamente a morsa il pezzo in lavorazione.** Se tali dischi si inclinano leggermente nella scanalatura, si inceppano e possono causare un contraccolpo. Se un disco di taglio si inceppa, generalmente si rompe. Quando una lima rotativa, una taglierina ad alta velocità o una taglierina al carburo di tungsteno si inceppano, possono saltare fuori dalla scanalatura e l'utilizzatore potrebbe perdere il controllo dell'utensile.

PARTICOLARI AVVERTENZE DI PERICOLO PER OPERAZIONI DI LEVIGATURA E DI TRONCATURA

- ▶ **Utilizzare esclusivamente dischi del tipo consigliati per l'elettrotensile ed esclusivamente in relazione alle applicazioni consigliate. Ad esempio, non levigare mai con la superficie laterale di un disco da taglio.** Mole abrasive da taglio diritto sono previste per l'asportazione di materiale con il bordo del disco. Esercitando dei carichi laterali su questi utensili abrasivi vi è il pericolo di romperli.
- ▶ **Nel caso di coni abrasivi e spine con filettatura, utilizzare esclusivamente mandrini di dischi non danneggiati con una flangia di battuta non**

rilevata di corrette dimensioni e lunghezza. I mandrini giusti ridurranno la possibilità di rotture.

- ▶ **Evitare di inceppare il disco da taglio o di esercitare una pressione eccessiva. Non eseguire tagli eccessivamente profondi.** Il disco sottoposto a sollecitazioni eccessive subisce un aumento del carico e diventa più soggetto a torsioni o agganci del disco nel taglio, nonché alla possibilità di contraccolpo oppure di rottura del disco.
- ▶ **Non collocare la mano in posizione allineata o posteriore rispetto al disco rotante.** Quando il disco, nel punto di funzionamento, si allontana dalla mano, il possibile contraccolpo potrebbe imprimere una spinta sul disco rotante e sull'elettrotensile verso l'operatore.
- ▶ **Se per qualsiasi motivo il disco si inceppa, si aggancia o interrompe un taglio, spegnere l'elettrotensile e tenerlo fermo fino a quando il disco si sarà fermato completamente. Non tentare mai di estrarre il disco abrasivo dal taglio in esecuzione perché si potrebbe provocare un contraccolpo.** Individuare la causa dell'inceppamento o dell'agganciamento del disco e assumere le misure correttive per eliminarla.
- ▶ **Mai rimettere l'elettrotensile in funzione fintanto che esso si trovi ancora nel pezzo in lavorazione. Prima di continuare ad eseguire il taglio procedendo con la dovuta attenzione, attendere che il disco abrasivo da taglio diritto abbia raggiunto la massima velocità.** In caso contrario è possibile che il disco resti agganciato, sbalzi dal pezzo in lavorazione oppure provochi un contraccolpo.
- ▶ **Dotare di un supporto adatto pannelli oppure pezzi in lavorazione di dimensioni maggiori in modo da ridurre il rischio di un contraccolpo dovuto ad un disco abrasivo da taglio diritto che rimane bloccato.** Pezzi in lavorazione di dimensioni maggiori possono piegarsi sotto l'effetto del proprio peso. Provvedere a munire il pezzo in lavorazione di supporti adatti al caso specifico sia nelle vicinanze del taglio di troncatura che in quelle del bordo.
- ▶ **Operare con particolare attenzione in caso di «tagli dal centro» da eseguire in pareti già esistenti oppure in altre parti non visibili.** Il disco abrasivo da taglio diritto che inizia il taglio sul materiale può provocare un contraccolpo se dovesse arrivare a troncane condutture del gas o dell'acqua, linee elettriche oppure oggetti di altro tipo.

AVVERTENZE DI PERICOLO SPECIFICHE PER LAVORI CON SPAZZOLE METALLICHE

- ▶ **Tenere presente che la spazzola metallica perde pezzi di fil di ferro anche durante il comune impiego. Non sottoporre i fili metallici a carico troppo elevato esercitando una pressione troppo alta.** Pezzi di fil di ferro scaraventati per l'aria possono penetrare molto facilmente attraverso indumenti sottili e/o la pelle.
- ▶ **Prima di utilizzare le spazzole, attendere che esse funzionino a velocità di esercizio per almeno un minuto, durante il quale nessuno deve trovarsi davanti o in linea con la spazzola.** Durante la fase preparatoria, saranno rilasciate setole

o fili allentati.

- ▶ **Indirizzare lontano dalle persone il flusso del rilascio dalla spazzola metallica rotante.** Durante l'utilizzo di queste spazzole, è possibile il rilascio a grande velocità di piccole particelle e sottili frammenti di filo, che potrebbero penetrare nella pelle.
- ▶ **Non superare i 15.000 giri/min. in caso di utilizzo di spazzole metalliche.**

NON LAVORARE MAI CON MATERIALI CONTENENTI AMIANTO (l'amianto è ritenuto materiale cancerogeno)

ADOTTARE PROVVEDIMENTI APPROPRIATI QUALORA DURANTE IL LAVORO DOVESSERO SVILUPParsi POLVERI DANNOSE PER LA SALUTE, INFIAMMABILI OPPURE ESPLOSIVE (alcune polveri sono considerate cancerogene). Indossare una maschera di protezione contro la polvere ed utilizzare un sistema di aspirazione di polvere/trucioli, se collegabile.

COLLEGAMENTO ALLA RETE ELETTRICA

Assicurarsi che le informazioni di alimentazione elettrica contenute nella targhetta identificativa della macchina siano compatibili con l'alimentazione elettrica cui si intende collegarla. Questo apparecchio è di Classe II ed è progettato per essere collegato a una rete elettrica corrispondente a quella indicata nella targhetta identificativa e compatibile con la spina in dotazione. Nel caso in cui sia necessaria una prolunga, usarne una approvata, compatibile e garantita per questo apparecchio. Seguire tutte le istruzioni fornite con la prolunga.

LINEE GUIDA PER L'USO DI PRONGHE

- ▶ Assicurarsi che la prolunga sia collegata correttamente e sia in buone condizioni. Quando si usa una prolunga, assicurarsi che la sezione del cavo sia sufficiente per portare la corrente assorbita dal vostro prodotto. Un cavo sottodimensionato potrà causare cadute di tensione e quindi una perdita di potenza e un eccessivo riscaldamento dell'apparecchio.
- ▶ Sostituire sempre una prolunga danneggiata o farla riparare da un tecnico qualificato prima di usarla.
- ▶ Proteggere le pronghe da oggetti affilati, calore eccessivo e aree umide/bagnate.
- ▶ Usare un circuito elettrico separato per i vostri apparecchi. Questo circuito dovrebbe essere protetto con un fusibile ritardato idoneo. Prima di collegare il motore alla linea elettrica, verificare che l'interruttore si trovi in posizione OFF e che la tensione elettrica corrisponda a quella specificata sulla targhetta del motore. Una tensione inferiore comporterà danni al motore.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

DESTINAZIONE D'USO

Questo elettrotensile è destinato all'uso

quale levigatrice, smerigliatrice, spazzola a fili metallici, dispositivo per lucidare, dispositivo da taglio o troncatrice. Attenersi a tutte le avvertenze di pericolo, istruzioni, rappresentazioni e dati che si ricevono insieme all'elettrotensile. In caso di mancata osservanza delle seguenti istruzioni vi è il pericolo di provocare una scossa elettrica, di sviluppare incendi e/o di provocare seri incidenti.

DATI TECNICI		
Codice prodotto		45 335
Modello		SRT 180 EASY
Tensione nominale	V	230
	Hz	50
Potenza nominale assorbita	W	180
Numero di giri a vuoto	min ⁻¹	10.000-30.000
Capacità della bussola di fissaggio	mm	2,4/3,2
Peso	kg	0,7
Valori di emissione acustica rilevati conformemente a EN 60745-1, EN 60745-2-23		
Il livello di rumore stimato A dell'apparecchio ammonta normalmente a		
Livello di pressione acustica	dB(A)	83,0
Livello di potenza sonora	dB(A)	94,0
Incertezza della misura K	dB	3,0
Valori complessivi di oscillazione a _v (somma vettoriale delle tre direzioni) e incertezza della misura K misurati conformemente alla norma EN 60745-1, EN 60745-2-23		
Livello vibrazioni:		
a _h	m/s ²	3,13
K	m/s ²	1,5

INFORMAZIONI SULLA RUMOROSITÀ E SULLA VIBRAZIONE

Il livello di emissione delle vibrazioni è stato misurato in conformità a un test standardizzato stabilito dalla norma EN 60745-1; questo valore può essere utilizzato per mettere a confronto un utensile con un altro o come valutazione preliminare di esposizione alla vibrazione quando si impiega l'utensile per le applicazioni menzionate.

Le vibrazioni emesse durante l'uso effettivo dell'apparecchio elettrico possono differire dal livello totale di vibrazioni dichiarato in base al modo in cui l'apparecchio stesso è usato. È necessario identificare misure di sicurezza a protezione dell'operatore che siano basate su una stima dell'esposizione alle condizioni effettive di utilizzo (tenendo conto di tutte le parti del ciclo di utilizzo, come ad

esempio le volte in cui l'apparecchio viene spento e il periodo in cui rimane inattivo, oltre al periodo di attività).

AVVISO! La macchina genera un campo elettromagnetico durante l'uso. Questo campo, in alcune circostanze, può interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o fatali, consigliamo alle persone con impianti medici di consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto medico prima di usare questa macchina.

IDENTIFICAZIONE

1. Ghiera di serraggio
2. Bussola di fissaggio
3. Copripunta
4. Pulsante di bloccaggio albero
5. Interruttore accensione/spengimento
6. Gancio
7. Aperture di aerazione
8. Selettore velocità variabile
9. Chiave di serraggio

ACCESSORI (A)

PRIMA DI SOSTITUIRE GLI ACCESSORI, DISINSE- RIRE SEMPRE LA SPINA DELL'UTENSILE

Utilizzare esclusivamente accessori FF Group testati e ad elevate prestazioni. Leggere le istruzioni fornite con gli accessori FF Group per ulteriori informazioni sull'utilizzo. Maneggiare e conservare gli accessori con cautela per evitare di spezzarli o incrinarli.

- Premere il pulsante di bloccaggio dell'albero e ruotare l'albero a mano fino a che non si aggancia al bloccaggio dell'albero. Non applicare il bloccaggio dell'albero mentre l'utensile è in funzione.
- Dopo aver inserito il bloccaggio dell'albero, allentare (ma non togliere) la ghiera della bussola di fissaggio. Se necessario utilizzare la chiave di serraggio.
- Inserire la punta o il gambo dell'accessorio interamente nella bussola di fissaggio.
- Dopo aver inserito il bloccaggio dell'albero, serrare la ghiera della bussola di fissaggio.

USO

PER INIZIARE

Prima di utilizzare il multiutensile è necessario "conoscerlo". Impugnarlo e valutarne il peso e il bilanciamento. Si prenda confidenza con l'estremità affusolata dell'utensile. E' questa parte che permette di impugnarlo come una penna o una matita.

IMPORTANTE! Fare prima una prova su uno scarto di materiale, al fine di vedere l'azione ad alta velocità dell'utensile. Ricordare che le prestazioni del multiutensile sono migliori se si permette alla velocità, insieme agli accessori e ai complementi Dremel più adatti, di svolgere completamente il lavoro. Se possibile non fare pressione sull'utensile in fase di utilizzo. Al contrario, appoggiare con cautela l'accessorio in rotazione sulla superficie di

lavoro portandolo in contatto con il punto in corrispondenza del quale si vuole iniziare. Concentrarsi sulla guida dell'utensile lungo il pezzo applicando una leggerissima pressione con la mano. Deve essere l'accessorio a eseguire il lavoro.

Di solito è meglio realizzare il lavoro con l'utensile a più riprese anziché completarlo con un solo passaggio. Un tocco leggero garantisce un migliore controllo e riduce le possibilità di errore.

COME TENERE L'UTENSILE

Tenere sempre l'utensile lontano dal volto. Gli accessori potrebbero essere stati danneggiati durante la spedizione e potrebbero volar via ruotando ad alta velocità.

Nel maneggiare l'utensile evitare di coprire con le mani le aperture di aerazione. Se si bloccano le aperture di aerazione, il motore potrebbe surriscaldarsi.

Per un migliore controllo in lavori di precisione, impugnare il multiutensile come una penna tra pollice e indice. La presa "a mazza da golf" viene solitamente utilizzata per lavori più pesanti, quali levigatura o taglio.

ACCESO/SPENTO

L'utensile si attiva (ON) facendo scorrere l'interruttore situato nella parte superiore dell'alloggio motore.

PER ACCENDERE L'UTENSILE, fare scorrere il pulsante dell'interruttore in avanti.

PER SPEGNERE L'UTENSILE, fare scorrere il pulsante dell'interruttore indietro.

SELETTORE VELOCITÀ VARIABILE

L'utensile è dotato di un selettore di velocità variabile. La velocità può essere regolata durante il funzionamento preimpostando il selettore su un'impostazione o in posizione intermedia tra qualsiasi impostazione. **Per selezionare la velocità adeguata a ciascun lavoro, usare un pezzo di materiale di prova.**

MANUTENZIONE

Ispezioni e pulizia regolari riducono la necessità di operazioni di manutenzione e manterranno l'apparecchio in buone condizioni di funzionamento. Il motore deve essere correttamente ventilato durante l'uso dell'apparecchio. Per questo motivo, evitare di bloccare le prese d'aria.

MANUTENZIONE

Ispezioni e pulizia regolari riducono la necessità di operazioni di manutenzione e manterranno l'apparecchio in buone condizioni di funzionamento. Il motore deve essere correttamente ventilato durante l'uso dell'apparecchio. Per questo motivo, evitare di bloccare le prese d'aria.

GARANZIA

Questo prodotto è garantito in base alle regole della nazione di acquisto, garanzia valida dalla data di acquisto. Sono esclusi dalla garanzia i danni attribuibili alla normale usura, al sovraccarico o a una manipolazione scorretta. In caso di reclamo,

inviare la macchina, completamente assemblata, al proprio rivenditore o a un centro assistenza per apparecchiature elettriche.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες. Αμέλειες κατά την τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρούς τραυματισμούς. **Φυλάξτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση.** Ο ορισμός «Ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιητικές υποδείξεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με ηλεκτρικό καλώδιο) καθώς και σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

- ▶ **Διατηρείτε τον τομέα που εργάζεσθε καθαρό και καλά φωτισμένο.** Αταξία ή σκοτεινές περιοχές εργασίας μπορεί να οδηγήσουν σε ατυχήματα.
- ▶ **Μην εργάζεσθε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, στο οποίο υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνες.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθηρισμό ο οποίος μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- ▶ **Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κρατάτε μακριά απ' αυτό τα παιδιά κι άλλα τυχόν παρευρισκόμενα άτομα.** Σε περίπτωση απόσπασης της προσοχής σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του μηχανήματος.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- ▶ **Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Δεν επιτρέπεται με κανέναν τρόπο η μετατροπή του φως. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμοστικά φως σε συνδυασμό με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία.** Αμεταποίητα φως και κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ **Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, θερμοαγωγικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες ή ψυγεία.** Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- ▶ **Μην εκθέτετε τα μηχανήματα στη βροχή ή την υγρασία.** Η διείσδυση νερού σ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ **Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό καλώδιο για να μεταφέρετε ή να αναρτήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, ή για να βγάλετε το φως από την πρίζα. Κρατάτε το ηλεκτρικό καλώδιο μακριά από υπερβολικές θερμοκρασίες, κοφτερές ακμές και/ή από κινητά εξαρτήματα.** Τυχόν χαλασμένα ή περιπλεγμένα ηλεκτρικά καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ **Όταν εργάζεσθε μ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο στο ύπαιθρο να χρησιμοποιείτε καλώδια επιμήκυνσης (μπαλαντζές) που είναι κατάλληλα και για χρήση στο ύπαιθρο.** Η χρήση καλωδίων επιμήκυνσης κατάλληλων για υπαίθριους χώρους ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- ▶ **Όταν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, τότε χρησιμοποιήστε έναν προστατευτικό διακόπτη διαρροής.**

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ

- ▶ **Να είστε πάντοτε προσεκτικός/προσεκτική, να δίνετε προσοχή στην εργασία που κάνετε και να χειρίζεστε το μηχανήμα με περισκεψη. Μη χρησιμοποιήσετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένος/κουρασμένη ή όταν βρίσκεστε υπό την επήρεια ναρκωτικών, οιονοπέυματος ή φαρμάκων.** Μια στιγμιαία απροσεξία κατά το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- ▶ **Φοράτε έναν κατάλληλο για σας προστατευτικό εξοπλισμό και πάντοτε προστατευτικά γυαλιά.** Όταν φοράτε έναν κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό όπως μάσκα προστασίας από σκόνη, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, προστατευτικό κράνος ή ωτασπίδες, ανάλογα με το εκάστοτε εργαλείο και τη χρήση του, ελαττώνεται ο κίνδυνος τραυματισμών.
- ▶ **Αποφεύγετε την αβέλγη εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης του ηλεκτρικού εργαλείου είναι στη θέση OFF, πριν το συνδέσετε με το ηλεκτρικό δίκτυο ή με την μπαταρία καθώς και πριν το παραλάβετε ή το μεταφέρετε.** Όταν μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο έχοντας το δάχτυλό σας στο διακόπτη ή όταν συνδέσετε το μηχανήμα με την πηγή ρεύματος όταν αυτό είναι ακόμη στη θέση ON, τότε δημιουργείται κίνδυνος τραυματισμών.
- ▶ **Αφαιρείτε από τα ηλεκτρικά εργαλεία τυχόν συναρμολογημένα εργαλεία ρύθμισης ή κλειδιά πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία.** Ένα εργαλείο ή κλειδί συναρμολογημένο σ' ένα περιστρεφόμενο τμήμα ενός μηχανήματος μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.
- ▶ **Μην υπερεκτιμάτε τον εαυτό σας. Φροντίστε για την ασφαλή στάση του σώματός σας και διατηρείτε πάντοτε την ισορροπία σας.** Έτσι μπορείτε να ελέγξετε καλύτερα το μηχανήμα σε περιπτώσεις απροσδόκτων περιστάσεων.
- ▶ **Φοράτε κατάλληλα ενδύματα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά σας, τα ρούχα σας και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα εξαρτήματα.** Χαλαρή ενδυμασία, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα εξαρτήματα.

ΕΠΙΜΕΛΗΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

- ▶ **Μην υπερφορτώνετε το μηχανήμα. Χρησιμοποιείτε για την εκάστοτε εργασία το ηλεκτρικό εργαλείο που προορίζεται γι' αυτήν.** Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στην αναφερόμενη περιοχική ισχύος.
- ▶ **Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα μηχανήμα που έχει χαλασμένο διακόπτη.** Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορείτε πλέον να το θέσετε σε λειτουργία και/ή εκτός λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- ▶ **Βγάλετε το φως από την πρίζα πριν διεξάγετε στο**

μηχάνημα μια οποιαδήποτε εργασία ρύθμισης, πριν αλλάξετε ένα εξάρτημα ή όταν πρόκειται να αποθηκεύσετε το μηχάνημα. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο από τυχόν αθέλητη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.

- ▶ **Διαφυλάγετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δε χρησιμοποιείτε μακριά από παιδιά. Μην επιτρέψετε τη χρήση του μηχανήματος σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα μ' αυτό ή δεν έχουν διαβάσει τις παρούσες οδηγίες.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από μη έμπειρα πρόσωπα.
- ▶ **Να περιποιείστε προσεκτικά το ηλεκτρικό εργαλείο. Ελέγχετε, αν τα κινούμενα μέρη λειτουργούν άψογα, χωρίς να μπλοκάρουν, ή μήπως έχουν σπάσει ή φθαρεί τυχόν μέρη τα οποία επηρεάζουν τον τρόπο λειτουργίας του ηλεκτρικού εργαλείου. Δώστε το χαλασμένο ηλεκτρικό εργαλείο για επισκευή πριν το ξαναχρησιμοποιήσετε.** Η κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.
- ▶ **Διατηρείτε τα εξαρτήματα κοπής κοφτερά και καθαρά.** Προσεκτικά συντηρημένα κοπτικά εξαρτήματα σφηνώνουν δυσκολότερα και οδηγούνται ευκολότερα.
- ▶ **Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, εξαρτήματα, παρελκόμενα εργαλεία κτλ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες. Λαμβάνετε επίσης υπόψη σας τις εκάστοτε συνθήκες και την υπό εκτέλεση εργασία.** Η χρησιμοποίηση των ηλεκτρικών εργαλείων για εργασίες που δεν προβλέπονται γ' αυτά μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.

SERVICE

Δώστε το ηλεκτρικό εργαλείο σας για επισκευή σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο και χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια. Έτσι εξασφαλίζετε τη διατήρηση της ασφάλειας του μηχανήματος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΟΙΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΤΡΟΧΙΣΜΑΤΟΣ, ΛΕΙΑΝΣΗΣ, ΤΡΙΨΙΜΑΤΟΣ Η ΚΑΙ ΣΥΡΜΑΤΟΒΟΥΡΤΣΑ, ΣΤΙΛΒΩΣΗΣ, ΛΑΞΕΥΣΗΣ Η ΚΟΠΗΣ

- ▶ **Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα τα οποία δεν είναι ειδικά σχεδιασμένα για το εργαλείο και δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή του.** Το γεγονός ότι ένα εξάρτημα μπορεί να προσαρτηθεί στο ηλεκτρικό εργαλείο σας, δεν εγγυάται την ασφαλή λειτουργία.
- ▶ **Η ονομαστική ταχύτητα των εξαρτημάτων τροχίσματος πρέπει να είναι το λιγότερο ίση με τη μέγιστη ταχύτητα λειτουργίας που αναφέρεται στο ηλεκτρικό εργαλείο.** Τα εξαρτήματα τροχίσματος που λειτουργούν σε μεγαλύτερη ταχύτητα από την ονομαστική τους μπορεί να σπάσουν και να πεταχτούν γύρω κομμάτια τους.
- ▶ **Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος του εξαρτήματος πρέπει να βρίσκονται εντός των προδιαγραφών του ηλεκτρικού εργαλείου σας.** Τα εξαρτήματα με λάθος μέγεθος δεν μπορούν να ελεγχθούν επαρκώς.
- ▶ **Οι τροχοί, τα πέλαμα λείανσης και οποιαδή-**

ποτε άλλα εξαρτήματα πρέπει να προσαρμόζονται σωστά στον άξονα ή στη φωλιά του ηλεκτρικού εργαλείου. Τα εξαρτήματα που δεν ταιριάζουν ακριβώς στη διάταξη συγκράτησης του ηλεκτρικού εργαλείου περιστρέφονται έκκεντρα, προκαλούν ισχυρούς κραδασμούς και μπορεί να οδηγήσουν σε απώλεια του ελέγχου του εργαλείου.

- ▶ **Οι τροχοί που τοποθετούνται σε στελέχη, τα πέλαμα λείανσης, τα κοπτικά και τα άλλα εξαρτήματα πρέπει να εισάγονται πλήρως μέσα στη φωλιά ή στο τσοκ.** Εάν το στέλεχος συγκρατείται ανεπαρκώς ή/και ο τροχός εξέρει υπερβολικά, ο τροχός ενδέχεται να χαλαρώσει και να εκτοξευθεί με μεγάλη ταχύτητα.
- ▶ **Μην χρησιμοποιείτε χαλασμένα εξαρτήματα. Να ελέγχετε πριν τη χρήση κάθε εξάρτημα, όπως τους τροχούς λείανσης για τυχόν σπασίματα και ρωγμές, το πέλαμα λείανσης για ρωγμές, σχίσσιμο ή μεγάλες φθορές και τη συρματοβούρτσα για χαλαρά ή κομμένα σύρματα. Σε περίπτωση που το ηλεκτρικό εργαλείο ή το εξάρτημα πέσει κάτω, ελέγξτε για τυχόν ζημιά ή χρησιμοποίηστε ένα άλλο άψογο εξάρτημα. Μετά τον έλεγχο και την τοποθέτηση ενός εξαρτήματος, απομακρυνθείτε εσείς και τα παρευρισκόμενα άτομα από το επίπεδο του περιερισφόμενου εξαρτήματος και έσπετο το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία με τον μέγιστο αριθμό στροφών, χωρίς φορτίο, για ένα λεπτό.** Τα προβληματικά εξαρτήματα συνήθως σπάνε κατά τη διάρκεια αυτού του χρόνου δοκιμής.
- ▶ **Να φοράτε προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Ανάλογα με την εργασία, χρησιμοποιήστε μάσκες προσώπου, προστατευτικές διατάξεις ματιών ή προστατευτικά γυαλιά. Όταν είναι απαραίτητο, φορέστε μια μάσκα προστασίας από τη σκόνη, ωτασπίδες, γάντια και μια κατάλληλη ποδιά, που θα σας προστατεύει από τα εκσφενδονιζόμενα σωματίδια λείανσης ή από τα θραύσματα του επεξεργαζόμενου κομματιού.** Τα προστατευτικά γυαλιά πρέπει να είναι κατάλληλα για την προστασία από τα σωματίδια που εκσφενδονίζονται κατά τις διάφορες εργασίες. Η μάσκα προστασίας από τη σκόνη ή η αναπνευστική μάσκα πρέπει να είναι κατάλληλη για το φίλτρισμα των μικροσωματιδίων που δημιουργούνται κατά την εργασία σας. Η παρατεταμένη έκθεση σε θόρυβο υψηλής έντασης μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια της ακοής.
- ▶ **Να κρατάτε τα παρευρισκόμενα άτομα σε απόσταση ασφαλείας από το χώρο εργασίας. Κάθε άτομο που εισέρχεται στο χώρο εργασίας πρέπει να φοράει προσωπικό εξοπλισμό προστασίας.** Τα θραύσματα που αντικείμενου εργασίας ή ενός σπασμένου εξαρτήματος μπορεί να εκσφενδονιστούν και να προκαλέσουν τραυματισμούς, ακόμα και εκτός της άμεσης περιοχής εργασίας.
- ▶ **Να πιάνετε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο από τις μονωμένες λαβές όταν εκτελείτε εργασίες κατά τις οποίες το εξάρτημα κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυφή καλωδίωση ή με το καλώδιο του ίδιου του εργαλείου.** Η επαφή με έναν ηλεκτροφόρο αγωγό μπορεί να θέσει τα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου υπό τάση

και προκαλέσει έτσι ηλεκτροπληξία.

- ▶ **Να κρατάτε πάντα το εργαλείο σταθερά στα χέρια σας κατά την εκκίνηση.** Η ροπή αντίδρασης του κινητήρα, καθώς επιταχύνει σε πλήρη ταχύτητα, ενδέχεται να προκαλέσει την περιστροφή του εργαλείου.
- ▶ **Χρησιμοποιήστε σφικτήρες για τη στερέωση του αντικειμένου εργασίας, όπου είναι εφικτό. Μην κρατάτε ποτέ ένα μικρό αντικείμενο με το ένα χέρι και το εργαλείο με το άλλο καθώς το χρησιμοποιείτε.** Η στερέωση ενός μικρού αντικειμένου εργασίας με σφικτήρες σας δίνει τη δυνατότητα να χρησιμοποιείτε τα χέρια σας για τον έλεγχο του εργαλείου. Τα στρογγυλά υλικά, όπως οι ράβδοι και οι σωλήνες, έχουν την τάση να περιστρέφονται κατά την κοπή τους και μπορεί να προκαλέσουν “άρπαγμα” της μύτες ή την αναπήδησή της προς τα εσάς.
- ▶ **Κρατήστε το καλώδιο ρεύματος μακριά από το περιστρεφόμενο εξάρτημα.** Εάν χάσετε τον έλεγχο, το καλώδιο ρεύματος μπορεί να κοπεί ή να εμπλακεί και το χέρι ή το μπράτσο σας να τραβηχτεί πάνω στο περιστρεφόμενο εξάρτημα.
- ▶ **Μην ακουμπάτε το ηλεκτρικό εργαλείο ποτέ κάτω, ώπου να σταματήσει εντελώς το εξάρτημα.** Το περιστρεφόμενο εξάρτημα μπορεί να “αρπάξει” την επιφάνεια εναπόθεσης και να τραβήξει το ηλεκτρικό εργαλείο εκτός του ελέγχου σας.
- ▶ **Αφού αλλάξετε μύτες ή κάνετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις, βεβαιωθείτε ότι το παξιμάδι φωλιάς, το τσοκ ή οποιαδήποτε άλλη ρυθμιστική διάταξη είναι σφιγμένη καλά.** Οι χαλαρές ρυθμιστικές διατάξεις μπορεί να μετατοπιστούν απρόσμενα, προκαλώντας απώλεια του ελέγχου και εκτόξευση ανεξέλεγκτα περιστρεφόμενων εξαρτημάτων.
- ▶ **Μην αφήνετε το ηλεκτρικό εργαλείο να λειτουργεί κατά τη διάρκεια της μεταφοράς του.** Τα ρούχα σας μπορεί να τυλιχτούν αθέλητα στο περιστρεφόμενο εξάρτημα και να τραβήξουν το εξάρτημα στο σώμα σας.
- ▶ **Να καθαρίζετε τακτικά τις θυρίδες αερισμού του ηλεκτρικού εργαλείου.** Ο ανεμιστήρας του κινητήρα αναρροφά τη σκόνη μέσα στο περίβλημα και η υπερβολική συγκέντρωση σκόνης μετάλλου μπορεί να προκαλέσει ηλεκτρικούς κινδύνους.
- ▶ **Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κοντά σε εύφλεκτα υλικά.** Οι σπινθήρες μπορούν να αναφλέξουν αυτά τα υλικά.
- ▶ **Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που απαιτούν χρήση ψυκτικών υγρών.** Η χρήση νερού ή άλλων ψυκτικών υγρών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.

ΑΝΑΔΡΑΣΗ ΚΑΙ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Η ανάδραση (κλότσημα) είναι μια ξαφνική αντίδραση στο σφηνώμα ή μάγκωμα ενός περιστρεφόμενου τροχού, ενός πέλματος λείανσης, μιας βούρτσας ή οποιουδήποτε άλλου εξαρτήματος. Το σφηνώμα ή μάγκωμα προκαλεί το ξαφνικό σταμάτημα του περιστρεφόμενου εξαρτήματος, πράγμα που έχει ως αποτέλεσμα το ηλεκτρικό εργαλείο, εκτός ελέγχου, να τινάζεται προς την αντίθετη κατεύθυνση της περιστροφής του εξαρ-

τήματος.

Όταν π.χ. ένας τροχός λείανσης σφηνώσει ή μπλοκάρει στο αντικείμενο εργασίας, τότε η ακμή του τροχού που εισέρχεται στο σημείο εμπλοκής μπορεί να βυθιστεί μέσα στην επιφάνεια του υλικού και να προκαλέσει την εκτίναξη προς τα έξω ή το κλότσημα του τροχού. Ο τροχός μπορεί να τιναχτεί προς ή μακριά από τον χειριστή, ανάλογα με τη φορά περιστροφής του τροχού τη στιγμή της εμπλοκής. Σε τέτοιες περιπτώσεις οι τροχοί λείανσης μπορεί επίσης να σπάσουν.

Το “κλότσημα” είναι το αποτέλεσμα λανθασμένης χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου και/ή λάθος διαδικασίας χειρισμού ή συνθηκών και μπορεί να αποφευχθεί με τη λήψη σωστων προληπτικών μέτρων, όπως περιγράφονται παρακάτω.

- ▶ **Να κρατάτε σταθερά το ηλεκτρικό εργαλείο και να τοποθετείτε το σώμα και τα χέρια σας έτσι, ώστε να μπορείτε να αντισταθείτε στις δυνάμεις ανάδρασης (κλότσημα).** Ο χειριστής μπορεί να ελέγξει τις δυνάμεις ανάδρασης λαμβάνοντας τα κατάλληλα προληπτικά μέτρα.
- ▶ **Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν εργάζεστε σε γωνίες, κοφτερές ακμές κ.λπ. Προσέξτε να μην αναπηδήσει ή σκαλώσει το εξάρτημα.** Το περιστρεφόμενο εξάρτημα σφηνώνει εύκολα σε γωνίες και κοφτερές ακμές, με αποτέλεσμα απώλεια ελέγχου ή κλότσημα.
- ▶ **Μην προσαρτάτε πριονωτές λάμες.** Αυτές οι λάμες προκαλούν συχνά κλότσημα και απώλεια του ελέγχου.
- ▶ **Να οδηγείτε πάντα τη μύτη μέσα στο υλικό προς την ίδια κατεύθυνση με την οποία βγαίνει η ακμή κοπής από το υλικό (η κατεύθυνση προς την οποία πετάνονται τα θραύσματα).** Η προώθηση του εργαλείου προς λάθος κατεύθυνση προκαλεί την έξοδο της ακμής κοπής της μύτες από το αντικείμενο εργασίας και την έλξη του εργαλείου προς την κατεύθυνση προώθησης.
- ▶ **Όταν χρησιμοποιείτε περιστροφικά λειαντικά, τροχούς κοπής, κοπτικά υψηλής ταχύτητας ή κοπτικά από καρβίδιο βολφραμίου, να στερεώνετε πάντα το αντικείμενο εργασίας με ασφάλεια.** Αυτοί οι τροχοί “αρπάζουν” εάν πάρουν λίγη κλίση μέσα στην αυλάκωση και μπορεί να “κλωτσήσουν”. Όταν αρπάξει ένας τροχός κοπής, συνήθως σπάει. Όταν αρπάξει ένα περιστροφικό λειαντικό, κοπτικό υψηλής ταχύτητας ή κοπτικό από καρβίδιο βολφραμίου, ενδέχεται να αναπηδήσει έξω από την αυλάκωση και να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΤΡΟΧΙΣΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΟΠΗΣ

- ▶ **Να χρησιμοποιείτε μόνο τους τύπους τροχών που συνιστώνται για το ηλεκτρικό εργαλείο σας και μόνο για τις συνιστώμενες εφαρμογές. Για παράδειγμα: μην χρησιμοποιείτε τα πλάγια ενός τροχού κοπής για τρόχισμα.** Οι τροχοί κοπής είναι σχεδιασμένοι για κοπή υλικών με την περιφέρεια τους και η εφαρμογή πλευρικών δυνάμεων σε αυτούς τους τροχούς μπορεί να προκαλέσει τη θραύση τους.
- ▶ **Για τα κωνικά και ίσια κονδυλάκια με σπείρωμα, να χρησιμοποιείτε μόνο άψογα στελέχη**

τροχού χωρίς προεξοχή, σωστού μεγέθους και μήκους. Τα κατάλληλα στελέχη μειώνουν τις πιθανότητες θραύσης.

- ▶ **Να αποφεύγετε το “μπλοκάρισμα” του τροχού κοπής ή την εφαρμογή υπερβολικής πίεσης. Μην εκτελείτε τομές με υπερβολικό βάθος.** Η μεγάλη πίεση του τροχού αυξάνει την επιβάρυνση και τον κίνδυνο στρέβλωσης ή εμπλοκής του τροχού στην τομή και την πιθανότητα κλοστήματος ή θραύσης του τροχού.
- ▶ **Μην τοποθετείτε το χέρι σας στην περιοχή μπροστά και πίσω από τον περιστρεφόμενο τροχό.** Όταν δουλεύετε με τον τροχό να απομακρύνεται το χέρι σας, σε περίπτωση κλοστήματος ο περιστρεφόμενος τροχός και το ηλεκτρικό εργαλείο μπορεί να τιναχτούν κατευθείαν επάνω σας.
- ▶ **Όταν μαγκώσει ή μπλοκάρει ο τροχός, ή όταν θέλετε να διακόψετε την κοπή για οποιοδήποτε λόγο, απενεργοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο και κρατήστε το ακίνητο μέχρις ότου να ακινητοποιηθεί εντελώς ο τροχός. Μην προσπαθήσετε ποτέ να αφαιρέσετε τον τροχό κοπής από την τομή όταν κινείται ακόμα, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος για κλότσημα. Εξακριβώστε και διορθώστε την αιτία που προκαλεί το μάγκωμα ή την εμπλοκή του τροχού**
- ▶ **Μην αρχίσετε ξανά το κόψιμο στο αντικείμενο εργασίας. Αφήστε τον τροχό να φτάσει σε πλήρη ταχύτητα και εισάγετέ τον προσεκτικά στην τομή.** Ο τροχός μπορεί να μαγκώσει, να πεταχτεί έξω ή να κλοστήσει εάν επανεκκινήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο με τον τροχό μέσα στο αντικείμενο εργασίας.
- ▶ **Να στηρίζετε τις πλάκες ή τα άλλα μεγάλου μεγέθους αντικείμενα εργασίας, για την ελαχιστοποίηση της πιθανότητας να μπλοκάρει ο τροχός και να κλοστήσει.** Τα μεγάλα αντικείμενα εργασίας έχουν την τάση να λυγίζουν κάτω από το ίδιο τους το βάρος. Κάτω από το αντικείμενο εργασίας πρέπει να τοποθετούνται στηρίγματα, κοντά στη γραμμή κοπής και κοντά στην άκρη του αντικείμενου εργασίας, και στις δύο πλευρές του τροχού.
- ▶ **Να προσέχετε ιδιαίτερα όταν κόβετε ανοίγματα σε υπάρχοντες τοίχους ή σε άλλες περιοχές χωρίς ορατότητα.** Ο προεξέχων τροχός μπορεί να κόψει σωλήνες αερίου ή νερού, ηλεκτρικές καλωδιώσεις ή αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν κλότσημα.

ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΜΕ ΣΥΡΜΑΤΟΒΟΥΡΤΣΑ

- ▶ **Να έχετε υπόψη ότι οι συρματοβούρτσες εκτοξεύουν σύρματα ακόμα και όταν λειτουργούν κανονικά. Μην ασκείτε υπερβολική πίεση στη βούρτσα, για να μην επιβαρύνονται πολύ τα σύρματα.** Τα κομμένα σύρματα μπορούν να εισχωρήσουν εύκολα σε λεπτά ρούχα και/ή στο δέρμα σας.
- ▶ **Αφήστε τις βούρτσες να εργαστούν για τουλάχιστον ένα λεπτό στην ταχύτητα λειτουργίας πριν τυχρησιμοποιήσετε. Κατά τη διάρκεια αυτού του διαστήματος, κανείς δεν πρέπει να στέκεται στην ίδια γραμμή με τη βούρτσα ή εμπρός της.** Οι χαλαρές τρίχες ή τα σύρματα θα αποσπαστούν κατά τη διάρκεια του χρόνου προ-

ετοιμασίας.

- ▶ **Κατευθύνετε τα αποσώμενα σωματίδια της περιστρεφόμενης βούρτσας μακριά από εσάς.** Σωματίδια και μικροσκοπικά κομμάτια σύρματος μπορεί να εκτοξευθούν με μεγάλη ταχύτητα κατά τη χρήση μιας τέτοιας βούρτσας και να εισέλθουν στο δέρμα σας.
- ▶ **Μην υπερβαίνετε τις 15.000 στροφές/λεπτό όταν χρησιμοποιείτε συρματοβούρτσες.**

ΜΗΝ ΚΑΤΕΡΓΑΣΣΕΤΕ ΥΛΙΚΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΑΜΪΑΝΤΟ (ο αμιάντος θεωρείται καρκινογόνο υλικό)

ΝΑ ΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΟΤΑΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑ ΣΑΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΕΙ ΕΠΙΒΛΑΒΗΣ, ΕΥΦΛΕΚΤΗ Ή ΕΚΡΗΚΤΙΚΗ ΣΚΟΝΗ (ορισμένα είδη σκόνης θεωρούνται καρκινογόνα)· να φοράτε μάσκα προστασίας από τη σκόνη και να χρησιμοποιείτε διάταξη αναρρόφησης για τη σκόνη/τα σποκανιά/τα γράζια όπου είναι δυνατός

ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

Βεβαιωθείτε ότι οι πληροφορίες τροφοδοσίας στην πινακίδα του μηχανήματος είναι συμβατές με την τροφοδοσία ρεύματος στην οποία σκοπεύετε να το συνδέσετε.

Αυτή η συσκευή είναι Κλάσης II και έχει σχεδιαστεί για σύνδεση με παροχή ρεύματος που ταιριάζει με αυτή που αναγράφεται στην πινακίδα και είναι συμβατή με την ρίζα. Εάν απαιτείται καλώδιο επέκτασης, χρησιμοποιήστε ένα εγκεκριμένο και συμβατό καλώδιο για αυτή τη συσκευή. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες που παρέχονται με το καλώδιο επέκτασης.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ

- ▶ Σιγουρευτείτε ότι το καλώδιο επέκτασης σας είναι σε καλή κατάσταση. Όταν χρησιμοποιείτε ένα καλώδιο επέκτασης, επιβεβαιώστε ότι είναι αρκετά δυνατό στο να σηκώσει το ρεύμα που χρειάζεται για εργαλείο σας. Ένα μικρότερο καλώδιο θα προκαλέσει πτώση της τάσης με αποτέλεσμα την απώλεια ισχύος και υπερθέρμανση.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο επέκτασης είναι σωστά συνδεδεμένο. Να το αντικαθιστάτε πάντα αν είναι κατεστραμμένο ή να το επισκευάζετε από ειδικευμένο άτομο πριν το χρησιμοποιήσετε.
- ▶ Προστατεύστε το καλώδιο επέκτασης από αιχμηρά αντικείμενα, υπερβολική θερμότητα, υγρασία και βρεγμένες περιοχές.
- ▶ Χρησιμοποιήστε ένα ξεχωριστό ηλεκτρικό κύκλωμα για τα εργαλεία σας. Αυτό το κύκλωμα πρέπει να προστατεύεται με την κατάλληλη ασφάλεια με χρονική καθυστέρηση. Πριν συνδέσετε τον ηλεκτροκινητήρα στη γραμμή ηλεκτρικού ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση OFF και ότι η ηλεκτρική τάση είναι ίδια με την τάση που έχει επισημανθεί στην πινακίδα του κινητήρα. Η λειτουργία σε χαμηλότερη τάση θα προκαλέσει βλάβη στον κινητήρα.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Το ηλεκτρικό εργαλείο είναι σχεδιασμένο για τρύπανση, λείανση, τρίψιμο με συρματόβουρτσα, στίλβωση, λάξευση ή κοπή. Να λαμβάνετε υπόψη όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη συμμόρφωση με όλες τις παρακάτω υποδείξεις μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, φωτιά ή/και σε σοβαρό τραυματισμό.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ		
Κωδικός Είδους	45 335	
Μοντέλο	SRT 180 EASY	
Όνομαστική Τάση	V	230
	Hz	50
Ισχύς	W	180
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	min ⁻¹	10.000-30.000
Μέγεθος φωλιάς	mm	2,4/3,2
Βάρος	kg	0,7

Τιμές εκπομπής θορύβου, υπολογισμένες κατά EN 60745-1, EN 60745-2-23

Η χαρακτηριστική στάθμη θορύβου του μηχανήματος εξακριβώθηκε σύμφωνα με την καμπύλη Α και ανέρχεται σε:

Στάθμη ακουστικής πίεσης	dB(A)	83,0
Στάθμη ακουστικής ισχύος	dB(A)	94,0
Ανασφάλεια K	dB	3,0

Οι συνολικές τιμές κραδασμών a_h (άθροισμα ανυσμάτων τριών κατευθύνσεων) και ανασφάλεια K εξακριβώθηκαν σύμφωνα με το πρότυπο EN 60745-1, EN 60745-2-23

Επίπεδο δόνησης:

a_h	m/s ²	3,13
K	m/s ²	1,5

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΘΟΥΡΥΒΟ ΚΑΙ ΔΟΝΗΣΕΙΣ

Το επίπεδο παραγωγής κραδασμών έχει μετρηθεί σύμφωνα με μια τυποποιημένη δοκιμή που αναφέρεται στο πρότυπο EN 60745 -1 μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο, καθώς και ως προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης στους κραδασμούς όταν το εργαλείο χρησιμοποιείται για τις εφαρμογές που αναφέρονται. Η εκπομπή κραδασμών κατά την πραγματική χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη συνολική τιμή ανάλογα με τους τρόπους με τους οποίους χρησιμοποιείται το εργαλείο. Υπάρχει ανάγκη να προσδιοριστούν τα μέτρα ασφαλείας για την προστασία του χειριστή που

βασίζονται σε μια εκτίμηση της έκθεσης υπό τις πραγματικές συνθήκες χρήσης (λαμβάνοντας υπόψη όλα τα μέρη του κύκλου λειτουργίας, όπως οι χρόνοι κατά τους οποίους το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο και όταν υπολειμματικά επιπλέον του χρόνου ενεργοποίησης).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αυτό το μηχανήμα παράγει ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη λειτουργία. Αυτό το πεδίο μπορεί σε ορισμένες περιπτώσεις να παρεμβάλλει σε ενεργά ή παθητικά ιατρικά εμφυτεύματα. Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρών ή θανατηφόρων τραυματισμών, συνιστούμε σε άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλευούνται το γιατρό τους και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος προτού χρησιμοποιήσετε αυτό το μηχανήμα.

ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ

1. Παξιμάδι φωλιάς
2. Φωλιά
3. Κάλυμμα ρύγχους
4. Κουμπί κλειδώματος του άξονα
5. Διακόπτης λειτουργίας
6. Αναρτήρας
7. Θυρίδες αερισμού
8. Κουμπί ρύθμισης ταχύτητας
9. Κλειδί φωλιάς

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ (Α)

ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΔΕΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΑΠΟ ΤΟ ΡΕΥΜΑ ΠΡΙΝ ΑΛΛΑΞΕΤΕ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Να χρησιμοποιείτε μόνο δοκιμασμένα εξαρτήματα υψηλής απόδοσης της FF Group. Διαβάστε οπωσδήποτε τις οδηγίες που συνοδεύουν το εξάρτημα FF Group για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του. Να χειρίζεστε και να αποθηκεύετε τα εξαρτήματα με προσοχή για να αποφύγετε σπασίματα και ρωγμές.

- Πατήστε το κουμπί κλειδώματος του άξονα και περιστρέψτε τον άξονα με το χέρι μέχρις ότου μπλοκάρει. Μην ενεργοποιείτε το κλειδίωμα άξονα κατά τη λειτουργία του εργαλείου
- Με ενεργοποιημένο το κλειδίωμα άξονα, χαλαρώστε το παξιμάδι της φωλιάς (μην το αφαιρέσετε). Χρησιμοποιήστε το κλειδί φωλιάς, εάν είναι απαραίτητο.
- Εισάγετε το εξάρτημα ή το στέλεχος του εξαρτήματος πλήρως μέσα στη φωλιά.
- Με ενεργοποιημένο το κλειδίωμα του άξονα, σφίξτε το παξιμάδι της φωλιάς.

ΧΡΗΣΗ

ΞΕΚΙΝΩΝΤΑΣ

Το πρώτο βήμα για τη χρήση του πολυεργαλείου είναι να αποκτήσετε την "αίσθησή" του. Κρατήστε το στο χέρι και αισθανθείτε το βάρος και την ισορροπία του. Ψηλαφίστε το κωνικό σχήμα του περιβλήματος. Αυτό το κωνικό σχήμα σας επιτρέπει να πιάνετε το εργαλείο όπως ένα στυλό ή μολύβι. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Δοκιμάστε πρώτα σε ένα κομμάτι άχρηστο υλικό για να δείτε τα αποτελέσματα της κίνησης υψηλής ταχύτητας του εργαλείου. Να έχετε υπόψη ότι το πολυεργαλείο σας θα απο-

δίδει καλύτερα όταν αφήνετε την ταχύτητα, σε συνδυασμό με το σωστό εξάρτημα FF Group να κάνουν τη δουλειά για εσάς. Όταν είναι δυνατόν, μην ασκείτε πίεση στο εργαλείο κατά τη χρήση. Αντίθετα, πλησιάστε αργά το περιστρεφόμενο εξάρτημα στην επιφάνεια εργασίας και αφήστε το να αγγίξει το σημείο από το οποίο θέλετε να ξεκινήσετε. Επικεντρωθείτε στην οδήγηση του εργαλείου πάνω στο αντικείμενο εργασίας, ασκώντας ελάχιστη πίεση με το χέρι σας. Αφήστε το εξάρτημα να κάνει τη δουλειά. Συνήθως είναι καλύτερο να κάνετε πολλαπλά περάσματα με το εργαλείο, παρά να πραγματοποιείτε όλη την εργασία σε ένα βήμα. Η απαλή επαφή προσφέρει τον καλύτερο έλεγχο και μειώνει τον κίνδυνο σφάλματος.

εξαρτήματα φέρουν ετικέτα για ταξινόμηση ανακύκλωσης.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Αυτό το προϊόν είναι εγγυημένο σύμφωνα με τους νομικούς κανονισμούς, που ισχύουν από την ημερομηνία αγοράς από τον πρώτο χρήστη. Οι ζημιές που οφείλονται στην φυσιολογική φθορά, υπερφόρτωση ή ακατάλληλο χειρισμό εξαιρούνται από την εγγύηση. Σε περίπτωση απαίτησης, στείλτε το εργαλείο, πλήρως συναρμολογημένο, στον αντιπρόσωπό σας ή στο εξουσιοδοτημένο σέρβις για ηλεκτρικά εργαλεία.

ΚΡΑΤΗΜΑ ΤΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

Να κρατάτε πάντοτε το εργαλείο μακριά από το πρόσωπό σας. Τα εξαρτήματα μπορεί να αποσπαστούν ζημιά κατά τη χρήση και να εκτοξευτούν όταν αποκτήσουν μεγάλη ταχύτητα. Όταν κρατάτε το εργαλείο, μην καλύπτετε τις θυρίδες αερισμού με το χέρι σας. Η κάλυψη των θυρίδων αερισμού μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του κινητήρα.

Για καλύτερο έλεγχο σε λεπτές εργασίες, κρατήστε το πολυεργαλείο όπως ένα μολύβι, με ταξύ του αντίχειρα και του δείκτη σας. Η λαβή “γκολφ” χρησιμοποιείται για πιο βαριές εργασίες, όπως το τρόχισμα ή το κόψιμο.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Το εργαλείο τίθεται σε λειτουργία (“ON”) μετακινώντας τον ολισθαίνοντα διακόπτη που βρίσκεται στην επάνω πλευρά του καλύμματος του κινητήρα.

ΓΙΑ ΝΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ (ON), ολισθήστε τον διακόπτη προς τα εμπρός.

ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ (OFF), ολισθήστε τον διακόπτη προς τα πίσω

ΚΟΥΜΠΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ

Το εργαλείο διαθέτει ένα εσωτερικό ηλεκτρονικό σύστημα ανάδρασης, το οποίο παρέχει ‘ομαλή εκκίνηση’ και μειώνει τις καταπονήσεις που προκαλούνται από την εκκίνηση με υψηλή ροπή. Το σύστημα συμβάλλει επίσης στη διατήρηση της προεπιλεγμένης ταχύτητας πρακτικά σταθερής, είτε χωρίς φορτίο είτε με φορτίο.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Η τακτική επιθεώρηση και ο καθαρισμός μειώνει την ανάγκη για εργασίες συντήρησης και θα διατηρεί το εργαλείο σας σε καλή κατάσταση λειτουργίας. Ο κινητήρας πρέπει να αερίζεται σωστά κατά τη λειτουργία του εργαλείου. Για το λόγο αυτό αποφύγετε το μπλοκάρισμα των αεραγωγών.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Ανακυκλώστε τις πρώτες ύλες αντί να απορρίψετε ως απόβλητα. Το εργαλείο, τα αξεσουάρ και η συσκευασία πρέπει να ταξινομούνται για φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση. Αυτές οι οδηγίες εκτυπώνονται χωρίς χλώριο. Τα πλαστικά

SRPSKI

OPŠTA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNE ALATE

Čitajte sva upozorenja i uputstva. Propusti kod pridržavanja upozorenja i uputstava mogu imati za posledicu električni udar, požar i/ili teške povrede. Čuvajte sva upozorenja i uputstva za budućnost. Pojam upotrebljen u upozorenjima „električni alat“ odnosi se na električne alate sa radom na mreži (sa mrežnim kablom) i na električne alate sa radom na akumulator (bez mrežnog).

SIGURNOST NA RADNOM MESTU

- ▶ **Držite Vaše radno područje čisto i dobro osvetljeno.** Nered ili neosvetljena radna područja mogu voditi nesrećama.
- ▶ **Ne radite sa električnim alatom u okolini ugroženoj eksplozijom, u kojoj se nalaze zapaljive tečnosti, gasovi ili prašine.** Električni alati prave varnice koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.
- ▶ **Držite podalje decu i druge osobe za vreme korišćenja električnog alata.** Prilikom rada možete izgubiti kontrolu nad aparatom.

ELEKTRIČNA SIGURNOST

- ▶ **Priključni utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Utikač nesme nikako da se menja. Ne upotrebljavajte adaptere utikača zajedno sa električnim alatima zaštićenim uzemljenjem.** Ne promenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik električnog udara.
- ▶ **Izbegavajte kontakt telom sa uzemljenim površinama kao cevi, grejanja, šporet i rashladni ormani.** Postoji povećani rizik od električnog udara ako je Vaše telo uzemljeno.
- ▶ **Držite aparat što dalje od kiše ili vlage.** Prodor vode u električni alat povećava rizik od električnog udara.
- ▶ **Ne nosite električni alat za kabl, ne vešajte ga ili ne izvlačite ga iz utičnice. Držite kabl dalje od vreline, ulja, oštih ivica ili delova aparata koji se pokreću.** Oštećeni ili uvrnuti kablovi povećavaju rizik električnog udara.
- ▶ **Ako sa električnim alatom radite u prirodi, upotrebljavajte samo produžne kablove koji su pogodni za spolnu upotrebu.** Upotreba produžnog kabla uzemljenog za spolnu upotrebu smanjuje rizik od električnog udara.
- ▶ **Ako rad električnog alata ne može da se izbegne u vlažnoj okolini, koristite prekidač strujne zaštite pri kvaru.**

SIGURNOST OSOBLJA

- ▶ **Budite pažljivi, pazite na to, šta radite i idite razumno na posao sa Vašim električnim alatom. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod uticajem droge, alkohola ili lekova.** Momenat nepažnje kod upotrebe električnog alata može voditi ozbiljnim povredama.
- ▶ **Nosite ličnu zaštitnu opremu i uvek zaštitne naočare.** Nošenje lične zaštitne opreme, kao maske za prašinu, sigurnosne cipele koje ne kli-

žu, zaštitni šlem ili zaštitu za sluh, zavisno od vrste i upotrebe električnog alata, smanjuju rizik od povreda.

- ▶ **Izbegavajte nenamerno puštanje u rad. Uverite se da je električni alat isključen, pre nego što ga priključite na struju i/ili na akumulator, uzmete ga ili nosite.** Ako prilikom nošenja električnog alata držite prst na prekidaču ili aparat uključeni priključujete na struju, može ovo voditi nesrećama.
- ▶ **Uklonite alate za podešavanje ili ključeve za zavrtnje, pre nego što uključite električni alat.** Neki alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem delu aparata, može voditi nesrećama.
- ▶ **Izbegavajte nenormalno držanje tela. Pobrižite se uvek da stabilno stojite i održavajte u svako doba ravnotežu.** Na taj način možete bolje kontrolisati električni alat u neočekivanim situacijama.
- ▶ **Nosite pogodnu odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit. Držite kosu, odeću i rukavice dalje od pokretnih delova.** Opušteno odelo, dugu kosu ili nakit mogu zahvatiti rotirajući delovi.

BRIŽLJIVA UPOTREBA I OPHODJENJE SA ELEKTRIČNIM ALATIMA

- ▶ **Ne preopterećujte aparat. Upotrebljavajte za Vaš posao električni alat određen za to.** Sa odgovarajućim električnim alatom radite bolje i sigurnije u navedenom području rada.
- ▶ **Ne koristite nikakav električni alat čiji je prekidač u kvaru.** Električni alat koji se ne može više uključiti ili isključiti, je opasan i mora se popraviti.
- ▶ **Izvcite utikač iz utičnice i/ili uklonite akumulator pre nego što preduzmete podešavanja na aparatu, promenu delova pribora ili ostavite aparat.** Ova mera opreza sprečava nenamernan start električnog alata.
- ▶ **Čuvajte nekorišćene električne alate izvan dometa dece. Ne dozvoljavajte korišćenje aparata osobama koje ne poznaju aparat ili nisu pročitale ova uputstva.** Električni alati su opasni, kada ih koriste neiskusne osobe.
- ▶ **Održavajte brižljivo električni alat. Kontrolišite da li pokretni delovi aparata besprekorno funkcionišu i ne „lepe“, da li su delovi polomljeni ili su tako oštećeni da je oštećena funkcija električnog alata. Popravite ove oštećene delove pre upotrebe.** Mnoge nesreće imaju svoje uzroke u loše održanim električnim alatima.
- ▶ **Održavajte alate za sečenja oštre i čiste.** Brižljivo održavani alati za sečenja sa oštrim ivicama manje „slepljuju“ i lakše se vode.
- ▶ **Upotrebljavajte električni alat, pribor, alate koji se umeću itd. prema ovim uputstvima. Obratite pažnju pritom na uslove rada i posao koji morate obaviti.** Upotreba električnih alata za druge namene koje nisu predviđene, može voditi opasnim situacijama.

SERVISI

Neka Vam Vaš električni alat popravlja samo

kvalifikovano osoblje i samo sa originalnim rezervnim delovima. Tako se obezbeđuje, da ostane sačuvana sigurnost aparata.

BEZBEDNOSNA UPOZORENJA ZAJEDNIČKA ZA BRUŠENJE, GLAČANJE, ČIŠĆENJE ŽIČANOM ČETKOM, POLIRANJE, REZBARENJE ILI ABRAZIVNE RADOVE ODSECANJA

- ▶ **Ne koristite pribor koji nije posebno namenio i preporučio proizvođač alata.** Samo zato što pribor može da se priključi na vaš električni alat ne garantuje bezbedan rad.
- ▶ **Nominalna brzina pribora za brušenje mora da bude najmanje jednaka maksimalnoj brzini koja je označena na električnom alatu.** Pribor za brušenje koji radi brže od svoje nominalne brzine može da se slomi i razleti.
- ▶ **Spoljašnji prečnik i debljina vašeg pribora moraju biti u okviru nominalnog kapaciteta vašeg električnog alata.** Nepravilno dimenzionisan pribor ne može adekvatno da se kontroliše.
- ▶ **Veličina ležišta diskova, doboša za glačanje ili nekog drugog pribora mora pravilno da postavi vreteno ili čauru električnog alata.** Pribor koji se ne uklapa u montažni hardver električnog alata izgubiće ravnotežu, previše će vibrirati i može izazvati gubitak kontrole.
- ▶ **Diskovi montirani na trn, doboši za glačanje, rezači ili drugi pribor moraju u potpunosti da budu umetnuti u čauru ili steznu glavu.** Ako se trn nedovoljno drži i/ili je izbočenje diska predugačko, montirani disk može da se olabavi i da bude izbačen velikom brzinom.
- ▶ **Ne koristite oštećen pribor.** Pre svake upotrebe pregledajte pribor, npr. abrazivne diskove na pukotine i proreze, doboše za glačanje na pukotine, naprsline ili prekomerno habanje, žičane četke na labave ili napukle žice. Ako se električni alat ili pribor ispusti, pregledajte da li ima oštećenja ili montirajte neoštećen pribor. Nakon pregleda i montiranja pribora, sebe i posmatrača postavite dalje od ravni rotirajućeg pribora i uključite električni alat da jedan minut radi maksimalnom brzinom bez opterećenja. Oštećen pribor se obično raspukne tokom ovog vremena ispitivanja.
- ▶ **Nosite ličnu zaštitnu opremu.** U zavisnosti od primene, koristite štitnik za lice, obične naočare za vid ili zaštitne naočare. Po potrebi nosite masku protiv prašine, štitnike za sluh, rukavice i radioničku keclju koji su u stanju da zaustave sitne abrazivne proizvode ili delove predmeta obrade. Zaštita za oči mora da bude u stanju da zaustavi leteće ostatke koji nastaju različitim radnjama. Maska za zaštitu od prašine ili respirator moraju da budu u stanju da filtriraju čestice koje nastaju vašim radom. Dugotrajno izlaganje buci visokog intenziteta može dovesti do gubitka sluha.
- ▶ **Udaljite posmatrača na bezbednu udaljenost od radnog područja.** Svako ko ulazi u radno područje mora da nosi ličnu zaštitnu opremu. Delovi predmeta obrade ili polomljen pribor mogu odleteti i izazvati povrede neposredno oko područja rada.

- ▶ **Električni alat držite samo za izolovane površine rukohvata kada obavljate rad pri kome pribor za sečenje može da dođe u dodir sa skrivenim ožičenjem ili sopstvenim kablom.** Pribor za sečenje koji dodiruje žicu pod naponom može da učini da metalni delovi električnog alata budu pod naponom, što može dovesti do strujnog udara rukovaoca.
- ▶ **Alat uvek držite čvrsto u ruci(rukama) tokom pokretanja.** Obrtni moment reakcije motora, kako ubrzava do pune brzine, može izazvati okretanje alata.
- ▶ **Koristite stege kao podupirače predmeta obrade uvek kada je to moguće. Nikada nemojte da držite mali predmet obrade u jednoj ruci, a alat u drugoj dok ga koristite.** Stezanje malog predmeta obrade vam omogućava da koristite ruku(e) za kontrolu alata. Okrugli materijali, poput šipki sa tiplom, cevi, cevovoda, imaju tendenciju da se otkotrljaju dok se seku i mogu izazvati da se nastavak blokira ili odskoči ka vama.
- ▶ **Postavite kabl dalje od rotirajućeg pribora.** Ako izgubite kontrolu, kabl može da se preseče ili zareže, a vaša šaka ili ruka može da bude uvučena u rotirajući pribor.
- ▶ **Nikada nemojte da spuštate električni alat sve dok se pribor potpuno ne zaustavi.** Rotirajući pribor može da zahvati površinu i povuče električni alat van vaše kontrole.
- ▶ **Nakon menjanja nastavaka ili obavljanja nekih podešavanja, proverite da li su navrtka čaure, stezna glava ili neki drugi uređaj za podešavanje čvrsto zategnuti.** Labavi uređaji za podešavanje mogu neočekivano da se pomere, izazovu gubitak kontrole, dok će labave rotirajuće komponente biti naglo odbačene.
- ▶ **Ne pokrećite električni alat dok ga nosite uz sebe.** Slučajni dodir sa rotirajućim priborom mogao bi da uhvati vašu odeću, utiskujući pribor u vaše telo.
- ▶ **Redovno čistite ventilacione otvore električnog alata.** Ventilator motora će uvlačiti prašinu u kućište, a prekomerno nagomilavanje metalnog praha može izazvati električne opasnosti.
- ▶ **Nemojte da koristite električni alat u blizini zapaljivih materijala.** Varnice mogu da zapale takve materijale.
- ▶ **Nemojte da koristite pribor koji zahteva tečno rashladno sredstvo.** Upotreba vode ili tečnih rashladnih sredstava može dovesti do stradanja od struje ili strujnog udara.

TRZAJ I POVEZANA UPOZORENJA

Trzaj je iznenadna reakcija na priklješten ili blokiran rotirajući disk, traku za glačanje, četku ili neki drugi pribor. Priklještenje ili blokiranje izaziva brzo zaustavljanje rotirajućeg pribora, što zauzvrat dovodi do toga da nekontrolisan električni alat bude prisilno usmeren u smeru suprotnom od rotacije pribora.

Na primer, ako se abrazivni disk blokira ili priklješti predmetom obrade, obod diska koji ulazi u mesto priklještenja može da se ukopa u površinu materijala dovodeći do izdizanja ili izbijanja diska. Disk može da odskoči u pravcu rukovaoca ili od njega,

u zavisnosti od smera kretanja diska na mestu uklještenja.

Abrazivni diskovi mogu i da se polome u ovim uslovima. Trzaj je rezultat nepravilne upotrebe električnog alata i/ili nepravilnih postupaka u radu ili uslova, a može se izbeći primenom odgovarajućih mera predostrožnosti kao što je navedeno u nastavku.

- ▶ **Držite čvrsto električni alat i postavite vaše telo i ruke u položaj u kojem možete da se oduprete sili povratnog udara.** Rukovalac može da kontroliše sile povratnog udara ako su preduzete odgovarajuće mere predostrožnosti.
- ▶ **Budite posebno oprezni kada obrađujete čoškove, oštre ivice itd. Izbegavajte odskakanje i blokiranje pribora.** Čoškovi, oštre ivice ili odskakanje imaju tendenciju blokiranja rotirajućeg pribora i izazivanja gubitka kontrole ili povratnog udara.
- ▶ **Nemojte da postavljate nazubljen list testere.** Takvi listovi često stvaraju trzaje i gubitak kontrole.
- ▶ **Nastavak uvek ubacujte u materijal u istom smeru u kome ivica za sečenje izlazi iz materijala (što je isti smer u kojem se odbacuju strugotine).** Ubacivanje alata u pogrešnom smeru dovodi to toga da ivica za sečenje izdigne nastavak iz predmeta obrade i povuče alat u smeru ovog ubacivanja.
- ▶ **Kada koristite rotacione turpije, rezne disкове, rezače velikih brzina ili rezače od volfram-karbida, predmet obrade uvek čvrsto stegnite.** Ovi diskovi će biti zahvaćeni ako so blago nagnuti u žleb i mogu izazvati povratni udar. Kada se rezni disk zahvati, sam disk se obično i slomi. Kada se rotaciona turpija, rezač velikih brzina ili rezač od volfram-karbida zahvati, može da iskoči iz žleba a vi da izgubite kontrolu nad alatom.

BEZBEDNOSNA UPOZORENJA SPECIFIČNA ZA BRUŠENJE I ABRAZIVNE RADOVE ODSECANJA

- ▶ **Koristite samo one tipove diskova koji su preporučeni za vaš električni alat i samo za preporučene primene. Na primer: nemojte da brusite bočnom stranom reznog diska.** Abrazivni rezni diskovi su namenjeni za periferno brušenje, bočne sile koje se primenjuju na ove diskove mogu izazvati njihovo rasprsnuće.
- ▶ **Za abrazivne konuse i utikače sa navojem koristite samo neoštećene trnove diska sa neoslobođenom prirubnicom oslonca odgovarajuće veličine i dužine.** Odgovarajući trnovi smanjiće mogućnost preloma.
- ▶ **Ne „zaglavljujte“ rezni disk i ne primenjajte preveliki pritisak. Ne pokušavajte da napravite preveliku dubinu reza.** Prekomerno naprezanje diska povećava opterećenje i osetljivost na okretanje ili blokiranje diska u rezu i mogućnost povratnog udara ili preloma diska.
- ▶ **Ne postavljajte ruku u pravcu rotirajućeg diska ili iza njega.** Kada se disk na mestu rada pomera od vaše ruke, mogući povratni udarac može da pokrene rotirajući disk i električni alat direktno ka vama.
- ▶ **Kada se disk priklješti, blokira ili iz bilo kog**

razloga prekine rez, isključite električni alat i držite električni alat bez pomeranja dok se disk potpuno ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte da uklonite rezni disk iz reza dok je disk u pokretu, u suprotnom može doći do povratnog udara. Istražite i preduzмите korektivne mere da biste otklonili uzrok priklještenja ili blokiranja diska.

- ▶ **Nemojte ponovo da počinjete sa sečenjem u predmetu obrade. Sačekajte da disk dostigne punu brzinu i pažljivo ga ponovo umetnete u rez.** Disk se može stezati, izdizati ili povratno udariti ako se električni alat ponovno pokrene u predmetu obrade.
- ▶ **Poduprite table ili prevelike predmete obrade da biste maksimalno smanjili rizik od priklještenja reznog diska i povratnog udara.** Veliki predmeti obrade teže da ulegnu pod sopstvenom težinom. Podupirači moraju da se postavje ispod predmeta obrade u blizini linije reza i na ivici predmeta obrade sa obe strane diska.
- ▶ **Budite dodatno oprezni kada pravite „izrezivanje džepova“ na postojećim zidovima ili drugim slepim područjima.** Disk koji viri se može iseći cevi za gas ili vodu, električno ožičenje ili predmete koji mogu izazvati povratni udarac.

BEZBEDNOSNA UPOZORENJA SPECIFIČNA ZA ČIŠĆENJE ŽIČANOM ČETKOM

- ▶ **Imajte na umu da se sa četke odbacuju žičane čekinje čak i tokom uobičajenog rada. Nemojte da prenaprežete žice prekomernim pritiskanjem četke.** Žičane čekinje lako mogu da probiju tanju odeću i/ili kožu.
- ▶ **Pustite da četke rade pri radnoj brzini najmanje jedan minut pre nego što ih koristite. Tokom tog vremena niko ne sme stajati ispred ili u pravcu četke.** Olabavljene čekinje ili žice biće odstranjene tokom vremena uhođavanja.
- ▶ **Uperite odstranjivanje sa rotirajuće žičane četke dalje od vas.** Male čestice i sićušni komadi žice mogu biti odstranjeni velikom brzinom tokom korišćenja ovih četki i mogu se utisnuti u kožu.
- ▶ **Nemojte da prekoračujete 15.000 o/min kada koristite žičane četke.**

NE RADITE SA MATERIJALIMA KOJI SADRŽE AZBEST (azbest se smatra kancerogenim)

PREDUZMITRE ZAŠTITNE MERE KADA TOKOM RADA MOŽE DA SE RAZVILJE PRAŠINA KOJA JE ŠTETNA PO ZDRAVLJE, ZAPALJIVA ILI EKSPLOZIVNA (neke prašine se smatraju kancerogenim); nosite masku za zaštitu od prašine i radite sa sistemom za izbacivanje prašine/strugotina kada ga je moguće priključiti.

POVEZIVANJE ELEKTRIČNOG NAPAJANJA

Uverite se da se podaci o električnom napajanju na natpisnoj pločici aparata poklapaju sa električnim napajanjem na koje želite da ga povežete. Ovo je aparat klase II i predviđen je za povezivanje na električno napajanje koje odgovara podacima na natpisnoj pločici i kompatibilno je sa montiranim utikačem. Ako je potreban pro-

dužni kabl, koristite odobreni i kompatibilni kabl koji je predviđen za ovaj aparat. Pratite uputstvo koje ste dobili uz produžni kabl.

SMERNICE ZA KORIŠĆENJE PRODUŽNIH KABLOVA

- ▶ Proverite da li je produžni kabl u dobrom stanju. Prilikom korišćenja produžnog kabla, vodite računa da koristite kabl koji je predviđen za struju koju će vaš proizvod da vuče. Previše slab kabl će dovesti do pada linijskog napona, što dovodi do gubitka snage i pregrevanja.
- ▶ Uvek zamenite oštećeni produžni kabl ili neka ga popravi kvalifikovana osoba pre korišćenja.
- ▶ Zaštitite produžne kablove od oštirih predmeta, prekomerne toplote i vlažnih/mokrih područja.
- ▶ Koristite posebno električno kolo za vaše alate. Ovo kolo treba da bude zaštićeno odgovarajućim osiguračem sa vremenskim odlaganjem. Pre povezivanja motora na vod za napajanje, pobrinite se da prekidač bude u položaju ISKLJUČENO i da nominalni električni napon bude isti kao napon utisnut na nazivnoj pločici motora. Rad na niskom naponu će oštetiti motor.

SPECIFIKACIJE PROIZVODA

NAMENA

Ovaj električni alat je namenjen da funkcioniše kao alat za brušenje, glačanje, čišćenje žičanom četkom, poliranje, rezbaranje ili odsecanje. Pročitajte sva bezbednosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije isporučene uz ovaj električni alat. Nepoštovanje svih uputstava navedenih u nastavku može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne telesne povrede.

TEHNIČKI PODACI

Br. art.	45 335	
Model	SRT 180 EASY	
Nominalni napon	V	230
	Hz	50
Nominalna primljena snaga	W	180
Broj obrtaja na prazno	min ⁻¹	10.000-30.000
Kapacitet čaure	mm	2,4/3,2
Težina	kg	0,7

Vrednosti emisije šumova se određuju u skladu sa EN 60745-1, EN 60745-2-23

A-vrednovan nivo šumova uredjaja iznosi tipično		
Nivo zvučnog pritiska	dB(A)	83,0
Nivo zvučne snage	dB(A)	94,0
Nesigurnost K	dB	3,0

Ukupne vrednosti vibracija a_h (zbir vektora tri pravca) i nesigurnost K su dobijeni prema EN 60745-1, EN 60745-2-23

Nivo vibracija:

a_h	m/s ²	3,13
K	m/s ²	1,5

INFORMACIJE O ŠUMOVIMA/VIBRACIJAMA

Nivo emisije vibracija izmeren je u skladu sa standardizovanim testom datim u EN 60745-1; on se može koristiti za upoređivanje jedne alatke sa drugom, kao i za preliminarnu procenu izloženosti vibracijama pri korišćenju ove alatke za pomenute namene.

Emisija vibracija tokom stvarnog korišćenja električnog alata može da se razlikuje od navedene ukupne vrednosti u zavisnosti od načina korišćenja alata. Postoji potreba da se identifikuju bezbednosne mere za zaštitu rukovaoca koje se zasnivaju na proceni izloženosti u stvarnim uslovima korišćenja (uzimajući u obzir sve delove radnog ciklusa, kao što su vremena kada je alat isključen i kada radi u praznom hodu, pored vremena aktivacije).

UPOZORENJE! Ova mašina stvara elektromagnethno polje tokom rada. Ovo polje pod određenim okolnostima može da ometa aktivne ili pasivne medicinske implante. Da biste smanjili rizik od ozbiljne ili fatalne povrede, preporučujemo osobama sa medicinskim implantima da pre uključivanja ove mašine konsultuju svog lekara i proizvođača medicinskog implanta.

OZNAKA

1. Navrtka čaure
2. Čaura
3. Nosna kapica
4. Dugme za blokadu osovine
5. Prekidač za uključivanje/isključivanje
6. Vešalica
7. Ventilacioni otvori
8. Brojčanik za regulaciju brzine
9. Ključ za čauru

PRIBOR (A)

UVEK ISKLJUČITE ALAT IZ STRUJE PRE MENJANJA PRIBORA

Koristite samo testiran pribor FF Group visokih performansi. Obavezno pročitajte uputstva isporučena uz pribor FF Group za više informacija o njegovom korišćenju. Pažljivo rukujte i skladištite pribor da biste izbegli rezanje i pucanje.

- Pritisnite dugme za blokadu osovine i rukom okrećite osovinu dok se ne aktivira blokada osovine. Ne aktivirajte blokadu osovine dok radi alat.
- Uz aktiviranu blokadu osovine, olabavite (ne uklanjajte) navrtku čaure. Koristite ključ za čauru, ako je potrebno.
- Prihvata nastavka ili pribora u potpunosti umetni-

te u čauru.

- Uz aktiviranu blokadu osovine, zategnite navrtku čaure.

UPOTREBA

POČETAK RADA

Prvi korak u upotrebi višenamenskog alata je steći „osećaj“. Držite ga u ruci i osetite njegovu težinu i ravnotežu. Osetite konus kućišta. Ovaj konus dozvoljava hvatanje alata poput olovke.

VAŽNO! Prvo vežbajte na otpadnom materijalu da biste videli kako se izvodi rad pri velikoj brzini alata. Imajte na umu da će vaš višenamenski alat najbolje raditi omogućavajući da brzina, zajedno sa ispravnim priborom i priključkom FF Group, obavi svoj posao umesto vas. Ne vršite pritisak na alat tokom korišćenja, ako je moguće. Umesto toga, polako spustite rotirajući pribor na radnu površinu i pustite da dodirne mesto od kojeg želite da počnete. Skoncentrišite se na vođenje alata tokom rada koristeći vrlo mali pritisak rukom. Dozvolite da pribor obavi svoj posao. Obično je bolje napraviti niz prolazaka alatom, nego celi posao obaviti jednim prolaskom. Lagan dodir pruža najbolju kontrolu i smanjuje mogućnost greške.

DRŽANJE ALATA

Uvek držite alat dalje od lica. Pribor može da se ošteti tokom rukovanja i može da se razleti kako dostiže veću brzinu.

Kada držite alat, ne pokrivajte rukom ventilacione otvore. Blokiranje ventilacionih otvora može da izazove pregrevanje motora.

Za najbolju kontrolu u zatvorenom radu, uhvatite višenamenski alat kao olovku između palca i kažiprsta. Metoda „golf“ hvata se koristi za teže operacije poput brušenja ili sečenja.

UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE

Alat se prebacuju na „UKLJUČENO“ pomoću kliznog prekidača koji se nalazi na gornjoj strani kućišta motora.

ZA UKLJUČIVANJE ALATA, gurnite taster prekidača prema napred.

ZA ISKLUČIVANJE ALATA, gurnite taster prekidača unazad.

BROJČANIK ZA REGULACIJU BRZINE

Vaš alat je opremljen brojčanikom za regulaciju brzine. Brzina može da se podešava tokom rada prethodnim postavljanjem brojčanika na neku ili između nekih postavki. **Da biste izabrali pravu brzinu za svaki posao, koristite komad materijala za vežbanje.**

ODRŽAVANJE

Redovne kontrole i čišćenje smanjuju potrebu za održavanjem i obezbeđuju dobro radno stanje vašeg alata. Motor se mora pravilno provetravati tokom rada alata. Zato nemojte da blokirate ulaze za vazduh.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

Reciklirajte sirovine umesto odlaganja na otpad.

Mašinu, pribor i ambalažu treba razvrstati za ekološku reciklažu. Plastične komponente su označene za kategorizovanu reciklažu.

GARANCIJA

Za ovaj proizvod se daje garancija u skladu sa zakonskim/lokalnim propisima i ona važi od datuma kupovine od strane prvog korisnika. Oštećenja koja se mogu pripisati normalnom habanju i trošenju, preopterećenju ili nepravilnom rukovanju biće isključena iz garancije. U slučaju reklamacije, pošaljite mašinu, kompletno sastavljenu, vašem prodavcu ili servisnom centru za električne alate.

HRVATSKI

OPĆE UPUTE ZA SIGURNOST ZA ELEKTRIČNE ALATE

Trba pročitati sve napomene o sigurnosti

i upute. Ako se ne bi poštivala napomene o sigurnosti i upute to bi moglo uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sve napomene o sigurnosti i upute za buduću primjenu. U daljnjem tekstu korišten pojam »Električni alat« odnosi se na električne alate s priključkom na električnu mrežu (s mrežnim kabelom) i na električne alate s napajanjem iz aku baterije (bez mrežnog kabela).

SIGURNOST NA RADNO MJESTU

- ▶ **Održavajte vaše radno mjesto čistim i dobro osvijetljenim.** Nered ili neosvijetljeno radno mjesto mogu uzrokovati nezgode.
- ▶ **Ne radite s električnim alatom u okolini ugroženoj eksplozijom, u kojoj se nalaze zapaljive tekućine, plinovi ili prašina.** Električni alati proizvode iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- ▶ **Tijekom uporabe električnog alata djecu i ostale osobe držite dalje od mjesta rada.** U slučaju skretanja pozornost mogli bi izgubiti kontrolu nad uređajem.

ELEKTRIČNA SIGURNOST

- ▶ **Priključni utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Na utikaču se ni na koji način ne smiju izvoditi izmjene. Ne koristite adapterski utikač zajedno sa zaštitno uzemljenim električnim alatom.** Utikač na kojem nisu vršene izmjene i odgovarajuća utičnica smanjuju opasnost od strujnog udara.
- ▶ **Izbjegavajte dodir tijela s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci.** Postoji povećana opasnost od električnog udara ako bi vaše tijelo bilo uzemljeno.
- ▶ **Uređaj držite dalje od kiše ili vlage.** Prodiranje vode u električni alat povećava opasnost od strujnog udara.
- ▶ **Ne zloupotrebļjavajte priključni kabel za nošenje, vješanje električnog alata ili za izvlačenje utikača iz mrežne utičnice. Priključni kabel držite dalje od izvora topline, ulja, oštirih rubova ili pomičnih dijelova uređaja.** Oštećen ili usukan priključni kabel povećava opasnost od trujnog udara.
- ▶ **Ako sa električnim alatom radite na otvorenom, koristite samo produžni kabel koji je prikladan za uporabu na otvorenom.** Primjena produžnog kabela prikladnog za rad na otvorenom smanjuje opasnost od strujnog udara.
- ▶ **Ako se ne može izbjeći uporaba električnog alata u vlažnoj okolini, koristite zaštitnu sklopku struje kvara.**

SIGURNOST LJUDI

- ▶ **Budite pažljivi, pazite što činite i postupajte oprezno kod rada s električnim alatom. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.** Trenutak nepažnje kod uporabe električnog alata može uzrokovati teške ozljede.

- ▶ **Nosite osobnu zaštitnu opremu i uvijek nosite zaštitne naočale.** Nošenje osobne zaštitne opreme, kao što je maska za prašinu, sigurnosna obuća koja ne klize, zaštitna kaciga ili štitnik za sluh, ovisno od vrste i primjene električnog alata, smanjuje opasnost od ozljeda.
- ▶ **Izbjegavajte nehotično puštanje u rad. Prije nego što ćete utaknuti utikač u utičnicu i/ili staviti aku-bateriju, provjerite je li električni alat isključen.** Ako kod nošenja električnog alata imate prst na prekidaču ili se uključen uređaj priključi na električno napajanje, to može dovesti do nezgoda.
- ▶ **Prije uključivanja električnog alata uklonite alate za podešavanje ili vijčani ključ.** Alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem dijelu uređaja može dovesti do nezgoda.
- ▶ **Izbjegavajte neobičajene položaje tijela. Zauzmite sigurni stabilan položaj tijela i u svakom trenutku održavajte ravnotežu.** Na taj način možete električni alat bolje kontrolirati u neočekivanim situacijama.
- ▶ **Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite dalje od pomičnih dijelova. Nepričvršćenu odjeću, dugu kosu ili nakit mogu zahvatiti pomični dijelovi.**

BRIŽLJIVA UPORABA I OPHODENJE S ELEKTRIČNIM ALATIMA

- ▶ **Ne preopterećujte uređaj. Za vaš rad koristite za to predviđen električni alat.** S odgovarajućim električnim alatom radit ćete bolje i sigurnije u navedenom području učinka.
- ▶ **Ne koristite električni alat čiji je prekidač neispravan.** Električni alat koji se više ne može uključivati i isključivati opasan je i mora se popraviti.
- ▶ **Izvucite utikač iz mrežne utičnice i/ili izvadite aku-bateriju prije podešavanja uređaja, zamjene pribora ili odlaganja uređaja.** Ovim mjerama opreza izbjeći će se nehotično pokretanje električnog alata.
- ▶ **Električni alat koji ne koristite spremite izvan dosega djece. Ne dopustite rad s uređajem osobama koje nisu s njim upoznate ili koje nisu pročitale ove upute.** Električni alati su opasni ako s njima rade neiskusne osobe.
- ▶ **Održavajte električni alat s pažnjom. Kontrolirajte da li pomični dijelovi uređaja besprijekorno rade i da nisu zaglavljivi, da li su dijelovi polomljeni ili tako oštećeni da se ne može osigurati funkcija električnog alata. Prije primjene ove oštećene dijelove treba popraviti.** Mnoge nezgode imaju svoj uzrok u slabo održanim električnim alatima.
- ▶ **Rezne alate održavajte oštirim i čistim.** Pažljivo održavani rezni alati s oštirim oštricama manje će se zaglavljivati i lakše se s njima radi.
- ▶ **Električni alat, pribor, radne alate, itd. upotrebljavajte prema ovim uputama i na način kako je propisano za određenu vrstu uređaja. Pritom uzmete u obzir radne uvjete i radove koje treba izvršiti.** Upotreba električnog alata za poslove izvan njegove predviđene upotrebe može dovesti do opasnih situacija.

SERVISIRANJE

Popravak vašeg električnog alata prepustite samo kvalificiranom stručnom osoblju ovlaštenog servisa i samo s originalnim rezervnim dijelovima. Na taj će se način osigurati da oстане sačuvana sigurnost uređaja.

SIGURNOSNA UPOZORENJA UOBIČAJENA ZA RADOVE BRUŠENJA, PJSKARENJA, ČETKANJA ŽICOM, POLIRANJA, REZBARENJA ILI REZANJA BRUŠENJEM

- ▶ **Ne koristite pribor koji proizvođač nije specijalno predvidio i preporučio za ovaj električni alat.** Samo zato što se pribor može pričvrstiti na vaš električni alat ne jamči njegovu sigurnu primjenu.
- ▶ **Nazivna brzina nastavaka mora biti najmanje jednaka maksimalnoj brzini navedenoj na električnom alatu.** Pribor koji bi se vrtio brže nego što je dopušteno, mogao bi se oštetiti.
- ▶ **Vanjski promjer i debljina pribora moraju odgovarati nazivnom kapacitetu vašeg električnog alata.** Nastavke neispravne veličine ne može se adekvatno kontrolirati.
- ▶ **Veličine pločica, brusnih bubnjeva ili bilo kojeg drugog pribora mora ispravno pristajati na osovinu ili steznu čahuru električnog alata.** Nastavci koji ne odgovaraju sustavu za pričvršćivanje na električnom alatu okreću se neuravnoteženo, jako vibriraju i mogu uzrokovati gubitak kontrole nad uređajem.
- ▶ **Pločice montirane na osovinu, brusni bubnjevi, rezni alat i ostalu opremu treba do kraja umetnuti u steznu čahuru ili steznu glavu.** Ako je osovina nedostatno obuhvaćena i/ili je prevjes pločice predugačak, montirana ploča može olabaviti i alat ga može izbaciti velikom brzinom.
- ▶ **Nemojte upotrebljavati oštećeni pribor. Prije svake uporabe provjerite nastavke kao što su brusne ploče da slučajno nisu odlomljene ili napuknute, brusne bubnjiće provjerite da slučajno nemaju pukotine ili da nisu pretjerano istrošeni, a žičane četke da na njima nema labavih ili puknutih žica.** Ako bi električni alat ili radni alat pao, provjerite da li je oštećen ili koristite neoštećeni radni alat. Kada radni alat imate pod kontrolom i kada s njim radite, držite ga tako da se druge osobe nađu izvan ravnine rotirajućeg radnog alata, i ostavite da se električni alat jednu minutu vrti s maksimalnim brojem okretaja. Oštećeni radni alati pucaju najčešće u ovo vrijeme ispitivanja.
- ▶ **Nosite osobnu zaštitnu opremu. Ovisno od primjene koristite punu zaštitu lica, zaštitu očiju ili zaštitne naočale.** Ako je potrebno, nosite masku za zaštitu od prašine, štitnik za sluh, rukavice ili zaštitnu pregaču koja će vas zaštititi od manjih čestica nastalih brušenjem i fragmenta izradaka. Oči treba zaštititi od letećih stranih tijela, koja bi mogla nastati kod različitih primjena. Maska za zaštitu od prašine ili maska za disanje mora kod primjene filtrirati nastalu prašinu. Ako ste dulje vrijeme izloženi glasnoj buci, mogli bi doživjeti oštećenje sluha.
- ▶ **Kada se radi o drugim osobama pazite na siguran razmak do vašeg radnog područja.** Svatko

tko bi stupio u radno područje, mora nositi osobnu zaštitnu opremu. Odlomljeni komadići izratka ili radnog alata mogu odletjeti i uzrokovati ozljede i izvan izravnog radnog područja.

- ▶ **Električni alat držite samo na izoliranom područjima, ako izvodite radove kod kojih bi nastavak za rezanje mogao zahvatiti skrivene električne vodove ili vlastiti priključni kabel.** Kontakt nastavka za rezanje s vodom pod naponom može pod napon staviti i izložene metalne dijelove električnog alata te uzrokovati strujni udar.
- ▶ **Tijekom uključivanja, alat uvijek držite čvrsto u ruci/rukama.** Reakcijski okretni moment motora dok ubrzava do pune brzine može uzrokovati zakretanje alata.
- ▶ **Kad god je to moguće, koristite stezaljke za pridržavanje izratka. Nikada male izratke ne držite u jednoj ruci dok drugom rukom koristite alat.** Pričvršćivanje malih izradaka stezaljkama omogućuje Vam da koristite ruku/ruke kako biste kontrolirali alat. Okrugli materijali poput šipki ili cijevi imaju tendenciju kotrljanja prilikom rezanja, te mogu izazvati svijanje ili odsakanje nastavka prema Vama.
- ▶ **Držite kabel na sigurnoj udaljenosti od rotirajućeg pribora.** Ako izgubite kontrolu nad električnim alatom, kabel bi se mogao prerezati ili zaglaviti, a rotirajući pribor mogao bi zahvatiti vaše šake ili ruke.
- ▶ **Električni alat nikada ne odlažite prije nego što se radni alat potpuno zaustavi.** Rotirajući radni alat bi mogao zahvatiti površinu odlaganja, te bi moglo doći do gubitka kontrole nad radnim alatom.
- ▶ **Nakon mijenjanja nastavaka ili podešavanja, pobrinite se da su stezna matica, stezna glava i bilo koje druga naprava za podešavanje čvrsto zategnute.** Labave naprave za podešavanje mogu se neočekivano pomaknuti, uzrokovati gubitak kontrole, te nasilno izbacivanje labavih rotirajućih dijelova.
- ▶ **Ne dopustite da električni alat radi dok ga nosite.** Kod slučajnog dodira vašu bi odjeću mogao zahvatiti rotirajući radni alat i ozlijediti vas.
- ▶ **Redovito čistite otvore za provjetranje električnog alata.** Ventilator motora uvlači prašinu u kućište, a veće nakupljanje metalne prašine može uzrokovati električne opasnosti.
- ▶ **Električni alat ne koristite blizu zapaljivih materijala.** Iskre mogu zapaliti ovaj materijal.
- ▶ **Ne koristite pribor koji zahtijeva rashladne tekućine.** Primjena vode ili ostalih tekućih rashladnih sredstava može dovesti do električnog udara.

POVRATNI UDAR I ODGOVARAJUĆE NAPOMENE UPOZORENJA

Povratni udar je iznenadna reakcija zbog zaglavljenog ili blokiranog rotirajućeg alata kao što su brusne ploče, brusni bubnjići, četke i drugi pribor. Pritiskanje ili trganje uzrokuje naglo kočenje rotirajućeg nastavka koje nekontrolirani električni alat prisiljava u smjeru suprotnom od smjera rotacije nastavka.

Ako bi se npr. brusna ploča zaglavila ili blokirala u izratku, mogao bi se rub brusne ploče koji je zare-

zao u izradak zahvatiti i time odlomiti brusnu ploču ili uzrokovati povratni udar. Brusna ploča će se u tom slučaju pomaknuti prema osobi koja rukuje ili od nje, ovisno od smjera rotacije brusne ploče na mjestu blokiranja. Kod toga bi se brusne ploče mogle i odlomiti.

Povratni udar je posljedica pogrešne ili manjkave uporabe električnog alata. On se može spriječiti prikladnim mjerama opreza, kako je to opisano u daljnjem tekstu.

- ▶ **Električni alat držite čvrsto i dovedite vaše tijelo i ruke u položaj u kojem možete preuzeti silu povratnog udara.** Korisnik može kontrolirati silu povratnog udara ako se poduzmu odgovarajuće mjere predostrožnosti.
- ▶ **Radite posebno oprezno u području uglova, oštih rubova, itd. Spriječite da se radni alat odbije natrag od izratka i uklješite.** Rotirajući radni alat je na uglovima, oštirim rubovima ili kada bi odskočio, sklon uklještenju. To dovodi do gubitka kontrole nad uređajem ili povratnog udara.
- ▶ **Ne priključujte nazubljene rezne listove.** Takvi radni alati često uzrokuju povratni udar ili gubitak kontrole nad električnim alatom.
- ▶ **Nastavak pomičite prema materijalu u istom smjeru u kojem rezni rub izlazi iz materijala (smjer u kojem se izbacuju čestice).** Pomicanje alata u pogrešnom smjeru uzrokuje izlazak reznog kraja nastavka iz materijala i povlačenje alata u tom smjeru.
- ▶ **Prilikom korištenja rotirajućih brusilica, reznih ploča ili reznih nastavaka od volframovog karbida, izradak uvijek učvrstite stezaljkama.** Te će pločice zahvatiti materijal ako se neznatno svinu u utoru i mogu uzrokovati povratni udar. Ako rezna pločica zahvati materijal, najčešće pukne. Ako rotacijska brusilica, rezni alat visoke brzine ili rezni alat od volfram karbida zahvati materijal, isti mogu iskočiti iz utora i možete izgubiti kontrolu nad alatom.

POSEBNE NAPOMENE UPOZORENJA ZA BRUŠENJE I REZANJE BRUŠENJEM

- ▶ **Koristite samo vrste pločica koje se preporučuju za vaš električni alat i samo za preporučene namjene.** Primjerice, nikada ne brusite s bočnom površinom rezne ploče. Brusne ploče za rezanje su predviđene za skidanje materijala s rubom ploče. Bočno djelovanje sile na ova brusna tijela može ih odlomiti.
- ▶ **Za navojne brusne čunjeve i čepove koristite isključivo neoštećene osovine s neprekidnom priрубnicom ispravne veličine i dužine.** Ispravne osovine smanjit će mogućnost pucanja.
- ▶ **Izbjegavajte blokiranje brusne ploče za rezanje ili preveliki pritisak.** Ne izvodite prekomjerno duboke rezove. Preopterećenje brusne ploče povećava njezino naprezanje i sklonost svijanju u rezu, a time i mogućnost povratnog udara ili loma brusne ploče.
- ▶ **Ruku nikada ne stavljajte u liniji ili iza rotirajuće pločice.** Ako se ploča na mjestu rada kreće od vaše ruke, u slučaju povratnog udara rotirajuća ploča i električni alat mogu se odbaciti izravno prema vama.
- ▶ **Ako se brusna ploča zaglavi ili ako iz bilo kojeg**

razloga zaustavite rezanje, isključite električni alat i držite ga mirno sve dok se brusna ploča potpuno ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte brusnu ploču za rezanje koja se još okreće vaditi iz reza, jer inače može doći do povratnog udara. Provjerite i poduzmite korektivne mjere kako biste otklonili uzrok pritiskanja ili trganja pločica.

- ▶ **Nikada ponovno ne uključujte električni alat, sve dok se on nalazi u izratku. Dopusite da brusna ploča za rezanje postigne svoj puni broj okretaja, prije nego što oprezno nastavite sa rezanjem.** Inače bi se brusna ploča mogla zaglaviti, odskočiti iz izratka ili uzrokovati povratni udar.
- ▶ **Oslonite ploče ili velike izratke, kako bi se umanjila opasnost od povratnog udara zbog uklještenje brusne ploče za rezanje.** Veliki izradci mogu se saviti pod vlastitom težinom. Izradak se mora osloniti na obje strane i to kako blizu reza, tako i na rubu.
- ▶ **Budite posebno oprezni kod zarezivanja u postojeće zidove ili u neka druga nevidljiva područja.** Brusne ploče za rezanje koje zarezuju, mogle bi kod zarezivanja plinskih ili vodovodnih cijevi, električnih vodova ili nekih drugih objekata uzrokovati povratni udar.

ŠIGURNOSNA UPOZORENJA ZA RADOVE SA ŽIČANIM ČETKAMA

- ▶ **Obratite pozornost da žičane četke i tijekom uobičajene uporabe gube komadiće žice. Ne preopterećujte žice prevelikim pritiskom.** Komadići žice koji odlete mogu vrlo lako probiti tanku odjeću i/ili prodrijeti u kožu.
- ▶ **Dopusite da se četkice vrte radnom brzinom barem jednu minutu prije nego ih počnete koristiti. Tijekom toga vremena nitko ne smije stajati ispred ili u ravnini četkica.** Labave četkinje ili žice iskočit će prilikom postizanja radne brzine.
- ▶ **Smjer izbačaja rotirajuće žičane četke uvijek okrenite od sebe.** Male čestice i sitni fragmenti žice mogu se tijekom uporabe ovih četki izbaciti velikom brzinom i zabit se u kožu.
- ▶ **Ne premašujte 15.000 okretaja kad koristite žičane četke.**

NE OBRADUJTE MATERIJAL KOJI SADRŽI AZBEST (azbest se smatra kancerogenim)

PODUZMITE ZAŠTITNE MJERE AKO BI TIJEKOM RADA MOGLA NASTATI PRAŠINA KOJA JE ZAPALJIVA, EKSPLOZIVNA ILI ŠTETNA ZA ZDRAVLJE (neke se vrste prašine smatraju kancerogenima); nosite masku za zaštitu od prašine i koristite se napravom za usisavanje prašine/strugotina ako se može priključiti.

SPAJANJE NA ELEKTRIČNU MREŽU

Uvjerite se da je napon električne mreže na koju želite spojiti uređaj istovjetan naponu navedenom na natpisnoj pločici uređaja.

Ovo je uređaj klase II i predviđen je za spajanje na električnu mrežu koja odgovara podacima na natpisnoj pločici i koja je kompatibilna s utičnicom. Ako vam je potreban produžni kabel, koristite odobreni kabel koji je kompatibilan s ovim ure-

dajem. Pridržavajte se uputstva koje ste dobili uz produžni kabel.

UPUTE ZA UPOTREBU PRODUŽNOG KABELA

- ▶ Uvjerite se da je Vaš produžni kabel u dobrom stanju. Kada koristite produžni kabel, uvjerite se da je dovoljno snažan da podnese struju koju zahtijeva vaš uređaj. Nedovoljno velik kabel će uzrokovati pad mrežnog napona koji će rezultirati gubitkom snage i pregrijavanjem.
- ▶ Oštećeni kabel uvijek zamijenite novim ili ga prije ponovne uporabe odnesite na popravak kvalificiranoj osobi
- ▶ Zaštitite svoj produžni kabel od oštih predmeta, prekomjerne topline i mokre okoline/vlage.
- ▶ Za svoje aparate koristite zasebni strujni krug. Taj krug treba biti osiguran odgovarajućim tromim osiguračem. Prije uključivanja uređaja u strujnu mrežu, uvjerite se da je prekidač napajanja u položaju OFF te da je napon električne mreže istovjetan naponu navedenom na natpisnoj pločici uređaja. Rad na nižem naponu oštetit će uređaj.

SPECIFIKACIJE PROIZVODA

UPORABA ZA ODREĐENU NAMJENU

Ovaj električni alat namijenjen je za glodanje, graviranje, brušenje, četkanje žicom, poliranje i rezanje. Pridržavajte se svih sigurnosnih upozorenja, uputa, prikaza i podataka koje ste dobili s ovim električnim alatom. Ako se ne pridržavate sljedećih uputa, moglo bi doći do električnog udara, požara i/ili teških ozljeda.

TEHNIČKA OBILJEŽJA

Br. art.	45 335	
Model	SRT 180 EASY	
Napon	V	230
	Hz	50
Nazivna ulazna snaga	W	180
Brzina bez opterećenja	min ⁻¹	10.000-30.000
Promjer stezne čahure	mm	2,4/3,2
Težina	kg	0,7

Vrijednosti emisije šumova određeni su u skladu sa EN 60745-1, EN 60745-2-23

Karakteristična razina buke uređaja određena je prema A-vrednovanoj ljestvici i iznosi

Razina zvučnog tlaka	dB(A)	83,0
Razina zvučne snage	dB(A)	94,0
Nesigurnost K	dB	3,0

Ukupne vrijednosti vibracija a_h (zbroj vektora tri pravca) i nesigurnost K su određeni prema EN 60745-1, EN 60745-2-23

Razina vibracije:

a_h	m/s ²	3,13
K	m/s ²	1,5

INFORMACIJE O ŠUMOVIMA / VIBRACIJAMA

Nivo emisije vibracija izmjeren je u skladu sa standardiziranim testom koji se donosi u EN 60745-1; on se može koristiti za uspoređivanje jednog alata s drugim, kao i za preliminarnu procjenu izloženosti vibracijama pri korištenju ovog uređaja za navedene namjene.

Emisija vibracija tijekom stvarnog korištenja električnog alata može se razlikovati od navedene ukupne vrijednosti ovisno o načinu uporabe alata. Postoji potreba da se identificiraju sigurnosne mjere za zaštitu rukovatelja koje se temelje na procjeni izloženosti u stvarnim uvjetima korištenja (uzimajući u obzir sve dijelove radnog ciklusa, kao što su vremena kada je alat isključen i kada radi u praznom hodu te vrijeme aktivacije).

UPOZORENJE! Ovaj uređaj stvara elektromagnetsko polje tijekom rada. Ovo polje pod određenim okolnostima može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Da biste smanjili rizik od ozbiljne ili fatalne ozljede, preporučujemo osobama sa medicinskim implantatima da se prije uključivanja ovog uređaja konzultiraju sa svojim liječnikom i proizvođačem medicinskog implantata

OZNAKE

1. Stezna matica
2. Stezna čahura
3. Poklopac nosa
4. Gumb za zaključavanje vratila
5. Prekidač za uklj./isklj.
6. Vješalica
7. Otvori za ventilaciju
8. Gumb za odabir brzine
9. Ključ za steznu čahuru

PRIBOR (A)

UVIJEK ISKLJUČITE ALAT PRIJE PROMJENE PRIBORA

Koristite samo ispitani i visoko produktivni alat FF Group. Pročitajte upute vašeg radnog alata FF Group za daljnje informacije o njegovoj primjeni. Oprezno rukujte priborom i sigurno ga pohranjite da biste izbjegli struganje ili pucanje.

- Pritisnite gumb za blokiranje osovine i rukom okrećite osovinu sve dok gumb ne blokira osovinu. Nemojte aktivirati blokiranje osovine dok alat radi.
- Kada je gumb za blokiranje osovine aktiviran, popustite (ne odstranite) steznu maticu. Ako je potrebno, upotrijebite ključ za steznu čahuru.
- Umetnite držak radnog alata odn. pribora do kraja u steznu čahuru.
- Kada je gumb za blokiranje osovine aktiviran, steignite steznu maticu.

UPORABA

PRVI KORACI

Prvi korak je dobivanje osjećaja za uporabu višenamjenskog alata. Držite alat u ruci i procijenite njegovu težinu i ravnotežu. Primjetite konični oblik kućišta. Konični oblik omogućava držanje alata poput olovke.

VAŽNO! Prvo vježbajte na otpadu materijala da vidite izvedbu velike brzine alata. Uzimajte u obzir da vaš višenamjenski alat najbolje obavi posao svojom brzinom, u kombinaciji s ispravnim radnim alatima i priborom FF Group. Ako je moguće, za vrijeme uporabe ne pritišćite na alat. Umjesto toga polako spustite rotirajući radni alat na radnu površinu u točki gdje želite početi raditi. Koncentrirajte se na vođenje alata preko izratka lagano pritiskajući rukom. Dopustite da radni alat obavi posao. Obično je bolje proći više puta alatom nego obaviti sav posao jednim prelaskom. Nježan pritisak daje najbolju kontrolu i smanjuje vjerojatnost pogreške.

DRŽANJE ALATA

Električni alat uvijek držite dalje od vašeg lica. Oštećen radni alat se može na brzini razletjeti. Ne pokrivajte otvore za provjetravanje rukom prilikom držanja alata. U slučaju blokiranja otvora za provjetravanja može uslijediti pregrijavanje motora.

Za najbolju kontrolu kod detaljnih radova uzmite višefunkcijski alat u ruku između palca i kažiprsta kao olovku. Metoda držanja golf namijenjena je zahtjevnijim operacijama kao što su brušenje i rezanje.

UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE

Uređaj se uključuje (položaj "ON") preko kliznog prekidača koji se nalazi na gornjoj strani kućišta motora.

UKLJUČITE ALAT, pomaknite tipku sklopke naprijed.

ISKLJUČITE ALAT, pomaknite tipku sklopke nazad.

GUMB ZA ODABIR BRZINE

Vaš alat je opremljen gumbom za odabir brzine. Brzina se može namještati tijekom rada tako što ćete prethodno namjestiti biranje ili na neku ili između nekih od ovih postavki. **Da biste izabrali pravu brzinu za svaki rad koristite praktični komad materijala.**

ODRŽAVANJE

Redovne kontrole i čišćenje smanjuju potrebu za održavanjem i osiguravaju dobro radno stanje vašeg uređaja. Tijekom rada uređaja motor se mora pravilno provjetravati. Iz tog razloga pazite da nešto ne blokira dovod zraka u motor.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Umjesto odlaganja na otpad sirovine reciklirajte. Uređaj, dijelove i ambalažu treba razvrstati za recikliranje neškodljivo po okoliš. Ovaj priručnik je tiskan na papiru izbijeljenom bez klora. Plastični dijelovi nose reciklažne oznake.

JAMSTVO

Uz ovaj uređaj daje se jamstvo u skladu s važećim/lokalnim odredbama i ono važi od datuma kupnje uređaja od strane prvog korisnika. Oštećenja koja se mogu pripisati normalnom habanju, preopterećenju ili nepravilnom rukovanju isključena su iz ovog jamstva. U slučaju reklamacije, u potpunosti sastavljen uređaj pošaljite svom prodavatelju ili ovlaštenom servisu za električne alate.

ROMÂNĂ

INDICAȚII GENERALE DE AVERTIZARE PENTRU SCULE ELECTRICE

Citiți toate indicațiile de avertizare și instrucțiunile. Nerespectarea indicațiilor de avertizare și a instrucțiunilor poate provoca electrocutare, incendii și/sau răni grave. **Păstrați toate indicațiile de avertizare și instrucțiunile în vederea utilizărilor viitoare.** Termenul de „sculă electrică” folosit în indicațiile de avertizare se referă la sculele electrice alimentate de la rețea (cu cablu de alimentare) și la sculele electrice cu acumulator (fără cablu de alimentare).

SIGURANȚA LA LOCUL DE MUNCĂ

- ▶ **Mențineți-vă sectorul de lucru curat și bine iluminat.** Dezordinea sau secțiile de lucru neluminate pot duce la accidente.
- ▶ **Nu lucrați cu scula electrică în mediu cu pericol de explozie, în care există lichide, gaze sau pulberi inflamabile.** Sculele electrice generează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- ▶ **Nu permiteți accesul copiilor și al altor persoane în timpul utilizării sculei electrice.** Dacă vă este distrasă atenția puteți pierde controlul asupra mașinii.

SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

- ▶ **Ștecherul sculei electrice trebuie să fie potrivit prizei electrice.** Nu este în nici un caz permisă modificarea ștecherului. Nu folosiți fișe adaptate la sculele electrice legate la pământ de protecție. Ștecherile nemodificate și prizele corespunzătoare diminuează riscul de electrocutare.
- ▶ **Evitați contactul corporal cu suprafețe legate la pământ ca țevi, instalații de încălzire, sobe și frigider.** Există un risc crescut de electrocutare atunci când corpul vă este legat la pământ.
- ▶ **Feriți mașina de ploaie sau umezeală.** Pătrunderea apei într-o sculă electrică mărește riscul de electrocutare.
- ▶ **Nu schimbați destinația cablului folosindu-l pentru transportarea sau suspendarea sculei electrice ori pentru a trage ștecherul afară din priză.** Feriți cablul de căldură, ulei, muchii ascuțite sau componente aflate în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul de electrocutare.
- ▶ **Atunci când lucrați cu o sculă electrică în aer liber, folosiți numai cabluri prelungitoare adecvate și pentru mediul exterior.** Folosirea unui cablu prelungitor adecvat pentru mediul exterior diminuează riscul de electrocutare.
- ▶ **Atunci când nu poate fi evitată utilizarea sculei electrice în mediu umed, folosiți un întrerupător automat de protecție împotriva tensiunilor periculoase.**

SIGURANȚA PERSOANELOR

- ▶ **Fiți atenți, aveți grijă de ceea ce faceți și procedați rațional atunci când lucrați cu o sculă electrică.** Nu folosiți scula electrică atunci când sunteți obosiți sau vă aflați sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de

neatenție în timpul utilizării mașinii poate duce la răni grave.

- ▶ **Purtați echipament personal de protecție și întotdeauna ochelari de protecție.** Purtarea echipamentului personal de protecție, ca masca pentru praf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, cască de protecție sau protecția auditivă, în funcție de tipul și utilizarea sculei electrice, diminuează riscul rănilor.
- ▶ **Evitați o punere în funcțiune involuntară. Înainte de a introduce ștecherul în priză și/sau de a introduce acumulatorul în scula electrică, de a o ridica sau de a o transporta, asigurați-vă că aceasta este oprită.** Dacă atunci când transportați scula electrică țineți degetul pe întrerupător sau dacă porniți scula electrică înainte de a o racorda la rețeaua de curent, puteți provoca accidente.
- ▶ **Înainte de pornirea sculei electrice îndepărtați dispozitivele de reglare sau cheile fixe din aceasta.** Un dispozitiv sau o cheie lăsată într-o componentă de mașină care se rotește poate duce la răni.
- ▶ **Evitați o ținută corporală nefirească. Adoptați o poziție stabilă și mențineți-vă întotdeauna echilibrul.** Astfel veți putea controla mai bine mașina în situații neașteptate.
- ▶ **Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau podoabe.** Feriți părul, îmbrăcămintea și mânușile de piesele aflate în mișcare. Îmbrăcămintea largă, părul lung sau podoabele pot fi prinse în piesele aflate în mișcare.

UTILIZAREA ȘI MANEVRAREA ATENTĂ A SCULELOR ELECTRICE

- ▶ **Nu suprasolicitați mașina. Folosiți pentru executarea lucrării dv. scula electrică destinată aceluși scop.** Cu scula electrică potrivită lucrați mai bine și mai sigur în domeniul de putere indicat.
- ▶ **Nu folosiți scula electrică dacă aceasta are întrerupător defect.** O sculă electrică, care nu mai poate fi pornită sau oprită, este periculoasă și trebuie reparată.
- ▶ **Scoateți ștecherul afară din priză și/sau îndepărtați acumulatorul, înainte de a executa reglaje, a schimba accesoriile sau de a pune mașina la o parte.** Această măsură de prevedere împiedică pornirea involuntară a sculei electrice.
- ▶ **Păstrați sculele electrice nefolosite la loc inaccessibil copiilor.** Nu lăsați să lucreze cu mașina persoane care nu sunt familiarizate cu aceasta sau care nu au citit aceste instrucțiuni. Sculele electrice devin periculoase atunci când sunt folosite de persoane lipsite de experiență.
- ▶ **Întrețineți-vă scula electrică cu grijă. Controlați dacă componentele mobile ale sculei electrice funcționează impecabil și dacă nu se blochează, sau dacă există piese rupte sau deteriorate astfel încât să afecteze funcționarea sculei electrice. Înainte de utilizare dați la reparat piesele deteriorate.** Cauza multor accidente a fost întreținerea necorespunzătoare a sculelor electrice.
- ▶ **Mențineți bine ascuțite și curate dispozitivele de tăiere.** Dispozitivele de tăiere întreținute cu grijă, cu tășuri ascuțite se înțepenesc în mai mică măsură și pot fi conduse mai ușor.

- ▶ **Folosiți scula electrică, accesoriile, dispozitivele de lucru etc. conform prezentelor instrucțiuni. Țineți cont de condițiile de lucru și de activitatea care trebuie desfășurată.** Folosirea sculelor electrice în alt scop decât pentru utilizările prevăzute, poate duce la situații periculoase.

ÎNȚEȚINERE

Încredințați scula electrică pentru reparare personalului de specialitate, calificat în acest scop, repararea făcându-se numai cu piese de schimb originale. Astfel veți fi siguri că este menținută siguranța sculei electrice.

AVERTIZĂRILE REFERITOARE LA SECURITATE ÎN UTILIZĂRI COMUNE PENTRU OPERAȚIILE DE POLIZARE, ȘLEFUIRE, CURĂȚAREA CU PERII DE SĂRMĂ, LUSTRIURE, GRAVARE SAU ȚIERE CU DISC ABRAZIV

- ▶ **Nu folosiți accesoriile care nu au fost prevăzute și recomandate în mod special de către producător pentru această sculă electrică.** Faptul în sine că accesoriul respectiv poate fi montat pe scula dumneavoastră electrică, nu garantează în nici un caz utilizarea lui sigură.
- ▶ **Turația admisă a accesoriului de polizare trebuie să fie cel puțin egală cu turația maximă specificată pe scula electrică.** Un accesoriu de polizare care se rotește mai repede decât viteza de rotație admisă se poate sparge și poate fi aruncat.
- ▶ **Diametrul exterior și grosimea dispozitivului de lucru trebuie să corespundă datelor dimensionale ale unelei dumneavoastră electrice.** Accesoriile de măriri incorecte nu pot fi controlate în mod adecvat.
- ▶ **Mărimea axului discurilor, tamburilor de șlefuit sau al altor accesorii trebuie să se potrivească în mod adecvat la pinola sau penseta sculei electrice.** Accesoriile care nu se potrivește exact la armăturile de montare ale sculei dumneavoastră electrice își vor pierde echilibrul de rotație, vor vibra foarte puternic, ceea ce poate conduce la pierderea controlului.
- ▶ **Discurile montate pe fus, tamburii de șlefuit, discurile de tăiere și alte accesorii trebuie să fie introduse complet în pensetă sau mandrină.** Dacă fusul nu este sprijinit suficient și/sau lungimea axului discului este prea mare, discul montat se poate elibera și poate fi aruncat cu mare viteză.
- ▶ **Nu folosiți dispozitive de lucru deteriorate.** Înainte de fiecare utilizare controlați dacă accesoriile cum ar fi discurile abrazive nu prezintă spărturi sau crăpături, dacă tamburii de șlefuire nu prezintă crăpături, nu sunt uzați sau tociți excesiv, dacă perile de sărmă nu prezintă fire desprinse sau rupte. Dacă scula electrică sau dispozitivul de lucru cade pe jos, verificați dacă nu cumva s-a deteriorat sau folosiți un dispozitiv de lucru nedeteriorat. După ce ați controlat și montat dispozitivul de lucru, țineți persoanele aflate în preajmă în afara planului de rotație al dispozitivului de lucru, și lăsați scula electrică să funcționeze un minut la turația nominală. De cele mai multe ori, dispozitivele de lucru deteriorate se rup în această perioadă de probă.
- ▶ **Purtați echipament personal de protecție. În funcție de aplicație, folosiți mască de protecție, ochelari de sudură sau ochelari de protecție. Dacă este cazul purtați mască de protecție împotriva prafului, protecție auditivă, mănuși de protecție sau șorț special care să vă ferească de micile așchii și particule de material.** Ochii trebuie protejați de corpurile străine aflate în zbor, apărute în cursul diferitelor aplicații. Maska de protecție împotriva prafului sau masca de protecție a respirației trebuie să filtreze praful degajat în timpul utilizării. Dacă sunteți expuși timp îndelungat zgomotului puternic, vă puteți pierde auzul.
- ▶ **Mențineți privitorii la distanță de zona de lucru. Oricine pătrunde în sectorul de lucru trebuie să poarte echipament personal de protecție.** Fragmente din piesa de lucru sau dispozitivele de lucru rupte pot zbura necontrolat și provoca răni chiar în afara sectorului direct de lucru.
- ▶ **Apucați mașina numai de mânerle izolate, dacă executați lucrări la care dispozitivul de tăiere poate contacta conductorii ascunși sau propriul cablu de alimentare al mașinii.** Contactul cu un cablu aflat sub tensiune poate pune sub tensiune și componentele metalice ale unelei electrice și poate conduce la electrocutarea operatorului.
- ▶ **Întotdeauna la punerea în funcțiune țineți cu putere scula în mână sau mâini.** Momentul reactiv al motorului, atunci când accelerează la viteza maximă, poate provoca torsionarea unelei.
- ▶ **Utilizați menghine pentru prinderea piesei de prelucrat ori de câte ori acest lucru prezintă avantaje. Nu țineți niciodată într-o mână o piesă de prelucrat și în cealaltă mână unealta aflată în funcțiune.** Fixarea unei piese mici de prelucrat vă permite să vă utilizați mâna sau mâniile pentru a controla unealta. Materialul rotund cum ar fi baghetetele de diblu, țevile sau tuburile care au tendința de a se roti atunci când sunt debitate și care pot determina blocarea setului de lucru sau proiectarea lui în direcția în care vă aflați.
- ▶ **Țineți cablul de alimentare departe de dispozitivele de lucru care se rotesc.** Dacă pierdeți controlul asupra mașinii, cablul de alimentare poate fi tăiat sau prins iar mâna sau brațul dumneavoastră poate ajunge sub dispozitivul de lucru care se rotește.
- ▶ **Nu puneți niciodată jos unealta electrică înainte ca dispozitivul de lucru să se fi oprit complet.** Dispozitivul de lucru care se rotește poate ajunge în contact cu suprafața de sprijin, fapt care vă poate face să pierdeți controlul asupra sculei electrice.
- ▶ **După schimbarea seturilor de lucru sau după efectuarea oricăror reglaje, asigurați-vă că bucușa pensetei, mandrina sau orice elemente de reglare sunt bine strânse.** Elementele de reglare destrânse pot aluneca pe neașteptate, determinând pierderea controlului, componentele destrânse aflate în mișcare de rotație vor fi proiectate cu putere.
- ▶ **Nu lăsați unealta electrică să funcționeze în timp ce o transportați.** În urma unui contact accidental cu dispozitivul de lucru care se rotește, acesta vă poate prinde îmbrăcămintea și chiar pătrunde

în corpul dumneavoastră.

- ▶ **Curățați regulat fantele de aerisire ale uneltei dumneavoastră electrice.** Ventilatorul motorului atrage praf în carcasă iar acumularea puternică de pulberi metalice poate provoca pericole electrice.
- ▶ **Nu Folosiți unelta electrică în apropierea materialelor inflamabile.** Scânteile pot duce la aprinderea acestor materiale.
- ▶ **Nu folosiți accesorii care impun o răcire cu lichide..** Folosirea apei sau a altor agenți de răcire lichizi poate duce la electrocutare.

RECUȘI AVERTISMENTE CORESPUNZĂTOARE

Reculul este o reacție bruscă a unui disc în rotație, a unei benzi de șlefuire, a unei perii sau oricărui alt accesoriu ciobit sau știrbit. Ciupirea sau știrbirea determină pierderea rapidă de viteză a accesoriului aflat în rotație ceea ce la rândul său determină ca scula electrică necontrolată să fie forțată să se deplaseze în direcția opusă rotației accesoriului. Dacă, de exemplu, un disc de șlefuit se agață sau se blochează în piesa de lucru, marginea discului de șlefuit care penetrează direct piesa de lucru se poate agața în aceasta și duce astfel la smulgerea discului de șlefuit sau provoca reculul. Discul de șlefuit se va deplasa către operator sau în sens opus acestuia, în funcție de direcția de rotație a discului în punctul de blocare. În această situație discurile de șlefuit se pot chiar rupe.

Un recul este consecința utilizării greșite și/sau defectuoase a uneltei electrice. El poate fi împiedicat prin măsuri preventive adecvate, precum cele descrise în continuare.

- ▶ **Țineți bine unelta electrică și aduceți-vă corpul și brațele într-o poziție în care să puteți controla forțele de recul.** Utilizatorul poate controla forțele de recul dacă se iau măsurile adecvate de precauție.
- ▶ **Lucrați extrem de atent în zona colțurilor, mușchilor ascuțiți, etc. Evitați ca dispozitivul de lucru să ricoșeze după izbirea de piesa de lucru și să se blocheze.** Dispozitivul de lucru aflat în mișcare de rotație are tendința să se blocheze în colțuri, pe mușchii ascuțiți sau când ricoșează în urma izbirii. Aceasta duce la pierderea controlului sau la recul.
- ▶ **Nu atașați o pânză de ferăstrău cu dinți.** Asemenea dispozitive de lucru provoacă frecvent recul sau duc la pierderea controlului asupra uneltei electrice.
- ▶ **Avansați întotdeauna setul de lucru în material pe aceeași direcție cu care elementul activ de tăiere sau așchiere iese din material (care este aceeași direcție cu cea în care sunt aruncate așchile de material).** Avansarea uneltei pe o direcție greșită face ca elementul activ de tăiere sau așchiere al setului de lucru să iasă din tăietură și să tragă unelta în direcția acestui avans.
- ▶ **În cazul utilizării pilelor rotative, discurilor de tăiere, discurilor de tăiere de înaltă viteză sau a celor din carbură de wolfram, este necesar ca piesa de prelucrat să fie întotdeauna fixată bine.** Aceste discuri se vor înțepeni în șanțuri atunci când acestea se îngustează și pot prezenta

recul. Atunci când un disc de tăiere se înțepenește, de obicei el se rupe. Atunci când o pilă rotativă, un disc de tăiere de mare viteză sau unul din carbură de wolfram se înțepenește, el poate.

AVERTISMENTE SPECIALE PRIVIND ȘLEFUIREA ȘI TĂIEREA

- ▶ **Utilizați doar acele tipuri de discuri care sunt recomandate pentru scula electrică și doar pentru utilizările recomandate. De exemplu: nu șlefuiți niciodată cu partea laterală a unui disc de tăiere.** Discurile de tăiere sunt destinate îndepărtării de material cu marginea discului. Exercițierea unei forțe laterale asupra acestui corp abraziv poate duce la ruperea sa.
- ▶ **Pentru conurile abrazive și cilindri cu filet utilizați doar fusuri de disc intacte, cu un umăr plat de flanșă, de mărimea și lungimea corectă.** Fusurile corespunzătoare vor reduce posibilitatea de rupere.
- ▶ **Evitați blocarea discului de tăiere sau o apăsare prea puternică. Nu executați tăieri exagerat de adânci.** O suprasolicitare a discului de tăiere mărește sarcina la care este supus și tendința acestuia de torsionare sau.
- ▶ **Nu vă puneți mâna în fața sau în spatele discului aflat în rotație.** Dacă discul, la punctul de tăiere se deplasează dinspre mâna dumneavoastră, în caz de recul, scula electrică împreună cu discul care se rotește pot fi proiectate direct înspre dumneavoastră.
- ▶ **Dacă discul de tăiere este ciupit sau știrbit sau dacă întrerupeți tăierea din orice motiv, deconectați scula electrică și nu o mișcați până când discul nu se oprește complet. Nu încercați niciodată să extrageți discul de tăiere din tăietură, altfel se poate produce un recul.** Examinăți și luați măsurile de corecție pentru a elimina cauzele de ciupire sau știrbire a discului.
- ▶ **Nu reponați niciodată unelta electrică cât timp aceasta se mai află încă în piesa de lucru. Lăsați discul de tăiere să atingă turația nominală și numai după aceea continuați să tăiați cu precauție.** În caz contrar discul se poate agața, sări afară din piesa de lucru sau provoca recul.
- ▶ **Sprîjiniți plăcile sau piesele de lucru mari pentru a diminua riscul reculului cauzat de blocarea discului de tăiere.** Piesele mari se pot încovala sub propria greutate. De aceea piesa de lucru trebuie sprijinită pe ambele părți, atât în apropierea liniei de tăiere cât și pe margine.
- ▶ **Fiți extrem de atenți în cazul „tăierii de cavitații” în pereți deja existenți sau în alte sectoare fără vizibilitate.** La penetrarea în sectorul vizat, discul de tăiere poate cauza un recul dacă nimereste în conducte de gaz sau de apă, conductori electrice sau alte obiecte.

ATENȚIONĂRI DE SECURITATE SPECIFICE OPERAȚIUNILOR DE PERIERE

- ▶ **Țineți seama de faptul că peria de sârmă pierde bucăți de sârmă chiar și în timpul utilizării obișnuite. Nu suprasolicitați firele de sârmă printr-o apăsare prea puternică.** Bucățile de sârmă desprinse pot pătrunde cu ușurință prin îmbrăcă-

minte subtire și/sau în piele.

- ▶ **Permiteți periiilor să funcționeze la viteza de lucru cel puțin un minut înainte de a le utiliza. În acest tip nimeni nu va sta în fața sau pe direcția periei.** Periele sau firele de sârmă desprinse vor fi îndepărtate în perioada de punere în funcțiune a uneltei.
- ▶ **Direcționați îndepărtarea firelor periiilor de sârmă departe de dumneavoastră.** Particulele mici și fragmentele minuscule de sârmă pot fi antrenate la viteză mare în timpul utilizării acestor perii și vi se pot împlânta în piele.
- ▶ **Nu reglați unealta la o turație de peste 15.000 RPM la utilizarea unei perii de sârmă.**

NU PRELUCRAȚI MATERIALE CARE CONȚIN AZBEST (azbestul este considerat a fi cancerigen)

LUAȚI MĂSURI DE PROTECȚIE ÎN TIMPUL LUCRULUI, PENTRU CĂ SE POATE GENERA PRAF NOCIV SĂNĂȚII, COMBUSTIBIL SAU EXPLOZIV (anumite tipuri de praf sunt considerate carcinogene); purtați mască de praf și lucrați cu extracție de praf/așchii când este posibil.

CONECTAREA LA SURSA DE ALIMENTARE

Asigurați-vă că informațiile privind alimentarea de pe plăcuța de identificare a echipamentului sunt compatibile cu alimentarea la care doriți să o conectați. Acest echipament face parte din Clasa II și este proiectat să fie conectat la o sursă de alimentare detaliată pe plăcuța de identificare și compatibilă cu ștecherul livrat. Dacă este necesar un prelungitor, folosiți un prelungitor compatibil aprobat pentru acest echipament. Urmați toate instrucțiunile livrate cu prelungitorul.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND UTILIZAREA PRELUNGI-TOARELOR

- ▶ Asigurați-vă că prelungitorul dumneavoastră este în stare bună. La utilizarea unui prelungitor, asigurați-vă că acesta este destul de rezistent să suporte curentul consumat de unealta electrică. Un cablu subdimensionat va determina o cădere a tensiunii, cauzând pierderi de putere și supraîncălzire.
- ▶ Întotdeauna înlocuiți prelungitorul avariât sau trimiteți-l spre a fi reparat de o persoană calificată înainte de a-l utiliza.
- ▶ Protejați prelungitoarele de obiectele ascuțite, căldură excesivă și zone umede/cu igrasie.
- ▶ Utilizați un circuit electric separat pentru uneltele dumneavoastră. Acest circuit trebuie să fie protejată cu o siguranță cu decalaj. Anterior conectării la circuitul de alimentare, asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția OFF (oprit) și tensiunea electrică are aceeași valoare cu cea indicată pe plăcuța de identificare a motorului. Operarea la o tensiune mai scăzută va avaria motorul.

SPECIFICAȚIILE PRODUSULUI

DOMENIUL DE UTILIZARE

Această sculă electrică este concepută pentru a

fi folosită ca polizor, unealtă de șlefuire, perie de sârmă, unealtă de lustruire, gravare sau de tăiat. Respectați toate avertismentele, instrucțiunile, reprezentările și datele primite împreună cu scula electrică. În cazul în care nu veți respecta următoarele instrucțiuni, se poate ajunge la electrocutare, incendii și/sau răniri grave.

DATE TEHNICE

Număr de identificare 45 335

Model SRT 180 EASY

Tensiune nominală	V	230
	Hz	50
Putere nominală	W	180
Viteză fără sarcină	min ⁻¹	10.000-30.000
Capacitate man-drină	mm	2,4/3,2
Greutate	kg	0,7

Valorile zgomotului emis au fost determinate conform EN 60745-1, EN 60745-2-23

Nivelul de zgomot evaluat A al mașinii este în mod normal de

Nivel presiune sonoră	dB(A)	83,0
Nivel putere sonoră	dB(A)	94,0
Incertitudine K	dB	3,0

Valorile totale ale vibrațiilor a_h (suma vectorială a trei direcții) și incertitudinea K au fost determinate conform EN 60745-1, EN 60745-2-23

vibrațiilor

a _h	m/s ²	3,13
K	m/s ²	1,5

INFORMAȚIE PRIVIND ZGOMOTUL/VIBRAȚIILE

Nivelul emisiilor de vibrații a fost măsurat în conformitate cu un test standardizat precizat în EN 60745; poate fi folosit pentru a compara o sculă cu alta și ca evaluare preliminară a expunerii la vibrații atunci când folosiți scula pentru aplicațiile menționate.

De asemenea valoarea totală declarată a vibrațiilor poate fi utilizată într-o evaluare preliminară a expunerii. Emisia de vibrații în timpul utilizării efective a aparatului electric poate fi diferită de valoarea totală declarată, în funcție de modul în care este utilizat aparatul. Este necesar să se identifice măsuri de siguranță pentru a proteja operatorul, care se bazează pe o estimare a expunerii în condițiile efective de utilizare (luând în considerare toate componentele ciclului de funcționare, cum ar fi timpii în care aparatul este oprit și când este pornit dar inactiv, pe lângă timpul de declanșare).

AVERTISMENT! Acest aparat generează un câmp electromagnetic în timpul funcționării. În anumite circumstanțe, acest câmp poate interfera cu im-

planturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul vătămărilor grave sau fatale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să își consulte medicul și producătorul implantului medical înainte de a folosi acest aparat.

IDENTIFICARE

1. Piulița de prindere
2. Bucșă elastică
3. Capac vârf
4. Buton de blocare arbore
5. Comutator Pornit/Oprit
6. Agățătoare
7. Orificii de ventilare
8. Rozeta de control a turației
9. Cheie pentru bucșă elastică

ACCESORII (A)

SCOATEȚI ÎNTOTDEAUNA UNEALTA DIN PRIZĂ ÎNAINTE DE SCHIMBAREA ACCESORIILOR

Folosiți numai accesoriile de performanțe ridicate, testate FF Group. Totdeauna consultați instrucțiunile furnizate cu accesoriul FF Group, pentru informații suplimentare în legătură cu utilizarea acestuia. Manipulați și depozitați accesoriile cu grijă pentru a evita deteriorarea sau crăparea.

- Apăsăți și mențineți apăsat butonul de blocare arbore și rotiți arborele cu mâna, până se blochează. Nu cuplați blocarea arborelui în timpul funcționării unelei electrice.
- Cu arborele blocat, desfaceți (nu îndepărtați) piulița de prindere. Folosiți cheia de pensetă, dacă este necesar.
- Introduceți burghiul sau arborele accesoriului complet în pensetă.
- Cu arborele blocat, strângeți piulița de prindere.

UTILIZARE

GHID DE PORNIRE

Primul pas în utilizarea unei scule multifuncționale constă în a o „simți”. Țineți unealta în mână, să îi simțiți greutatea și balansul. Simțiți subțierea carcsei. Această subțiere vă permite să prindeți unealta în modul în care țineți un creion sau un stilou.

IMPORTANT! Exersați mai întâi pe o bucată din materialul care urmează a fi prelucrat, pentru a vedea comportamentul unelei la turație mare. Aveți în vedere, că scula dumneavoastră va produce rezultate optime dacă permiteți ca turația, în combinație cu accesoriul sau dispozitivul FF Group corespunzător să lucreze pentru dumneavoastră. Dacă e posibil, nu apăsați scula în timpul funcționării. În schimb, lăsați scula în rotație ușor pe suprafața de lucru și permiteți să atingă punctul în care doriți să începeți lucrul. Concentrați-vă la dirijarea sculei pe piesa de lucru cu o foarte ușoară apăsare cu mâna. Permiteți piesei auxiliare să lucreze. De regulă, este mai bine să se execute o serie de treceri cu unealta, decât să se efectueze întreaga lucrare dintr-o singură trecere. O atingere fină vă asigură un control mai bun și reduce șansele unei erori.

PRINDEREA UNELTEI

Totdeauna țineți unealta astfel, ca să aveți fața ferită de aceasta. Accesoriile deteriorate în timpul utilizării se pot desprinde și pot fi proiectate la demarare. Când țineți unealta, nu acoperiți cu mâna fantele de aerisire. Blocarea fantelor de aerisire poate duce la supraîncălzirea motorului.

Pentru un control mai bun a lucrărilor fine, țineți scula între degetul mare și degetul arătător, ca un creion. Metoda de prindere golf este recomandată pentru operații mai grele, ca șlefuirea sau tăierea.

ON/OFF

Unealta se comută pe “ON” prin împingerea comutatorului aflat pe partea superioară a carcasei motorului.

PENTRU PORNIREA UNELTEI, glisați butonul comutatorului înainte.

PENTRU OPRIREA UNELTEI, glisați butonul comutatorului înapoi.

ROZETA DE CONTROL A TURAȚIEI

Unealta dumneavoastră este prevăzută cu o rozetă pentru controlul turației. Turația poate fi reglată prin rotirea prealabilă a rozetei sau în timpul oricărui alt reglaj.

Pentru a alege turația adecvată pentru fiecare lucrare faceți mai întâi o probă pe o bucată de material.

ÎNȚEȚINERE

Inspecția și curățarea regulată reduce necesitatea operațiunilor de întreținere și va păstra echipamentul în stare bună de funcționare. Motorul trebuie ventilat corect în timpul operării. Din acest motiv evitați blocarea intrărilor de aer.

PROTECȚIA MEDIULUI

Reciclați materiile prime în loc să le eliminați ca deșeurii. Aparatul, accesoriile și ambalajul trebuie sortate pentru reciclarea ecologică. Componentele din plastic sunt etichetate pentru reciclarea pe categorii.

GARANȚIE

Acest produs este garantat în conformitate cu reglementările legale/specifice fiecărei țări, în vigoare la data achiziției de către primul utilizator. Avariile care pot fi atribuite uzurii normale, supraîncălzirii sau manipularii necorespunzătoare vor fi excluse din garanție. În cazul unei revendicări, vă rugăm să trimiteți aparatul, complet asamblat, la distribuitorul dvs. sau la Centrul de service pentru aparate electrice.

MAGYAR

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOKHOZ

FIGYELEM! Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást későbbi hivatkozás céljából. A figyelmeztetésekben szereplő „elektromos szerszám” kifejezés az Ön hálózati (vezetékes) elektromos vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszáma vonatkozik.

MUNKATERÜLET

- ▶ A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva. A zsúfolt vagy sötét területek balesetekhez vezethetnek.
- ▶ Ne működtesse az elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- ▶ Az elektromos kéziszerszám használata közben tartsa távol a gyerekeket és a közelben lévőket. A zavaró tényezők elveszíthetik az irányítást.

ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- ▶ Az elektromos szerszámok csatlakozóinak illeszkedniük kell a konnektorhoz. Soha semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozót. Ne használjon adapterdugót földelt (földelt) elektromos szerszámokhoz. A nem módosított dugók és a megfelelő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
- ▶ Kerülje a test érintkezését földelt vagy földelt felületekkel, mint például csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtőszekrények. Fennáll az áramütés veszélye, ha teste földelve van.
- ▶ Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek. Az elektromos kéziszerszámba jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- ▶ Ne éljen vissza a vezetékkel. Soha ne használja a kábelt az elektromos kéziszerszám hordozására, húzására vagy kihúzására. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől és mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott vezetékek növelik az áramütés kockázatát.
- ▶ Ha az elektromos kéziszerszámot a szabadban használja, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót. A kültéri használatra alkalmas kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- ▶ Ha elkerülhetetlen az elektromos kéziszerszám nedves helyen történő használata, használjon hibaáram-védett tápellátást.

SZEMÉLYES BIZTONSÁG

- ▶ Legyen éber, figyelje, mit csinál, és használja a józan eszét, amikor elektromos kéziszerszámot használ. Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy kábítószert, alkoholt vagy gyógyszert használ. Egy pillanatnyi figyelmen kívül hagyása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmen kívül hagyása

elektromos kéziszerszámok használata közben súlyos személyi sérülést okozhat.

- ▶ Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt. A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések, például porlórak, csúszásmentes biztonsági cipő, védősisak vagy hallásvédő csökkentik a személyi sérüléseket.
- ▶ Akadályozza meg a véletlen indítást. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van, mielőtt csatlakoztatja az áramforráshoz, felveszi vagy hordozza a szerszámot. Balesetveszélyes, ha az elektromos kéziszerszámokat úgy viszi, hogy az ujját a kapcsolón tartja, vagy ha bekapcsolja a kapcsolóval ellátott elektromos szerszámokat.
- ▶ Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt távolítsa el minden beállító kulcsot vagy csavar-kulcsot. Az elektromos kéziszerszám forgó alkatrészén hagyott csavarok vagy kulcs személyi sérülést okozhat.
- ▶ Ne nyúljon túl. Mindig tartsa a megfelelő lábtartást és egyensúlyt. Ez lehetővé teszi az elektromos kéziszerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.
- ▶ Öltözz rendszeres. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszer. Haját, ruházatát és kesztyűjét tartsa távol a mozgó alkatrészekről. A bő ruhák, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.
- ▶ Ha a porszelvítő és -gyűjtő berendezések csatlakoztatására vannak biztosítva eszközök, gondoskodjon ezek csatlakoztatásáról és megfelelő használatáról. A porgyűjtő használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

ELEKTROMOS SZERSZÁMOK HASZNÁLATA ÉS GONDOZÁSA

- ▶ Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Használja az alkalmazásának megfelelő elektromos szerszámot. A megfelelő elektromos kéziszerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát a tervezett sebesség mellett.
- ▶ Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja be és ki. Minden olyan elektromos kéziszerszám, amely nem vezérelhető a kapcsolóval, veszélyes, ezért meg kell javítani.
- ▶ Húzza ki a csatlakozódugót az elektromos kéziszerszám áramforrásából, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékokat cserélne vagy tárolná az elektromos szerszámokat. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos kéziszerszám véletlen beindításának kockázatát.
- ▶ A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekektől elzárva tárolja, és ne engedje, hogy olyan személyek kezeljék az elektromos kéziszerszámot, akik nem ismerik az elektromos kéziszerszámot vagy ezeket az utasításokat. Az elektromos szerszámok veszélyesek szakképzetlen felhasználók kezében.
- ▶ Karbantartsa az elektromos szerszámokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek nem illeszkednek-e vagy beszorultak-e, nem törnek-e el az alkatrészek, és minden olyan körülmény, amely befolyásolhatja az elektromos kéziszerszám működését. Ha megsérült, használat előtt javíttassa meg az elektromos kéziszerszámot. Sok

balesetet a rosszul karbantartott elektromos szerszámok okoznak.

- ▶ Tartsa a vágószerszámokat élesen és tisztán. A megfelelően karbantartott, éles vágóélekkel rendelkező vágószerszámok kisebb valószínűséggel ragadnak be, és könnyebben irányíthatók.
- ▶ Az elektromos kéziszerszámok, a tartozékokat, szerszámhegyeket stb. ezen utasításoknak megfelelően használja, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. Ha az elektromos kéziszerszámot a tervezettől eltérő műveletekre használja, veszélyes helyzet alakulhat ki.

SZOLGÁLTATÁS

Az elektromos kéziszerszámot hivatalos szervizzel javíttassa, és csak eredeti alkatrészeket használjon. Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságának megőrzését.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK KÖZLÉSÉRE, CSISZOLÁSÁRA, DRÓTKEFÉLÉSÉRE, POLÍRÁSÁRA, FARAGÁSÁRA VAGY CSISZOLÓ VÁGÁSI MŰVELETEKRE

- ▶ Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket nem kifejezetten a szerszám gyártója tervezett és ajánlott. Csak azért, mert a tartozék az elektromos kéziszerszámhoz csatlakoztatható, nem garantálja a biztonságos működést.
- ▶ Kösörűlési tartozékok névleges fordulatszámának legalább egyenlőnek kell lennie az elektromos kéziszerszámon feltüntetett maximális fordulatszámmal. A névleges sebességűknél gyorsabban futó kösörűlési tartozékok eltörhetnek és szétrepülhetnek.
- ▶ A tartozék külső átmérőjének és vastagságának az elektromos kéziszerszám névleges teljesítményén belül kell lennie. A nem megfelelő méretű tartozékokat nem lehet megfelelően szabályozni.
- ▶ A kerekék, csiszolódobok vagy bármely más tartozék tengelyméretének megfelelően illeszkednie kell az elektromos kéziszerszám orsójához vagy patronjához. Azok a tartozékok, amelyek nem egyeznek az elektromos kéziszerszám rögzítőelemeivel, kicsúsznak az egyensúlyból, erősen rezegnek, és elveszíthetik az irányítást.
- ▶ A tuskére szerelt kerekéket, csiszolódobokat, marókat vagy egyéb tartozékokat teljesen be kell helyezni a befogóba vagy a tokmányba. Ha a tuskét nem tartják megfelelően és/vagy a kerék túlnyúlása túl hosszú, a felszerelt kerék meglazulhat és nagy sebességgel kilöködhet.
- ▶ Ne használjon sérült tartozékokat. Minden használat előtt ellenőrizze a tartozékokat, például a csiszolókorongokat, hogy nincsenek-e rajta repedések és repedések, a csiszolódob repedések, szakadások vagy túlzott kopás szempontjából, drótkefe, hogy nincsenek-e meglazultak vagy repedt vezetékék. Ha az elektromos kéziszerszám vagy tartozék leesik, ellenőrizze, hogy nem sérült-e, vagy szereljen be egy sértetlen tartozékokat. A tartozék ellenőrzése és felszerelése után helyezze el magát és a közelben tartózkodókat

távol a forgó tartozék síkjától, és működtesse az elektromos kéziszerszámot maximális terhelés nélkül egy percig. A sérült tartozékok általában szétesnek ebben a tesztidőben.

- ▶ Viseljen egyéni védőfelszerelést. Az alkalmazástól függően használjon arcvédőt, védőszemüveget vagy védőszemüveget. Adott esetben viseljen pormaszkot, hallásvédőt, kesztyűt és műhelykötényt, amely képes megállítani a kis koptatóanyagot vagy a munkadarabdarabokat. A szemvédőnek alkalmasnak kell lennie a különféle műveletek során keletkező repülő törmelék megállítására. A porárlarcnak vagy a légzőkészüléknek képesnek kell lennie a művelet során keletkező részecskék kiszűrésére. A nagy intenzitású zajnak való tartós kitettség halláskárosodást okozhat.
- ▶ Tartsa a közelben tartózkodókat biztonságos távolságban a munkaterülettől. A munkaterületre belépőknek egyéni védőfelszerelést kell viselniük. A munkadarab vagy a törött tartozék töredékei elrepülhetnek és sérülést okozhatnak a közvetlen működési területen kívül.
- ▶ Az elektromos kéziszerszámot csak a szigetelt markolatfelületeknél fogja meg, ha olyan műveletet végez, ahol a vágótartozék rejtett vezetékéhez vagy saját vezetékéhez érhet. Ha a vágótartozék egy „feszültség alatt álló” vezetékhez ér, az elektromos kéziszerszám szabadon lévő fém részei „feszültség alá kerülhetnek”, és áramütést okozhatnak a kezelőnek.
- ▶ Mindig tartsa szilárdan a szerszámot a kezében(i) az indítás során. A teljes fordulatszámra gyorsulva a motor reakciónyomatéka a szerszám csavarodását okozhatja.
- ▶ Használjon bilincseket a munkadarab megátmasztására, amikor csak lehetséges. Használat közben soha ne tartsa az egyik kezében kis munkadarabot, a másik kezében pedig a szerszámot. Egy kis munkadarab befogása lehetővé teszi, hogy a kezével (kezeivel) vezérelje a szerszámot. A kerek anyagok, mint például a dübelrudak, csövek vagy csövek hajlamosak elgurulni vágás közben, és a fúrószár beszorulását vagy maga felé ugrását okozhatja.
- ▶ Helyezze távol a vezetékét a forgó tartozéktól. Ha elveszíti az irányítást, a vezeték elszakadhat vagy beakadhat, és a keze vagy a karja behúzódhat a forgó tartozékba.
- ▶ Soha ne tegye le az elektromos kéziszerszámot, amíg a tartozék teljesen le nem áll. A forgó tartozék megragadhatja a felületet, és kivonhatja az elektromos kéziszerszámot az irányítása alól.
- ▶ A bitek cseréje vagy bármilyen beállítás elvégzése után győződjön meg arról, hogy a befogóanya, a tokmány vagy bármely más állítóeszköz megfelelően meg van húzva. A meglazult beállító eszközök váratlanul elmozdulhatnak, ami az irányítás elvesztését okozhatja, a laza forgó alkatrészek hevesen kilöködhetnek.
- ▶ Ne működtesse az elektromos kéziszerszámot, miközben az oldalán hordja. Ha véletlenül megérinti a forgó tartozékokat, a ruhája beakadhat, és a tartozék a testébe húzódnak.
- ▶ Rendszeresen tisztítsa meg az elektromos ké-

ziserszám szellőzőnyílásait. A motor ventilátorra beszívja a port a ház belsejébe, és a fémpor túlzott felhalmozódása elektromos veszélyeket okozhat.

- ▶ Ne használja az elektromos kéziszerszámot gyúlékony anyagok közelében. A szikrák meggyújtják ezeket az anyagokat.
- ▶ Ne használjon folyékony hűtőfolyadékot igénylő tartozékokat. Víz vagy más folyékony hűtőfolyadék használata áramütést vagy áramütést okozhat.

VISSZATÜGÉS ÉS KAPCSOLÓDÓ FIGYELMEZTETÉSEK

A visszarúgás egy becsípődött vagy beszorult forgó tárcsa, csiszolószalag, kefe vagy bármely más tartozék hirtelen reakciója. A becsípődés vagy beszorulás a forgó tartozék gyors elakadását okozza, ami viszont azt okozza, hogy az ellenőrizetlen elektromos kéziszerszám a tartozék forgásával ellentétes irányba szorul.

Például, ha egy csiszolókorongot beszorít vagy becsíp a munkadarab, a keréknek a csípési pontba belépő éle belefűrődhat az anyag felületébe, amitől a tárcsa kimászik vagy kiugrik. A kerék a becsípődés helyén a kerék mozgásának irányától függően a kezelő felé vagy tőle távolodhat.

Ilyen körülmények között a csiszolókorongok is eltörhetnek. A visszarúgás az elektromos kéziszerszám helytelen használatának és/vagy nem megfelelő működési eljárásoknak vagy feltételeknek az eredménye, és az alábbiakban ismertetett megfelelő óvintézkedések megtételével elkerülhető.

- ▶ Tartsa szilárdan az elektromos szerszámot, és helyezze el testét és karját úgy, hogy ellenálljon a visszarúgási erőnek. A kezelő szabályozhatja a visszarúgási erőt, ha megfelelő óvintézkedéseket tesznek.
- ▶ Különös óvatossággal járjon el a sarkok, éles szélek stb. megmunkálásakor. Kerülje a tartozék pattogását és beakadását. A sarkok, éles szélek vagy pattanások hajlamosak beakadni a forgó tartozékon, ami az irányítás elvesztését vagy visszarúgást okozhat.
- ▶ Ne rögzítsen fogazott fűrészlapot. Az ilyen pengék gyakori visszarúgást és az irányítás elvesztését okozzák.
- ▶ Fűrészrát mindig ugyanabban az irányban adagolja az anyagba, ahogyan a vágóél kilép az anyagból (ami megegyezik a forgácsok kibobálásának irányával). A szerszám rossz irányú adagolása azt eredményezi, hogy a fűrészszerszám vágóéle kimászik a munkából, és az előtolás irányába húzza a szerszámot.
- ▶ Forgóreszelők, vágókorongok, nagy sebességű marók vagy keményfém marók használatakor mindig rögzítse a munkát. Ezek a kerékek megragadnak, ha kissé megdőlnék a horonyban, és visszaüthetnek. Amikor egy vágókorong megragad, maga a kerék rendszerint eltörik. Amikor egy forgóreszelő, nagy sebességű maró vagy keményfém maró megragad, kiugorhat a horonyból, és elveszítheti uralmát a szerszám felett.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK KÖZÖLÉS-RE ÉS CSISZOLÓ VÁGÁSI MŰVELETEKRE

- ▶ Csak az elektromos kéziszerszámhoz javasolt keréktípusokat használjon, és csak az ajánlott alkalmazásokhoz. Például: ne köszörüljön a vágókorong oldalával. A csiszoló vágókorongokat kerületi köszörülésre tervezték, az ezekre ható oldalirányú erők széttörhetik őket.
- ▶ Menetes csiszolóképekhez és -dugókhoz csak sértetlen, tehermentesített vállkarimával rendelkező, megfelelő méretű és hosszúságú keréktüskéket használjon. A megfelelő tüskék csökkentik a törés lehetőségét.
- ▶ Ne „akadjon be” egy vágókorongot, és ne gyakoroljon túlzott nyomást. Ne próbáljon túl nagy vágásmélységet készíteni. A kerék túlfeszítése növeli a terhelést és a kerék elcsavarodási vagy beszorulásának valószínűségét a vágás során, valamint a visszarúgás vagy a keréktörés lehetőségét.
- ▶ Ne helyezze a kezét egy vonalba a forgó kerékkel és mögé. Amikor a kerék a munkavégzés helyén eltávolodik az Ön kezétől, az esetleges visszarúgás a forgó keréket és az elektromos kéziszerszámot közvetlenül Ön felé lökheti.
- ▶ Ha a kerék becsípődik, beakad, vagy ha bármilyen okból megszakítja a vágást, kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot, és tartsa mozdulatlanul, amíg a kerék teljesen meg nem áll. Soha ne próbálja meg eltávolítani a vágókorongot a vágásból, miközben a kerék mozgásban van, különben visszarúgás következhet be. Vizsgálja meg a kerék becsípődésének vagy beszorulásának okát, és tegye meg a megfelelő intézkedéseket.
- ▶ Ne indítsa újra a vágási műveletet a munkadarabban. Hagyja, hogy a kerék elérje teljes sebességét, és óvatosan lépjen be újra a vágásba. Ha az elektromos szerszámot újraindítják a munkadarabban, a kerék beszorulhat, felléphet vagy visszaütődhet.
- ▶ Támassza alá a paneleket vagy bármilyen túlméretezett munkadarabot, hogy minimalizálja a kerék becsípődésének és visszarúgásának kockázatát. A nagy munkadarabok hajlamosak megereszkedni saját súlyuk alatt. A támasztékokat a munkadarab alá kell helyezni a vágási vonal közelében és a munkadarab széle közelében a tárcsa mindkét oldalán.
- ▶ Legyen fokozott óvatosság, amikor „zsebvágást” végez a meglévő falakon vagy más vak területeken. A kiálló kerék elvághatja a gáz- vagy vízvezetékeket, elektromos vezetékeket vagy tárgyakat, amelyek visszarúgást okozhatnak.

KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK A DRÓTKEFE MŰVELETEKRE

- ▶ Ügyeljen arra, hogy a kefe még normál működés közben is kidobja a drótsörtéket. Ne feszítse túl a vezetékeket azáltal, hogy túlzottan terheli a keféket. A drótsörték könnyen áthatolhatnak a könnyű ruhazaton és/vagy a bőrön.
- ▶ Használat előtt hagyja a keféket legalább egy percig üzemű sebességgel járni. Ezáltal senki sem állhat a kefével szemben vagy sorban. A laza sörték vagy vezetékek kiszúlnak a bejáratási

idő alatt.

- ▶ Irányítsa el magától a forgó drótkefe kisülését. A feké használata során kis részecskék és apró drótdarabkák nagy sebességgel kiszülhetnek, és beágyazódhatnak a bőrébe.
- ▶ Drótkéfék használatakor ne lépje túl a 15 000 ford./perc fordulatszámot.

NE DOLGOZZON AZBESZTET TARTALMAZÓ ANYAGOKKAL (az asbeszt rákkeltőnek számít)

TEGYEN VÉDŐINTÉZKEDÉSEKET, AMIKOR MUNKAVÉGZÉS ALATT AZ EGÉSZSÉGRE ÁRTALMOS, ÉGÉLÉKONY VAGY ROBBANÁSVESSZÉLYES POR KIFEJLŐDHET (egyes porok rákkeltőnek minősülnek); viseljen pormaszok, és működjön por-/forgácselszívással, ha csatlakoztatható.

CSATLAKOZÁS A TÁPEGYSÉGHEZ

Győződjön meg arról, hogy a gép adattábláján található tápellátási információk kompatibilisek azzal a tápegységgel, amelyhez csatlakoztatni kívánja.

Ez a készülék II. osztályú, és olyan tápegységhez való csatlakoztatásra szolgál, amely megfelel a névleges címkén feltüntetettnek, és kompatibilis a csatlakoztatott csatlakozóval. Ha hosszabbító kábelre van szükség, használjon jóváhagyott és kompatibilis, ehhez a készülékhez minősített vezetékét. Kövesse a hosszabbító vezetékhez mellékelt összes utasítást.

ÚTMUTATÓ A HOSSZABBÍTÓKÁBEL HASZNÁLATÁHOZ

- ▶ Győződjön meg arról, hogy a hosszabbító kábel jó állapotban van. Hosszabbító kábel használatakor ügyeljen arra, hogy elég nehéz legyen ahhoz, hogy el tudja viselni a termék által felvett áramot. Az alulméretezett vezeték a hálózati feszültség csökkenését okozza, ami áramkimaradást és túlmelegedést eredményez.
- ▶ Használat előtt mindig cserélje ki a sérült hosszabbítókábel, vagy javíttassa meg szakképzett személlyel.
- ▶ Óvja hosszabbítókábeleit éles tárgyaktól, túlzott hőtől és nedves/nedves területektől.
- ▶ Használjon külön elektromos áramkört a szerzőkámokhoz. Ezt az áramkört megfelelő késleltetett biztosítékkal kell védeni. Mielőtt csatlakoztatná a motort a tápvezetékhez, győződjön meg arról, hogy a kapcsoló OFF állásban van, és az elektromos feszültség megegyezik a motor adattábláján feltüntetett feszültséggel. Alacsonyabb feszültségen járás károsítja a motort.

TERMÉKLEÍRÁS

RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

Ez az elektromos szerszám csiszolóként, csiszolóként, drótkéféként, polírozóként, faragó vagy vágószerszámként használható. Olvassa el az

ehhez az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt. Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

MŰSZAKI ADATOK

Cikkszám	45 335	
Modell	SRT 180 EASY	
Névleges feszültség	V	220
	Hz	50
Névleges teljesítmény bemenet	W	180
No - terhelési sebesség	min ⁻¹	10.000-30.000
Befogódob kapacitása	mm	2,4/3,2
Súly	kg	0,7

Az EN 60745-1, EN 60745-2-23 szerint meghatározott zajkibocsátási értékek

A termék A - súlyozott zajszintjei általában a következők:

Hangnyomás szint	dB(A)	83,0
Hangteljesítmény szint	dB(A)	94,0
Bizonytalanság K	dB	3,0

Az EN 60745-1, EN 60745-2-23 szerint meghatározott rezgési összetértek a_h (triax vektorösszeg) és K bizonytalanság

Maximális rezgésszint:

a_h	m/s ²	3,13
K	m/s ²	1,5

ZAJ/REZGÉS INFORMÁCIÓ

A rezgés kibocsátási szintet az EN-ben megadott szabványosított teszttel összhangban mérték 60745-1; használható az egyik szerszám összehasonlítására a másikkal és a vibrációnak való kitettség előzetes értékelésére, amikor a szerszámot az említett alkalmazásokhoz használják.

A rezgés kibocsátás az elektromos kéziszerszám tényleges használata során eltérhet a megadott összetértől a szerszám használatának módjától függően. Meg kell határozni a kezelő védelmét szolgáló biztonsági intézkedéseket, amelyek a tényleges használati körülmények közötti expozíció becsülésén alapulnak (figyelembe véve a működési ciklus minden részét, például a szerszám kikapcsolásának időpontját és alapjáraton fut az indítóidő mellett).

FIGYELEM! Ez a gép működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez a mező bizonyos körülmények között zavarhatja az aktív vagy passzív orvosi implantátumokat. A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátummal rendelkező személyek a gép

használat előtt konzultáljanak orvosukkal és az orvosi implantátum gyártójával.

AZONOSÍTÁS

1. Befogócsavar
2. Collet
3. Orrkupak
4. Tengelyzár gomb
5. Be/Ki kapcsoló
6. Akasztó
7. Szellőzőnyílások
8. Változtatható gyorstárcsázás
9. Befogókulcs

TARTOZÉKOK (A)

A TARTOZÉKOK CSERÉJE ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A SZERSZÁMOT

Csak az FF Group által tesztelt, nagy teljesítményű tartozékokat használjon. Feltétlenül olvassa el az FF Group tartozékához mellékelt utasításokat a használatára vonatkozó további információkért. Óvatosan kezelje és tárolja a tartozékokat, hogy elkerülje a szétrepedést és a repedést.

- Nyomja meg a tengelyrögítő gombot, és kézzel forgassa el a tengelyt, amíg be nem pattan a tengelyreteszbe. Ne kapcsolja be a tengelyreteszelt, miközben a szerszám működik.
- Bekapcsolt tengelyretesz mellett lazítsa meg (ne távolítsa el) a patronanyát. Ha szükséges, használja a befogókulcsot.
- Helyezze be teljesen a fúrószárat vagy a tartozékszárát a befogóba.
- Bekapcsolt tengelyrögítés mellett húzza meg a befogóanyát.

HASZNÁLAT

ELKEZDENI

A többfunkciós szerszám használatának első lépése az, hogy érezze azt. Tartsa a kezében, és érezze súlyát és egyensúlyát. Érezze a ház kúposágát. Ez a kúp lehetővé teszi a szerszám megfogását, mint egy tollat vagy ceruzát.

FONTOS! Gyakoroljon először a hulladékanyag, hogy megtudja, hogyan működik a szerszám nagy sebességű művelete. Ne feledje, hogy a többfunkciós szerszám akkor fog a legjobban teljesíteni, ha lehetővé teszi a sebességet, valamint a megfelelő FFGGroup tartozékat és tartozékokat, hogy elvégezze a munkát Ön helyett. Ha lehetséges, használjon közben ne gyakoroljon nyomást a szerszámmra. Ehelyett enyhén engedje le a forgó tartozékokat a munkafelületre, és hagyja, hogy megérintse azt a pontot, ahol el szeretné kezdeni. Koncentráljon arra, hogy a szerszámot a munka felett vezesse, a keze nagyon csekély nyomásával. Hagyja, hogy a tartozék elvégezze a munkát. Általában jobb, ha egy sorozatot hajtunk végre a szerszámmal, mintsem az egész munkát egy lépéssel elvégezzük. A gyengéd érintés biztosítja a legjobb irányítást és csökkenti a hiba esélyét.

A SZERSZÁM TARTÁSA

Mindig tartsa távol a szerszámot az arcától. A tartozékok megsérülhetnek a kezelés során, és szétrepülhetnek, ahogy felgyorsulnak.

Amikor a szerszámot fogja, ne takarja el kézzel a szellőzőnyílásokat. A szellőzőnyílások elzárása a motor túlmelegedését okozhatja. A szoros munkavégzés legjobb irányításához a többfunkciós szerszámot ceruzához hasonlóan fogja meg a hüvelyk- és mutatóujja között. A „golf” markolat módszerét olyan nehéz műveletekhez használják, mint a köszörülés vagy a vágás.

BE KI

A szerszámot „BE” kapcsolja a motorház felső oldalán található tolokapszoló.

A SZERSZÁM „BE” BEKAPCSOLÁSÁHOZ csúsztassa előre a kapcsológombot.

A SZERSZÁM „KI” KIKAPCSOLÁSÁHOZ csúsztassa hátra a kapcsoló gombot.

VÁLTOZTATHATÓ GYORSÍTÁS

Szerszáma változtatható sebességű tárcsával van felszerelve. A sebességet működés közben állíthatja be a tárcsa valamelyik beállításán vagy között történő előre beállításával. Az egyes munkákhoz megfelelő sebesség kiválasztásához használjon gyakroló anyagot.

KARBANTARTÁS

rendszeres ellenőrzés és tisztítás csökkenti a karbantartási műveletek szükségességét, és a szerszámot jó állapotban tartja. A szerszám működése közben a motort megfelelően szellőztetni kell. Emiatt ne zárja el a levegőbemeneteket.

KÖRNYEZETVÉDELEM

Hasznosítsa újra a nyersanyagokat helyett, hogy hulladékként dobna el. A gépet, a tartozékokat és a csomagolást szét kell válogatni a környezetbarát újrahasznosítás érdekében. A műanyag alkatrészek kategorizált újrahasznosítás céljából vannak felcímkézve.

GARANCIA

Erre a termékre a törvényi/országspecifikus előírásoknak megfelelő garanciát vállalunk, amely az első felhasználó általi vásárlás napjától érvényes. A normál kopásból, túlterhelésből vagy szakszerűtlen kezelésből eredő károk nem tartoznak a garancia hatálya alá. Reklamáció esetén kérjük, küldje el a gépet teljesen összeszerelve a kereskedőhöz vagy az elektromos szerszámok szervizközpontjához.

БЪЛГАРСКИ

ОБЩИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА

РАБОТА

ВНИМАНИЕ! Прочетете внимателно всички указания. Неспазването на приведените по-долу указания може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми.

Съхранявайте тези указания на сигурно място. Използваният по-долу термин «електроинструмент» се отнася до захранвани от електрическата мрежа електроинструменти (със захранващ кабел) и до захранвани от акумулаторна батерия електроинструменти (без захранващ кабел).

БЕЗОПАСНОСТ НА РАБОТНОТО МЯСТО

- ▶ **Поддържайте работното си място чисто и добре осветено.** Безпорядъкът и недостатъчното осветление могат да спомогнат за възникването на трудова злополука.
- ▶ **Не работете с електроинструмента в среда с повишена опасност от възникване на експлозия, в близост до леснозапалими течности, газове или прахообразни материали.** По време на работа в електроинструментите се отделят искри, които могат да възпламенят прахообразни материали или пари.
- ▶ **Дръжте деца и странични лица на безопасно разстояние, докато работите с електроинструмента.** Ако вниманието Ви бъде отклонено, може да загубите контрола над електроинструмента.

БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ТОК

- ▶ **Щепселът на електроинструмента трябва да е подходящ за ползвания контакт.** В никакъв случай не се допуска изменение на конструкцията на щепсела. Когато работите със занулени електроуреди, не използвайте адаптери за щепсела. Ползването на оригинални щепсели и контакти намалява риска от възникване на токов удар.
- ▶ **Избягвайте допира на тялото Ви до заземени тела, напр. тръби, отоплителни уреди, печи и хладилници.** Когато тялото Ви е заземено, рискът от възникване на токов удар е по-голям.
- ▶ **Предпазвайте електроинструмента си от дъжд и влага.** Проникването на вода в електроинструмента повишава опасността от токов удар.
- ▶ **Не използвайте захранващия кабел за цели, за които той не е предвиден, напр. за да носите електроинструмента за кабела или да извадите щепсела от контакта.** Предпазвайте кабела от нагряване, омасляване, допир до остри ръбове или до подвижни звена на машини. Повредени или усукани кабели увеличават риска от възникване на токов удар.
- ▶ **Когато работите с електроинструмент**

навън, използвайте само удължителни кабели, подходящи за работа на открито. Използването на удължител, предназначен за работа на открито, намалява риска от възникване на токов удар.

- ▶ **Ако се налага използването на електроинструмента във влажна среда, използвайте предпазен прекъсвач за утечни токове.**

БЕЗОПАСЕН НАЧИН НА РАБОТА

- ▶ **Бъдете концентрирани, следете внимателно действията си и постъпвайте предпазливо и разумно. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или под влиянието на наркотични вещества, алкохол или упойващи лекарства.** Един миг разсеяност при работа с електроинструмент може да има за следствие изключително тежки наранявания.
- ▶ **Работете с предпазващо работно облекло и винаги с предпазни очила.** Носенето на подходящи за ползвания електроинструмент и извършваната дейност лични предпазни средства, като дихателна маска, здрави плътнозатворени обувки със стабилен грайфер, защитна каска или шумозаглушители (антифони), намалява риска от възникване на трудова злополука.
- ▶ **Избягвайте опасността от включване на електроинструмента по невнимание. Преди да включите щепсела в захранващата мрежа или да поставите акумулаторната батерия, се уверявайте, че пусковият прекъсвач е в положение «изключено».** Ако, когато носите електроинструмента, дръжите пръста си върху пусковия прекъсвач, или ако подавате захранващо напрежение на електроинструмента, когато е включен, съществува опасност от възникване на трудова злополука.
- ▶ **Преди да включите електроинструмента, се уверявайте, че сте отстранили от него всички помощни инструменти и гаечни ключове.** Помощен инструмент, забравен на въртящо се звено, може да причини травми.
- ▶ **Избягвайте неестествените положения на тялото. Работете в стабилно положение на тялото и във всеки момент поддържайте равновесие.** Така ще можете да контролирате електроинструмента по-добре и побезопасно, ако възникне неочаквана ситуация.
- ▶ **Работете с подходящо облекло. Не работете с широки дрехи или украшения. Дръжте косата си, дрехите и ръкавици на безопасно разстояние от въртящи се звена на електроинструментите.** Широки дрехи, украшенията, дългите коси могат да бъдат захванати и увлечени от въртящи се звена.

ГРИЖЛИВО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИТЕ

- ▶ **Не претоварвайте електроинструмента. Използвайте електроинструментите само съобразно тяхното предназначение.** Ще работите по-добре и по-безопасно, кога-

то използвате подходящия електроинструмент в зададения от производителя диапазон на натоварване.

- ▶ **Не използвайте електроинструмент, чиито пусков прекъсвач е повреден.** Електроинструмент, който не може да бъде изключван и включван по предвидения от производителя начин, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- ▶ **Преди да променяте настройките на електроинструмента, да замените работни инструменти и допълнителни приспособления, както и когато продължително време няма да използвате електроинструмента, изключвайте щепсела от захранващата мрежа и/или изваждайте акумулаторната батерия.** Тази мярка премахва опасността от заедствие на електроинструмента по невнимание.
- ▶ **Съхранявайте електроинструментите на места, където не могат да бъдат достигнати от деца. Не допускайте те да бъдат използвани от лица, които не са запознати с начина на работа с тях и не са прочели тези инструкции.** Когато са в ръцете на неопитни потребители, електроинструментите могат да бъдат изключително опасни.
- ▶ **Поддържайте електроинструментите си грижливо.** Проверявайте дъла подвижните звена функционират безукорно, дали не заклинват, дали има счупени или повредени детайли, които нарушават или изменят функциите на електроинструмента. Преди да използвате електроинструмента, се погрижете повредените детайли да бъдат ремонтирани. Много от трудовите злополуки се дължат на недобре поддържани електроинструменти и уреди.
- ▶ **Поддържайте режещите инструменти винаги добре заточени и чисти.** Добре поддържаните режещи инструменти с остри ръбове оказват по-малко съпротивление и се водят по-леко.
- ▶ **Използвайте електроинструментите, допълнителните приспособления, работните инструменти и т.н., съобразно инструкциите на производителя.** При това се съобразявайте и с конкретните работни условия и операции, които трябва да изпълните. Използването на електроинструменти за различни от предвидените от производителя приложения повишава опасността от възникване на трудови злополуки.

ПОДДЪРЖАНЕ

Допускайте ремонтът на електроинструментите Ви да се извършва само от квалифицирани специалисти и само с използването на оригинални резервни части. По този начин се гарантира съхраняване на безопасността на електроинструмента.

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ШЛИФОВАНЕ, ШЛАЙФАНЕ, ПОЧИСТВАНЕ С ТЕЛЕНА ЧЕТКА, ПОЛИРАНЕ, РЕЗБОВАНЕ ИЛИ РЪЗАНЕ С АБРАЗИВЕН ДИСК

- ▶ **Не използвайте допълнителни приспособления, които не се препоръчват от произ-**

водителя специално за този инструмент. Фактът, че можете да закрепите към инструмента определено приспособление или работен инструмент, не гарантира безопасна работа с него.

- ▶ **Номиналните обороти на приставките за шлифоване трябва да са не по-малки от максималните обороти на табелката на електроинструмента.** Приставки за шлифоване, които се въртат с по-висока скорост от максимално допустимата за тях, могат да се счупят и да излетят настрана.
- ▶ **Външният диаметър и дебелината на приставката трябва да бъдат в рамките на номиналния капацитет на вашия електроинструмент.** Приставки с неправилен размер не могат да се контролират адекватно.
- ▶ **Размерът на опашката на дисковете, барабаните за шлайфане или други приставки трябва да пасва плътно в шпиндела или цангата на електроинструмента.** Приставки, които не пасват точно на монтажното приспособление на електроинструмента, ще се въртат неравномерно, ще вибрират силно и могат да доведат до загуба на контрол над инструмента.
- ▶ **Дискове, монтирани на дорник, барабани за шлайфане, резци или други приставки трябва да бъдат поставени докрай в цангата или патронника.** Ако дорникът не е достатъчно добре захванат и/или издаването на диска напред е прекалено голямо, монтираният диск може да се разхлаби и да бъде изхвърлен при голяма скорост.
- ▶ **Не използвайте повредени приставки.** Преди всяка употреба проверявайте приставките, например абразивните дискове за пукнатини или откъртени ръбчета, за напуквания по барабаните за шлайфане, пукнатини или силно износване, телените четки за недобре захванати или счупени телчета. Ако изпуснете електроинструмента или приставката, ги проверявайте внимателно за повреди или използвайте нови неповредени работни инструменти. След като сте проверили и сте монтирали приставка, оставете електроинструмента да работи на максимални обороти в продължение на една минута; стойте и дръжте намиращи се наблизо лица встрани от равнината на въртене.. Най-често повредени работни инструменти се чупят през този тестов период.
- ▶ **Работете с лични предпазни средства.** В зависимост от приложението работете с дъла маска за лице, защита за очите или предпазни очила. Ако е необходимо, работете с дихателна маска, шумозаглушители (антифони), работни обувки или специализирана престилка, която ви предпазва от малки, отчупени при работата частици. Очите ви трябва да са защитени от летящите в зоната на работа частици. Противопроховата или дихателната маска филтрират възникващия при работа прах. Ако продължително време сте изложени на силен шум, това може да доведе до загуба на слух.
- ▶ **Внимавайте други лица да бъдат на без-**

опасно разстояние от зоната на работа. Всеки, който се намира в зоната на работа, трябва да носи лични предпазни средства. Откъртени парченца от обработвания детайл или работния инструмент могат в резултат на силното ускорение да отлетят надалече и да предизвикат наранявания също и извън зоната на работа.

- ▶ **Когато извършвате операции, при които има опасност режещата приставка да падне на скрити под повърхността проводници или на собствения си кабел, дръжте инструмента само за изолираните повърхности на ръкохватките.** Режещият консуматив в контакт с проводник под напрежение може да отведе напрежението до оголените метални части на електроинструмента и да се стигне до електрически удар на оператора.
- ▶ **Винаги при стартиране дръжте плътно инструмента в ръката (ръцете) си.** „Ритането“ на мотора, когато ускорява до пълна скорост, може да причини усукване на инструмента.
- ▶ **Използвайте скоби за поддържане заготовката при необходимост. Никога не дръжте малки заготовки в една ръка и инструмента в друга при работа.** Захващането на малки заготовки позволява движението на ръката (ръцете) ви за управление на инструмента. Прътов материал като дюбели, тръби и тръбопроводи има тенденцията да се търкаля по време на рязане и може да причини заклиняване или отскачане на резаца към вас.
- ▶ **Позиционирайте захранваща кабел далече от въртящата се приставка.** Ако изгубите контрол над електроинструмента, кабелът може да бъде прерязан или повреден и ръката ви да бъде издърпана във въртящата се приставка.
- ▶ **Никога не оставяйте електроинструмента, преди работният инструмент да спре напълно въртенето си.** Въртящият се инструмент може да допре до предмет, в резултат на което да загубите контрол над електроинструмента.
- ▶ **След смяна на накрайници или каквито и да е регулирания се уверете, че гайката на цангата, патронника или други устройства са затегнати добре.** Хлабаво регулирани устройства могат да се отплеснат внезапно, причинявайки загуба на контрол, хлабавите въртящи се компоненти ще бъдат изхвърлени с висока скорост.
- ▶ **Докато пренасяте електроинструмента, не го оставяйте включен.** Дрехите или косите ви могат да бъдат увлечени от работния инструмент поради неволно допир, в резултат на което работният инструмент може да се вреже в тялото ви.
- ▶ **Редовно почиствайте вентилационните отвори на вашия електроинструмент.** Турбина на електродвигателя засмуква прах в корпуса, а натрупването на метален прах увеличава опасността от токов удар.
- ▶ **Не използвайте електроинструмента в близост до леснозапалими материали.** Летящи искри могат да предизвикат възпламеняване-

то на такива материали.

- ▶ **Не използвайте работни инструменти, които изискват прилагането на охлаждащи течности.** Използването на вода или други охлаждащи течности може да предизвика токов удар.

ОТКАТ И СЪВЕТИ ЗА ИЗБЯГВАНЕТО МУ

Откат е внезапната реакция на инструмента вследствие на заклиняване или блокиране на въртящия се работен накрайник, например абразивен диск, барабан за шлайфане, телена четка и друга приставка. Заклиняването или блокирането причинява внезапно спиране на въртящата се приставка, което причинява изхвърлянето на неконтролирания електроинструмент в посока, обратна на въртенето на приставката.

Ако напр. абразивен диск се заклини или блокира в обработваното изделие, ръбът на диска, който допира детайла, може да се огъне и в резултат дискът да се счупи или да възникне откат. В такъв случай дискът се ускорява към работещия с инструмента или в обратна посока, в зависимост от посоката на въртене на диска и мястото на заклиняване. В такива случаи абразивните дискове могат и да се счупят.

Откат възниква в резултат на неправилно или използване на електроинструмента. Възникването му може да бъде предотвратено чрез спазването на подходящи предпазни мерки, както е описано по-долу.

- ▶ **Дръжте електроинструмента здраво и дръжте ръцете и тялото си в такава позиция, че да противостоите на евентуално възникващ откат.** Операторът може да контролира силите на отката, ако са взети подходящите предпазни мерки.
- ▶ **Работете особено предпазливо в зоните на ъгли, остри ръбове и др. Избягвайте отблъскването или заклиняването на работните инструменти в обработвания детайл.** При обработване на ъгли или остри ръбове или при рязко отблъскване на въртящия се работен инструмент съществува повишена опасност от заклиняване. Това предизвиква загуба на контрол над инструмента или откат.
- ▶ **Не поставяйте острие със зъби за рязане.** Такива остриета често предизвикват откат или загуба на контрол над електроинструмента.
- ▶ **Винаги подавайте накрайника към материала в същата посока, като онази, в която режещият ръб излиза от материала (която е същата посока, в която изхвърчат стружките).** Насочването на инструмента в грешна посока може да доведе до отскачане на режещия накрайник от заготовката и да издърпа инструмента в тази посока.
- ▶ **Когато използвате ротационни пили, отрезни дискове, високоскоростни резици или резици от волфрамова стомана, винаги работете с надлежно фиксирани заготовки.** Тези дискове ще се заклинят, ако бъдат леко наклонени в жлеба и може да се стигне до откат. Когато диск за рязане се заклини, той обик-

новено се чупи. Когато ротационна пила, високо скоростен резец или волфрамов резец се заклинят, те може да отскочат от жлеба и може да загубите контрол над инструмента.

СПЕЦИАЛНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА ПРИ ГРУБО ШЛИФОВАНЕ ИЛИ РЯЗАНЕ С РЕЖЕЩИ ДИСКОВЕ

- ▶ Използвайте само типове дискове, които са препоръчвани за електроинструмента и само за препоръчаните приложения. Например: никога не шлифвайте със странична повърхност на диск за рязане. Дисковете за рязане са предназначени за отнемане на материал с ръба си. Странично прилагане на сила може да ги счупи.
- ▶ За занитени абразивни конуси и вложки, използвайте само здрави дорници с несменяем фланец, които са с правилния размер и дължина. Използването на правилни дорници ще намали възможността за счупване.
- ▶ Не „блокирайте“ режещ диск и не го притискайте прекалено много. Не изпълнявайте твърде дълбоки срезове. Претоварването на режещия диск увеличава опасността от заклиняването му или блокирането му, а с това и от възникването на откат или счупването му.
- ▶ Избягвайте да стоите в зоната пред и зад въртящия се диск. Когато по време на работа режещият диск се отдалечава от ръката ви, в случай на откат електроинструментът с въртящия се диск може да отскочи непосредствено към вас.
- ▶ Ако диск се заклини или когато прекъсвате работа, изключвайте електроинструмента и го оставяйте едва след окончателното спиране на въртенето на диска. Никога не опитвайте да извадите въртящия се диск от междината на рязане, в противен случай може да възникне откат. Прочетете и елиминирайте причината за заклиняването или задирването на диск.
- ▶ Не включвайте повторно електроинструмента, ако дискът се намира в разрязвания детайл. Преди внимателно да продължите рязането, изчакайте режещият диск да достигне пълната си скорост на въртене. В противен случай дискът може да се заклини, да отскочи от обработвания детайл или да предизвика откат.
- ▶ Подпирайте плочи или големи разрязвани детайли по подходящ начин, за да ограничите риска от възникване на откат в резултат на заклинен режещ диск. По време на рязане големи детайли могат да се огънат под действие на силата на собственото си тегло. Детайлът трябва да е подпрян от двете страни, както в близост до линията на разрязване, така и в другия си край.
- ▶ Бъдете особено предпазливи при прорязване на канали в стени или други зони, които могат да крият изненади. Режещият диск може да предизвика откат на инструмента при допир до газо- или водопроводи, електропроводи или други обекти.

СПЕЦИАЛНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА ПРИ РАБОТА С ТЕЛЕНА ЧЕТКА

- ▶ Не забравяйте, че при нормална работа от телената четка хвърчат телчета. Не претоварвайте телената четка, като я притискате твърде силно. Изхвърчащите от телената четка телчета могат лесно да проникнат през дрехите и/или кожата ви.
- ▶ Оставете четките да работят при работна скорост поне за една минута преди да ги използвате. През това време никои не трябва да стои преди или на линията на четката. Разхлабени телчета ще бъдат освободени по време на сработването..
- ▶ Насочете изхвърляните от въртенето телчетата далеч от себе си. Малки частици и тънки парчета тел може да бъдат изхвърлени с висока скорост по време на употреба и може да се врежат в кожата.
- ▶ Не превишавайте 15.000 об./мин. при използване на телени четки.

НЕ ОБРАБОТВАЙТЕ МАТЕРИАЛ, СЪДЪРЖАЩ АЗБЕСТ (азбестът е канцерогенен)

ВЗЕМЕТЕ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ, КОГАТО ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА МОЖЕ ДА СЕ ОТДЕЛИ ВРЕДЕН ЗА ЗДРАВЕТО, ЛЕСНОЗАПАЛИМ ИЛИ ВЗРИВООПАСЕН ПРАХ (някои прахове се считат за канцерогенни); носете дихателна маска и ако е възможно, включете аспирационна уредба за прах/стърготини.

СВЪРЗВАНЕ КЪМ ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА МРЕЖА

Уверете се, че информацията за захранването на табелката с данни за номиналната мощност на машината е съвместима с електрозахранването, към което възнамерявате да я свържете. Този уред е Клас II и е предназначен за свързване към захранване, съответстващо на описаното на табелката и съвместимо с монтирания щепсел. Ако е необходим удължител, използвайте одобрен и съвместим кабел, предназначен за характеристиките на този уред. Следвайте инструкциите, предоставени от удължителя.

УКАЗАНИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА УДЪЛЖИТЕЛНИ КАБЕЛИ

- ▶ Уверете се, че вашият удължителен кабел е в добро състояние. Когато използвате удължителен кабел, не забравяйте да използвате достатъчно тежък кабел, който да може да понесе електричеството, от което ще се захранва вашият продукт. Кабел с по-малка дължина ще причини спад в мрежовото напрежение, което ще доведе до загуба на мощност и прегряване.
- ▶ Уверете се, че вашият удължителен кабел е правилно свързан и е в добро състояние. Винаги подменяйте повредения удължителен кабел или осигурявайте поправянето му от квалифицирано лице, преди да го използвате.
- ▶ Предпазвайте удължителните кабели от остри предмети, прекомерна топлина и мокри/влажни зони.
- ▶ Използвайте отделна електрическа верига за

вашите инструменти. Тази верига трябва да бъде защитена с подходящ предпазител със забавено действие. Преди да свържете мотора към захранващия кабел, се уверете, че ключът е в положението ИЗКЛ. и че електрическото напрежение е същото като напрежението, отпечатано на табелката на двигателя. Работата с по-ниско напрежение ще повреди мотора.

СПЕЦИФИКАЦИИ НА ПРОДУКТА

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

Този електроинструмент е предназначен за ползване за шлайфане, шлифование, почистване с телена четка, полиране и рязане с абразивен диск. Спазвайте всички указания и предупреждения, съобразявайте се с приведените технически параметри и изображения. Ако не спазвате посочените по-долу указания, това може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни травми

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ		
Артикул №	45 335	
Модел	SRT 180 EASY	
Номинално напрежение	V	230
	Hz	50
Номинална консумирана мощност	W	180
Скорост без натоварване	min ⁻¹	10.000-30.000
Капацитет на цангата	mm	2,4/3,2
Тегло	kg	0,7
Стойностите на излъчвания шум са определени съгласно EN 60745-1, EN 60745-2-23		
Равнището А на излъчвания шум обикновено е		
Равнище на звуковото налягане	dB(A)	83,0
Мощност на звука	dB(A)	94,0
Неопределеност К	dB	3,0
Пълната стойност на вибрациите a _h (векторната сума по трите направления) и неопределеността К са определени съгласно EN 60745-1, EN 60745-2-23		
Ниво на вибрации:		
a _h	m/s ²	3,13
К	m/s ²	1,5

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИЗЛЪЧВАН ШУМ И ВИБРАЦИИ

Нивото на предадените вибрации е измерено в съответствие със стандартизиран тест, определен в EN 60745-1; то може да се използва

за сравнение на един инструмент с друг и като предварителна оценка на подлагането на вибрации при използването на инструмента за посочените приложения

Емисиите на вибрациите по време на действителното използване на електрическия инструмент може да се различават от декларираната обща стойност в зависимост от начина, по който инструментът се използва. Необходимо е да се определи мерките за безопасност за защита на оператора, които се основават на оценка на експозицията при действителните условия на употреба (като се вземат предвид всички части на работния цикъл, като например времето, когато инструментът е изключен и когато работи на празен ход, в допълнение към времето за действие).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Тази машина произвежда електромагнитно поле по време на работа. Това поле може при определени обстоятелства да оказва въздействие върху активните или пасивните медицински импланти. За да намалите риска от сериозно или смъртоносно нараняване, препоръчваме на лица с медицински импланти да се консултират със своя лекар и с производителя на медицинския имплант, преди да работят с тази машина.

ИДЕНТИФИКАЦИЯ

1. Затягаща гайка на цангата
2. Цанга
3. Предна капачка
4. Бутон за блокиране на вала
5. Превключвател Вкл./Изкл.
6. Скоба за закачване
7. Вентилационни отвори
8. Регулатор за променлива скорост
9. Гаечен ключ за цангата

ПРИСТАВКИ (А)

ВИНАГИ ИЗКЛЮЧАВАЙТЕ ИНСТРУМЕНТА ОТ ЩЕПСЕЛА, ПРЕДИ ДА СМЕНЯТЕ ПРИСТАВКИТЕ

Използвайте само изпитани високоефективни консумативи на FF Group. Прочетете инструкциите към вашия електроинструмент FF Group за повече информация за използване на консумативите към него. Боравете с и съхранявайте внимателно приставките, за да избегнете нащърбване и счупване.

- 1. Натиснете бутона за блокиране на шпиндела и завъртете шпиндела на ръка докато не се включи блокировката. Не включвайте блокировката на вала, докато инструментът се движи.
- При включено блокиране на шпиндела, разхлабете (но не сваляйте) гайката на цангата. Използвайте ключа за цангата, ако е необходимо.
- Вкарайте опашката на аксесоара докрай в цангата.
- При блокиран шпиндел затегнете гайката на цангата.

УПОТРЕБА

ПРИЛОЖЕНИЕ

Първата стъпка в използването на универсалния инструмент е да го “почувствате”. Хванете го в ръка, за да свикнете с теглото и баланса му. Почувствайте скосяването на корпуса. Благодарение на него инструментът може да се хваща почти като писалка или молив.

ВАЖНО! Първо се упражнете на ненужно парче от материала, за да разберете как се осъществява високоскоростната работа на инструмента. Не забравяйте, че вашият универсален инструмент ще се представи най-добре, ако оставите скоростта, заедно с подходящия консуматив на FF Group или друго приспособление да свършат работата вместо вас. При възможност избягвайте упражняването на натиск върху инструмента по време на работа. Вместо това приближете въртящия консуматив леко до работната повърхност и го оставете да докосне точката, в която искате да започнете. Концентрирайте се върху направляването на инструмента по детайла, като упражнявате много лек натиск с ръка. Оставете аксесоара да свърши работата.

Обикновено е по-добре да се направи няколко минавания с инструмента, вместо да се свърши цялата работа с едно минаване. При внимателна работа имате най-голям контрол и се намалява опасността от грешки

ЗАХВАЩАНЕ НА ИНСТРУМЕНТА

Винаги дръжте инструмента далече от лицето си. Консумативите могат да се повредят по време на работа и да се разпаднат с увеличаване на оборотите.

Не закривайте с ръка вентилационните отвори, когато държите инструмента. Двигателят може да прегрее, ако вентилационните отвори са запушени.

За най-добро управление при работа хванете инструмента като молив между палеца и показалеца си. Начинът на хващане “гольф” се използва при по-тежки работи като грубо шлайфане или рязане.

ВКЛ./ИЗКЛ.

Инструментът се поставя в състояние “ВКЛ.” чрез плъзгача, разположен от горната страна на корпуса на мотора.

ЗА ДА ВКЛЮЧИТЕ ИНСТРУМЕНТА, плъзнете бутона за превключване напред.

ЗА ДА ИЗКЛЮЧИТЕ ИНСТРУМЕНТА, плъзнете бутона за превключване назад.

РЕГУЛАТОР ЗА ПРОМЕНЛИВА СКОРОСТ

Инструментът ви е оборудван с регулатор за променлива скорост. Скоростта може да бъде регулирана по време на работа чрез предварително настройване на регулатора на определено положение или между две положения.

За да изберете правилната скорост за всяка работа, използвайте пробно парче от материала.

ПОДДРЪЖКА

Редовната проверка и почистване намаляват необходимостта от операции по поддръжката и ще поддържат инструмента ви в добро работно състояние. Двигателят трябва да бъде правилно вентилиран по време на работата на инструмента. Поради тази причина избягвайте блокирането на отворите за входящ въздух.

ЗАЩИТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте суровините, вместо да ги изхвърляте като отпадъци. Машината, аксесоарите и опаковката трябва да бъдат сортирани за екологично рециклиране. Пластмасовите компоненти са етикетирани за категоризирано рециклиране.

ГАРАНЦИЯ

Този продукт е гарантиран в съответствие със законовите/специфичните за страната разпоредби в сила от датата на закупуване от първия потребител. Щетите, причинени от нормално износване, претоварване или неправилно боравене, ще бъдат изключени от гаранцията. В случай на рекламация, моля, изпратете машината напълно сглобена на вашия дилър или сервизен център за електрически инструменти.

LIETUVIŲ K.

BENDRIEJI ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAI

ĮSPĖJIMAS! Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir instrukcijas. Paspėjimų ir instrukcijų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir (arba) rimtus sužalojimus.

Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje. Įspėjimuose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia iš tinklo (laidinį) elektrinį įrankį arba akumuliatorinį (belaidį) elektrinį įrankį.

DARBO ZONA

- ▶ Laikykitės darbo vietą švarią ir gerai apšviestą. Netvarkingos arba tamsios vietos sukelia nelaimingus atsitikimus.
- ▶ Nenaudokite elektrinių įrankių sprogioje aplinkoje, pvz., ten, kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių. Elektriniai įrankiai sukuria kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes arba dūmus.
- ▶ Dirbdami su elektriniu įrankiu saugokite vaikus ir pašalinius asmenis. Dėl išsiblaškymo galite prarasti kontrolę.

ELEKTROS SAUGA

- ▶ Elektrinio įrankio kištukai turi atitikti lizdą. Niekada jokiu būdu nemodifikuokite kištuko. Nenaudokite adapterių kištukų su žemintais (žemintais) elektriniais įrankiais. Nepakeisti kištukai ir atitinkami lizdai sumažins elektros smūgio riziką.
- ▶ Venkite kūno kontakto su žemintais paviršiais, tokiems kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės ir šaldytuvai. Jei jūsų kūnas yra žemintas arba žemintas, padidėja elektros smūgio rizika.
- ▶ Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgnų sąlygų. Į elektrinį įrankį patekęs vanduo padidins elektros smūgio riziką.
- ▶ Nepiknaudžiaukite laidu. Niekada nenaudokite laido elektrinio įrankio nešimui, traukimui ar atjungimui. Laikykite laidą toliau nuo karščio, alyvos, aštrių briaunų ir judančių dalių. Pažeisti arba įsispainioję laidai padidina elektros smūgio riziką.
- ▶ Kai naudojate elektrinį įrankį lauke, naudokite ilgina-mąjį laidą, tinkamą naudoti lauke. Naudojant lauke tinkamą laidą sumažėja elektros smūgio rizika.
- ▶ Jei elektrinį įrankį naudoti drėgnoje vietoje neišvengiama, naudokite nuotėkio srovės įtaiso apsaugotą maitinimą.

ASMENINIS SAUGUMAS

- ▶ Būkite budrus, stebėkite, ką darote, ir vadovaukitės sveiku protu, kai naudojate elektrinį įrankį. Nenaudokite elektrinio įrankio, kai esate pavargę arba apsaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Akimirka neatidumas dirbant su elektriniu įrankiu gali rimtai sužaloti.
- ▶ Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada dėvėkite akių apsaugą. Apsauginė įranga, pvz., dulkių kaukė, neslystantys apsauginiai batai, kepuraitė arba klausos apsaugos priemonės, naudojamos tinkamomis sąlygomis, sumažins sužalojimus.
- ▶ Apsaugokite nuo netyčinio paleidimo. Prieš prijung-

dami prie maitinimo šaltinio, paimdami ar nešdami įrankį, įsitinkite, kad jungiklis yra išjungtoje padėtyje. Elektrinius įrankius nešiojant pirštu ant jungiklio arba įjungus elektros įrankį su įjungtu jungikliu, gali įvykti nelaimingi atsitikimai.

- ▶ Prieš įjungdami elektrinį įrankį, išimkite bet kokį reguliavimo raktą arba veržliaraktį. Veržliaraktis arba raktas, paliktas prie besisukančios elektrinio įrankio dalies, gali susižaloti.
- ▶ Neperstentkite. Visada stovėkite ant kojų ir laikykite pusiausvyrą. Tai leidžia geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- ▶ Apsirenkite tinkamai. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirštines laikykite toliau nuo judančių dalių. Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali įstrigti judančiose dalyse.
- ▶ Jei yra prietaisai, skirti prijungti dulkių nusiurbimo ir surinkimo įrenginius, įsitinkite, kad jie prijungti ir tinkamai naudojami. Dulkių surinkimo priemonės gali sumažinti su dulkelėmis susijusį pavojų.

ELEKTRINIO ĮRANKIO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- ▶ Nespaukite elektrinio įrankio jėga. Naudokite savo reikmėms tinkamą elektrinį įrankį. Tinkamas elektrinis įrankis atliks darbą geriau ir saugiau tokiu greičiu, kuriam jis buvo sukurtas.
- ▶ Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia ir neišjungia. Bet koks elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti suremontuotas.
- ▶ Prieš atlikdami bet kokius reguliavimus, keisdami priedus arba laikydami elektrinius įrankius, ištraukite kištuką iš elektros įrankio maitinimo šaltinio. Tokios prevencinės saugos priemonės sumažina elektrinio įrankio netyčinio įjungimo riziką.
- ▶ Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite su elektriniu įrankiu arba šiomis instrukcijomis nesusipažinusiems asmenims naudotis elektriniu įrankiu. Elektriniai įrankiai yra pavojingi neapmokytų naudotojų rankose.
- ▶ Prižiūrėkite elektrinius įrankius. Patikrinkite, ar judančios dalys nėra sulgyjuotos arba nesusirišusios, ar dalys nesulūžusios ir ar nėra kitų sąlygų, kurios gali turėti įtakos elektrinio įrankio veikimui. Jei elektrinis įrankis pažeistas, prieš naudodami jį suremontuokite. Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl prastai prižiūrimų elektrinių įrankių.
- ▶ Pjovimo įrankius laikykite aštrius ir švarius. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau įsispainioja ir yra lengviau valdomi.
- ▶ Elektrinį įrankį, priedus, įrankių antgalius ir pan. naudokite pagal šias instrukcijas, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą. Naudojant elektrinį įrankį kitokiems nei numatyta darbams, gali susidaryti pavojinga situacija.

APTARNAVIMAS

Pasirūpinkite, kad elektrinį įrankį prižiūrėtų įgaliotasis servisas ir naudokite tik originalias atsargines dalis. Taip bus užtikrintas elektrinio įrankio saugumas.

SAUGOS ĮSPĖJIMAI, BENDRI ŠLIFAVIMO, ŠLIFAVIMO, VIELINIŲ ŠEPEČIŲ, POLIRAVIMU, DŽIAVIMU AR ABRAZYVINIU ATKREIPIMO OPERACIJOMIS

- ▶ Nenaudokite priedų, kurie nėra specialiai sukurti ir nerekomenduoti įrankio gamintojo. Vien todėl, kad priedą galima pritvirtinti prie elektrinio įrankio, tai neužtikrina saugaus naudojimo.
- ▶ Vardinis šlifavimo priedų greitis turi būti bent lygus didžiausiam greičiui, nurodytam ant elektrinio įrankio. Šlifavimo priedai, veikiantys greičiau nei vardinis greitis, gali sulūžti ir subyrėti.
- ▶ Priedo išorinis skersmuo ir storis turi atitikti jūsų elektrinio įrankio talpą. Netinkamo dydžio priedų negalima tinkamai valdyti.
- ▶ Ratų, šlifavimo būgnų ar kitų priedų įvorės dydis turi tinkamai atitikti elektrinio įrankio veleną arba įvorę. Priedai, kurie neatitinka elektrinio įrankio tvirtinimo detalių, išsibalansuos, per daug vibruos ir gali prarasti kontrolę.
- ▶ Ant šerdies tvirtinami ratai, šlifavimo būgnai, pjaustytuvai ar kiti priedai turi būti iki galo įkišti į įvorę arba griebtuvą. Jei įtvartas nepakankamai laikomas ir (arba) rato iškyša per ilgą, sumontuotas ratas gali atsilaisvinti ir išmesti dideliu greičiu.
- ▶ Nenaudokite pažeisto priedo. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite priedą, pvz., abrazyvinius ratus, ar nėra įtrūkimų ir įtrūkimų, šlifavimo būgnelį, ar nėra įtrūkimų, įplyšimų ar per didelio susidėvėjimo, vielinį šepetį, ar nėra atsilaisvinsiu ar įtrūkusių laidų. Jei elektrinis įrankis ar priedas nukrito, patikrinkite, ar nepažeistas, arba įdėkite nepažeistą priedą. Apžiūrėję ir sumontavę priedą, atsідėkite save ir pašalinius asmenis toliau nuo besisukančio priedo plokštumos ir vieną minutę paleiskite elektrinį įrankį maksimaliu tuščiosios eigos greičiu. Per šį bandymo laiką pažeisti priedai paprastai suyra.
- ▶ Dėvėkite asmenines apsaugos priemones. Priklausomai nuo naudojimo, naudokite veido skydelį, apsauginius akinius arba apsauginius akinius. Jei reikia, dėvėkite kaukę nuo dulkių, klausos apsaugos priemones, pirštines ir dirbtuvių prijuostę, galinčią sustabdyti smulkias abrazyvines medžiagas arba ruošinio fragmentus. Akių apsauga turi sugebėti sustabdyti skraidančias šiukšles, susidarancias atliekant įvairias operacijas. Dulkių kaukė arba respiratorius turi gebėti filtruoti daleles, susidarancias jūsų operacijos metu. Ilgalais didelio intensyvumo triukšmo poveikis gali sukelti klausos praradimą.
- ▶ Laikykite pašalinius asmenis saugiu atstumu nuo darbo zonos. Kiekvienas, įeinantis į darbo zoną, privalo dėvėti asmenines apsaugos priemones. Ruošinio arba sulūžusio priedo skeveldros gali nuskristi ir susisžaloti už tiesioginės darbo zonos ribų.
- ▶ Elektrinį įrankį laikykite tik už izoliuotą griebimo paviršių, kai atliekate operaciją, kai pjovimo priedas gali prisiliesti prie paslėptų laidų arba savo paties laido. Pjovimo priedas, besiliečiantis su „įtampančiu“ laidu, gali įjungti metalines elektrinio įrankio dalis, o operatorius gali patirti elektros smūgį.
- ▶ Paleidimo metu įrankį visada tvirtai laikykite rankoje (-ose). Variklio reakcijos sukimo momentas, kai jis įsibėgėja iki viso greičio, įrankis gali susisukti.
- ▶ Jei įmanoma, naudokite spautukus, kad paremtumėte ruošinį. Niekada nelaikykite mažo ruošinio vienoje rankoje, o įrankio kitoje rankoje. Suspaudę nedidelį ruošinį, galite valdyti įrankį ranka (-omis). Apvalios medžiagos, pvz., kaiščių strypai, vamzdžiai

- ar vamzdžiai, pjovimo metu linkę riedėti, todėl antgalis gali sulipti arba šokti link jūsų.
 - ▶ Padėkite laidą toliau nuo besisukančio priedo. Jei prarasite kontrolę, laidas gali būti perpjautas arba užsikimšęs, o jūsų ranka arba ranka gali būti įtrauktą į besisukančią priedą.
 - ▶ Niekada nepadėkite elektrinio įrankio, kol priedas visiškai nesustos. Besisukantis priedas gali sugriebti paviršių ir ištraukti elektrinį įrankį nuo jūsų valdymo.
 - ▶ Pakeitę antgalius arba atlikę bet kokius reguliavimus, įsitikinkite, kad įvorės veržlė, griebtuvas ar kiti reguliuojami įtaisai yra tvirtai priveržti. Atsilaisvinę reguliavimo įtaisai gali netikėtai pasislinkti ir prarasti kontrolę, atsilaisvinę besisukantys komponentai bus smarkiai mėtomai.
 - ▶ Nenaudokite elektrinio įrankio, kai nešate jį prie šono. Atsitiktinis prisilietimas prie besisukančio priedo gali užkliūti jūsų drabužiams ir įsitraukti priedą į jūsų kūną.
 - ▶ Reguliariai valykite elektrinio įrankio vėdinimo angas. Variklio ventilatorius įtrauks dulkes į korpusą, o per didelį metalo miltelių susikaupimas gali sukelti elektros pavojų.
 - ▶ Nenaudokite elektrinio įrankio šalia degių medžiagų. Kibirkštys gali uždegti šias medžiagas.
 - ▶ Nenaudokite priedų, kuriems reikalingi skysti aušinimo skysčiai. Vandens ar kitų skystų aušinimo skysčių naudojimas gali sukelti elektros smūgį arba šoką.
- ### ATTRAUKIMAS IR SUSIJĘ ĮSPĖJIMAI
- Atatranka – tai staigi reakcija į suspaustą ar užstrigusį besisukančią ratą, šlifavimo juostą, šepetį ar bet kurį kitą priedą. Suspaudus ar užsikibus, besisukantis priedas greitai užstringa, o tai savo ruožtu priverčia nekontroliuojamą elektrinį įrankį stumti priešinga priedo sukimosi kryptimi. Pavyzdžiui, jei abrazyvinis ratas užsikimšęs arba prispaustas prie ruošinio, rato kraštas, patenkančias į suspaudimo tašką, gali įsikverbti į medžiagos paviršių, dėl ko ratas gali išlipti arba iššokti. Ratas gali šokinėti link operatoriaus arba nuo jo, priklausomai nuo rato judėjimo krypties suspaudimo taške.
- Esant tokioms sąlygoms, abrazyviniai ratai taip pat gali sulūžti. Atatranka atsiranda dėl netinkamo elektrinio įrankio naudojimo ir (arba) netinkamų darbo procedūrų ar sąlygų, todėl jos galima išvengti imantis atitinkamų atsargumo priemonių, kaip nurodyta toliau.
- ▶ Tvirtai suimkite elektrinį įrankį ir pastatykite kūną bei ranką taip, kad galėtumėte atsispirti atatrankos jėgoms. Operatorius gali kontroliuoti atatrankos jėgas, jei imamasi tinkamų atsargumo priemonių.
 - ▶ Būkite ypač atsargūs apdirbdami kampus, aštrius kraštus ir pan. Stenkitės, kad priedas neatšoktų ir neužkliūtų. Kampai, aštrūs kraštai ar atšokimai gali užstrigti besisukančią priedą ir sukelti kontrolės praradimą arba atatranką.
 - ▶ Netvirtinkite dantyto pjūklo disko. Tokie peiliai dažnai sukelia atatranką ir praranda kontrolę.
 - ▶ Visada įkiškite grąžtą į medžiagą ta pačia kryptimi, kuria pjovimo briauna išeina iš medžiagos (tai ta pati

kryptis, kurias vaidomos drožlės). Įrankį padavus netinkama kryptimi, antgalio pjovimo briauna išlipa iš darbo ir traukia įrankį šio padavimo kryptimi.

- ▶ Kai naudojate sukamąsias dildes, pjovimo ratus, greitaeigius pjaustytuvus arba volframo karbido pjaustytuvus, visada tvirtai pritvirtinkite darbą. Šie ratai sugriebs, jei jie šiek tiek pasviręs griovelyje, ir gali atatranka. Kai nupjautas ratas sugriebia, pats ratas dažniausiai lūžta. Kai sukamoji dildė, greitaeigis pjoviklis arba volframo karbido pjaustytuvas sugriebia, jis gali iššokti iš griovelio ir galite prarasti įrankio kontrolę.

SAUGOS ĮSPĖJIMAI, SPECIALIEJI ŠLIFIMO IR ABRAZYVINO PJOVIMO OPERACIJOMS

- ▶ Naudokite tik tokius ratus, kurie rekomenduojami jūsų elektriniam įrankiui ir tik rekomenduojamiems tikslams. Pavyzdžiui: nešlifukite pjovimo disko šonu. Abrazyviniai pjovimo diskai yra skirti periferiniam šlifavimui, juos veikiant šoninėms jėgoms, jie gali suskilti.
- ▶ Srieginiams abrazyviniams kūgiams ir kamščiams naudokite tik nepažeistus tinkamo dydžio ir ilgio ratų įtvarus su neatlaisvintu peties flanšu. Tinkami įtvaramai sumažins lūžimo galimybę.
- ▶ „Neužstrigkite“ pjovimo disko ir nespauskite per daug. Nebandykite atlikti per didelio pjovimo gylio. Per didelis rato įtempimas padidina apkrovą ir padidina rato posūkį ar užsikimšimą pjūvyje bei atatrankos ar rato lūžimo galimybę.
- ▶ Nestatykite rankos vienoje linijoje su besisukančio rato ir už jo. Kai ratas darbo vietoje tolsta nuo jūsų rankos, galimas atatranka besisukančią ratą ir elektrinį įrankį gali nukreipti tiesiai į jus.
- ▶ Kai ratas suspaudžiamas, užstringa arba dėl kokios nors priežasties nutraukiate pjovimą, išjunkite elektrinį įrankį ir laikykite jį nejudantį, kol ratas visiškai sustos. Niekada nemėginkite nupjauti pjovimo disko iš pjūvio, kai ratas juda, kitaip gali įvykti atatranka. Ištrinkite ir imkitės taisomųjų veiksmų, kad pašalintumėte rato suspaudimo ar užsikimšimo priežastį.
- ▶ Nepradėkite pjovimo ruošinyje iš naujo. Leiskite ratui pasiekti visą greitį ir atsargiai vėl įeikite į pjūvį. Jei elektrinis įrankis vėl paleidžiamas ruošinyje, ratas gali susirišti, pakilti aukščiau arba atšokti.
- ▶ Atremkite plokštes arba bet kokį per didelį ruošinį, kad sumažintumėte rato suspaudimo ir atatrankos riziką. Dideli ruošiniai link smukti nuo savo svorio. Atramos turi būti dedamos po ruošiniu netoli pjovimo linijos ir šalia ruošinio krašto abiejose rato pusėse.
- ▶ Būkite ypač atsargūs darydami „kišeninį pjūvį“ esanose sienose ar kitose aklinoose vietose. Išsikisęs ratas gali perpjauti dujų ar vandens vamzdžius, elektros laidus arba daiktus, kurie gali sukelti atatranką.

SAUGOS ĮSPĖJIMAI, SPECIALIEJI VIELINIO ŠEPEČIO OPERACIJOMS

- ▶ Atkreipkite dėmesį, kad net ir įprasto naudojimo metu šepetys išmeta vielos šerius. Nepertempkite laidų per daug apkraudami šepetį. Vieliniai šereliai gali lengvai prasiskverbti pro langus drabužius ir (arba) odą.
- ▶ Prieš naudodami šepetėlius leiskite veikti darbinui

greičiu bent vieną minutę. Tuo metu niekas neturi stovėti priekyje ar eilėje su šepetėmis. Atsilaisvinę šereliai arba laidai išsiskraus įjungimo metu.

- ▶ Nukreipkite besisukančio vielinio šepetio išmetimą nuo savęs. Naudojant šiuos šepetėlius, mažos dalelės ir vielos fragmentai gali išsiskirti dideliu greičiu ir įsikverbti į jūsų odą.
- ▶ Kai naudojate vielinius šepetėlius, neviršykite 15 000 aps./min.

NEDIRBKITE SU MEDŽIAGOMIS, KURIŲ SUDĖTIS ASBESTO (asbestos laikomas kancerogeniniu)

IMTI APSAUGOS PRIEMONIUS, KAI DARBO METU GALI SUKELTI SVEIKATAI KENKSINGŲ, DEGIŲ AR SPOGIŲ DULLIŲ (kai kurios dulklės laikomos kancerogeninėmis); dėvėkite dulkių kaukę ir dirbkite su dulkių / drožlių nusiurbimu, kai galima prijungti.

PRIJUNGIMAS PRIE MAITINIMO ŠALTINIO

Įsitikinkite, kad įrenginio duomenų lentelėje nurodyta maitinimo šaltinio informacija yra suderinama su maitinimo šaltiniu, prie kurio ketinate jį prijungti. Šis prietaisas yra II klasės ir skirtas prijungti prie maitinimo šaltinio, atitinkančio etiketėje nurodytą specifikaciją ir suderinamą su įmontuotu kištuku. Jei reikalingas ilginamasis laidas, naudokite patvirtintą ir suderinamą laidą, skirtą šiam prietaisui. Vykdykite visas instrukcijas, pateiktas su ilginamuoju laidu.

ILGGINIMO LAIDŲ NAUDOJIMO GAIRĖS

- ▶ Įsitikinkite, kad ilginamasis laidas yra geros būklės. Kai naudojate ilginamąjį laidą, naudokite pakankamai sunkų, kad išlaikytų srovę, kurią gamins ims. Dėl per mažo laido sumažės tinklo įtampa, dėl to dings maitinimas ir perkais.
- ▶ Prieš naudodami pažeistą ilginamąjį laidą, visada pakeiskite arba leiskite jį suremontuoti kvalifikuotam asmeniui.
- ▶ Saugokite ilginamuosius laidus nuo aštrių daiktų, per didelio karščio ir drėgnų/šlapių vietų.
- ▶ Įrankiams naudokite atskirą elektros grandinę. Ši grandinė turi būti apsaugota atitinkamu uždelsto saugikliu. Prieš prijungdami variklį prie maitinimo linijos, įsitikinkite, kad jungiklis yra OFF padėtyje, o elektros įtampa yra tokia pati kaip įtampa, nurodyta variklio vardinėje plokštelėje. Veikiant žemesnei įtampa sugadinsite variklį.

PRODUKTO SPECIFIKACIJOS

PASKIRTIS

Šis elektrinis įrankis skirtas šlifuoti, šlifuoti, vieliniam šepetėliui, poliruokliui, drožimui ar pjovimui. Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas. Jei nesilaikysite visų toliau išvardytų nurodymų, galite gauti elektros smūgį, gaisrą ir (arba) rimtus sužalojimus.

TECHNINIAI DUOMENYS		
Straipsnio numeris		45 335
Modelis		SRT 180 EASY
Nominali įtampa	V	220
	Hz	50
Nominali įvesties galia	W	180
Ne – apkrovos greitis	min ⁻¹	10.000-30.000
Įvorės talpa	mm	2,4/3,2
Svoris	kg	0,7
Garso emisijos vertės nustatytos pagal EN 60745-1, EN 60745-2-23		
Paprastai gaminio A svertinis triukšmo lygis yra:		
Garso slėgio lygis	dB(A)	83,0
Garso galios lygis	dB(A)	94,0
Neaiškumas K	dB	3,0
Bendros vibracijos vertės a_v (triasių vektorių suma) ir neapibrėžtis K, nustatytos pagal EN 60745-1, EN 60745-2-23		
Maksimalus vibracijos lygis:		
a _h	m/s ²	3,13
K	m/s ²	1,5

INFORMACIJA APIE TRIUKŠMĄ / VIBRACIJĄ

Vibracijos emisijos lygis buvo išmatuotas pagal standartinę naudotojų bandymą, pateiktą EN 60745-1; jis gali būti naudojamas lyginant vieną įrankį su kitu ir kaip preliminarų vibracijos poveikio įvertinimą, kai įrankis naudojamas nurodytomis reikmėms. Vibracijos emisija faktiškai naudojant elektrinį įrankį gali skirtis nuo deklaruotos bendros vertės, priklausomai nuo įrankio naudojimo būdų. Reikia nustatyti saugos priemones, skirtas apsaugoti operatorių, kurios būtų pagrįstos poveikio įvertinimu tikromis naudojimo sąlygomis (atsižvelgiant į visas darbo ciklo dalis, pvz., įrankio išjungimo ir išjungimo laiką). veikia tuščiaja eiga, be paleidimo laiko).

ĮSPĖJIMAS! Veikimo metu ši mašina sukuria elektromagnetinį lauką. Šis laukas tam tikromis aplinkybėmis gali trukdyti aktyviems arba pasyviems mediciniams implantams. Siekiant sumažinti rimtų ar mirtinų sužalojimų riziką, asmenims, turintiems medicininius implantus, rekomenduojame pasitarti su gydytoju ir medicininių implantų gamintoju prieš naudojant šį įrenginį.

IDENTIFIKAVIMAS

1. Įvorė veržlė
2. apkaba
3. Nosies dangtelis
4. Veleno fiksavimo mygtukas
5. Įjungimo/išjungimo jungiklis
6. Kabykla
7. Vėdinimo angos
8. Kintamasis greitas rinkimas
9. Veržliaraktis

PRIEDAI (A)

PRIEŠ KEISTI PRIEDUS VISADA ATJUNKITE ĮRANKIĄ

Naudokite tik FF Group patikrintus aukštos kokybės priedus. Norėdami gauti daugiau informacijos apie jo naudojimą, būtinai perskaitykite su FF Group priedu pateiktas instrukcijas. Atsargiai tvarkykite ir laikykite priedus, kad išvengtumėte įskilimų ir įtrūkimų.

- Paspauskite veleno užrakto mygtuką ir sukite veleną ranka, kol jis užsifikuos veleno užraktu. Neujunkite veleno užrakto, kai įrankis veikia.
- Įjungę veleno užraktą, atlaisvinkite (nenuimkite) įvorės veržlę. Jei reikia, naudokite veržliaraktį.
- Iki galo įkiškite antgalį arba priedo kotą į įvorę.
- Įjungę veleno užraktą, priveržkite įvorės veržlę.

NAUDOKITE

DARBO PRADŽIA

Pirmasis žingsnis naudojant daugiafunkcį įrankį yra „pajusti“. Laikykite jį rankoje ir pajuskite jo svorį bei pusiausvyrą. Pajuskite korpuso smailėjimą. Šis kūgis leidžia suimti įrankį panašiai kaip rašiklį ar pieštuką.

SVARBU! Pirmiausia pasipraktikuokite su laužu, kad pamatytumėte, kaip įrankis veikia dideliu greičiu. Nepamirškite, kad jūsų daugiafunkcis įrankis veiks geriausiai, jei greitis kartu su tinkamu FFG-Group priedu atliks darbą už jus. Jei įmanoma, nespauskite įrankio naudojimo metu. Vietoj to, lengvai nuleiskite besisukantį priedą prie darbinio paviršiaus ir leiskite jam paliesti tašką, nuo kurio norite pradėti. Susikoncentruokite į įrankio nukreipimą darbui, labai mažai spausdami ranką. Leiskite priedui atlikti darbą. Paprastai geriau atlikti keletą eilių su įrankiu, o ne atlikti visą darbą vienu praėjimu. Švelnus prisilietimas užtikrina geriausią valdymą ir sumažina klaidų tikimybę.

ĮRANKIŲ LAIKYKITE

Visada laikykite įrankį toliau nuo veido. Priedai gali būti pažeisti tvarkant ir gali subyrėti, kai jie įsibėgėja.

Laikydami įrankį, neuždenkite ranka ventiliacijos angų. Užblokavus ventiliacijos angas, variklis gali perkaisti.

Norėdami geriausiai valdyti arti darbą, daugiafunkcį įrankį suimkite kaip pieštuką tarp nykščio ir smiliaus. „Golfo“ rankenos metodas naudojamas sunkesnėms operacijoms, tokioms kaip šlifavimas ar pjovimas.

ĮJUNGTI IŠJUNGTI

Įrankis įjungiamas slankiuoju jungikliu, esančiu viršutinėje variklio korpuso pusėje.

KAD ĮRANKĮ ĮJUNKITE, stumkite jungiklio mygtuką į priekį.

Norėdami IŠJUNGTI ĮRANKIĄ, stumkite jungiklio mygtuką atgal.

KINTAMAS SPEED RINKIMAS

Jūsų įrankyje yra kintamo greičio rinkimas. Veikimo metu greitį galima reguliuoti iš anksto nustatant

ratuką ant bet kurio iš nustatymų arba tarp jų. Norėdami pasirinkti tinkamą kiekvieno darbo greitį, naudokite praktinę medžiagą.

PRIEŽIŪRA

Reguliarus patikrinimas ir valymas sumažina techninės priežiūros operacijų poreikį ir užtikrins, kad jūsų įrankis bus geros darbinės būklės. Įrankio veikimo metu variklis turi būti tinkamai vėdinamas. Dėl šios priežasties neužkimškite oro įleidimo angų.

APLINKOS APSAUGA

Perdirbkite žaliavas, o ne išmeskite kaip atliekas. Mašina, priedai ir pakuotės turi būti rūšiuojamos taip, kad jos būtų perdirbtos nekenksmingos aplinkai. Plastikiniai komponentai yra paženklinti, kad juos būtų galima perdirbti.

GARANTIJA

Šiam gaminiui suteikiama garantija pagal teisinius / konkrečios šalies reglamentus, kurie galioja nuo pirmojo naudotojo įsigijimo datos. Garantija netaikoma žalai, atsiradusioms dėl normalaus nusidėvėjimo, perkrovos ar netinkamo naudojimo. Jei turite pretenzijų, visiškai surinktą mašiną nusiųskite pardavėjui arba elektrinių įrankių aptarnavimo centrui.

EN	EU DECLARATION OF CONFORMITY		We declare under our sole responsibility that the listed products comply with all applicable provisions of the below directives and are also in conformity with the following standards. Production year and serial number are on the product. The relative technical file is at the below address.
	SMALL ROTARY TOOL		
	MODEL	Article number	
FR	DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ		Nous déclarons sous notre propre responsabilité que les produits décrits sont conformes à toutes les dispositions applicables des directives ci-dessous et sont également conformes aux normes suivantes. L'année de production et le numéro de série figurent sur le produit. Le dossier technique correspondant est à l'adresse ci-dessous.
	PETIT OUTIL ROTATIF		
	MODÈLE	Numéro de l'article	
IT	DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ		Dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che i prodotti indicati sono conformi a tutte le disposizioni applicabili delle seguenti direttive e sono inoltre conformi alle seguenti norme. Anno di produzione e numero di serie sono sul prodotto. La relativa scheda tecnica è al seguente indirizzo.
	UTENSILE PICCOLO		
	MODELLO	Codice prodotto	
EL	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ		Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι τα αναφερόμενα προϊόντα συμμορφώνονται με όλες τις σχετικές διατάξεις των κάτωθι οδηγιών και είναι επίσης σύμφωνα με τα ακόλουθα πρότυπα. Το έτος παραγωγής και ο σειριακός αριθμός αναγράφονται στο προϊόν. Ο τεχνικός φάκελος είναι στην παρακάτω διεύθυνση.
	ΜΙΚΡΟ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΙΚΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ		
	ΜΟΝΤΕΛΟ	Κωδικός προϊόντος	
SR	CE IZJAVA O USAGLAŠENOSTI		Na sopstvenu odgovornost izjavljujemo, da navedeni proizvodi poštuju sve važeće odredbe dole navedenih direktiva i da su u skladu sa sledećim standardima. Proizvodna godina i serijski broj su na proizvodu. Relativna tehnološka datoteka je na donje adrese.
	MALI ROTNI ALAT		
	MODEL	Broj predmeta	
HR	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI		Pod punom odgovornošću izjavljujemo da navedeni proizvodi u skladu sa svim primjenjivim odredbama dolje navedenih direktiva, a također su u skladu sa sledećim standardima. Godina proizvodnje i serijski broj su na proizvodu. Relativna tehnička datoteka nalazi se na donjoj adresi.
	MALI ROTACIJSKI ALAT		
	MODEL	Broj artikla	
RO	DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE		Declarăm pe proprie răspundere că produsele menționate respectă toate prevederile aplicabile din directivele de mai jos și sunt, de asemenea, conforme cu următoarele standarde. Anul de producție și numărul de serie sunt pe produs. Fișierul tehnic relativ se află la adresa de mai jos.
	MICĂ UNEALTĂ ROTATIVĂ		
	MODEL	Număr articol	
HU	EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT		Kijelentjük kizárólagos felelősségünkre, hogy a felsorolt termékek megfelelnek az alábbi irányelvek összes vonatkozó rendelkezésének, és megfelelnek a következő szabványoknak is. A gyártási év és a sorozatszám a termékem található. A relatív műszaki fájl az alábbi címen található.
	MINI KÖSZÖRŰ		
	MODELL	Cikk szám	
BG	ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ		С пълна отговорност ние декларираме, че посочените продукти отговарят на всички валидни изисквания на директивите и разпоредбите по-долу и съответства на следните стандарти.
	МАЛЪК ВЪРТЯЩ СЕ ИНСТРУМЕНТ		
	МОДЕЛ	Каталожен номер	
LT	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA		Mes, prisimdamai visą atsakomybę, pareiškiame, kad išvardyti produktai atitinka visas taikomas toliau nurodytų direktyvų nuostatas ir taip pat atitinka šiuos standartus. Gamybos metai ir serijos numeris yra ant gaminio. Santykinis technologinis failas yra žemiau nurodytu adresu.
	MAŽAS SUKAMASIS ĮRANKIS		
	MODELIS	Straipsnis Numeris	
	SRT 180 EASY	45 335	2006/42/EC EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-23:2013

Aimilios G. Theodorou
Electrical Engineer,
Safety Officer



28/9/2022
FF GROUP TOOL INDUSTRIES,
19300 Aspropyrgos-Greece.

**FF GROUP
TOOL
INDUSTRIES**
9,5km
Attiki Odos,
Aspropyrgos
19300, Athens,
Greece
Tel. +30 210 55
98 400





FF Group Tool Industries



9,5 Km Attiki Odos, Aspropyrgos

19300, Athens, Greece



+30 210 55 98 400



info@ffgroup-toolindustries.com



www.ffgroup-tools.com